



Инструкции за  
употреба

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Содржина

<b>1 Краток преглед на уредот.....</b>	<b>3</b>
1.1 Испорачана опрема.....	3
1.2 Преглед на уредот и опремата.....	3
1.3 SmartDevice.....	3
1.4 Поле на примена на уредот.....	4
1.5 Сообразност.....	4
1.6 SVHC-материјали според регулативата REACH..	4
1.7 EPREL-база на податоци.....	4
1.8 Резервни делови.....	4
<b>2 Општи безбедносни инструкции.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Функционалност на екранот Touch &amp; Swipe.....</b>	<b>6</b>
3.1 Навигација и објаснување на симболите.....	6
3.2 Менија.....	7
3.3 Режим на мирување.....	7
<b>4 Пуштање во употреба.....</b>	<b>7</b>
4.1 Вклучување на уредот (прва употреба).....	7
4.2 Вклучување на функцијата IceMaker.....	8
<b>5 Складирање.....</b>	<b>8</b>
5.1 Инструкции за складирање.....	8
5.2 Простор за замрзнување.....	8
5.3 Времиња на складирање.....	9
<b>6 Заштеда на енергија.....</b>	<b>9</b>
<b>7 Ракување.....</b>	<b>9</b>
7.1 Елементи за контрола и прикажување.....	9
7.1.1 Приказ на статусот.....	9
7.1.2 Симболи.....	10
7.2 Функции на уредот.....	10
7.2.1 Забелешки за функциите на уредот.....	10
Исклучување и вклучување на уредот.....	10
WLAN.....	10
Температура.....	11
Единица мерка за температура.....	12
SuperFrost.....	12
Стартување на циклусот на одмрзнување.....	12
PartyMode .....	13
SabbathMode.....	13
EnergySaver .....	14
IceMaker / MaxIce .....	14
Довод на вода за IceMaker .....	16
TubeClean .....	16
Светло за статус (приказ за статус)* .....	16
Осветленост на екранот.....	17
Аларм за врата.....	17



Забрана за внесување податоци.....18



Јазик.....18



Информации за уредот.....18



Софтвер.....19



Демо-режим.....19



Ресетирање до фабрички поставки.....20



Известувања.....20



Преглед на предупредувањата.....20



Затворање на предупредувањата.....21



Преглед на потсетниците.....21



Затворање на потсетниците.....22

**8 Опрема.....**22

Фиоки.....22



Полица на извлекување со IceTower.....24



Стаклени плочи.....25



IceMaker.....26



VarioSpace.....26



Патрон за ладење.....26

**9 Одржување.....**26

Расклопување / монтирање на лизгачките системи.....26



Одмрзнување на уредот.....28



Чистење на уредот.....28

**10 Помош за корисници.....**29

Технички податоци.....29



Бучава при работа.....30



Техничка пречка.....30



Корисничка служба.....32



Табличка со податоци.....32

**11 Отстранување од употреба.....**32**12 Фрлање.....**32

12.1 Подготовка на уредот за фрлање.....32



12.2 Соодветно фрлање на уредот.....32

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

Симбол	Објаснување
	<b>Прочитајте го прирачникот</b> За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.

Симбол	Објаснување
	<p><b>Дополнителни информации на интернет</b> Дигиталниот прирачник со целосни информации и дополнителни јазици можете да го најдете на интернет преку QR-кодот на предната страна од прирачникот или со внесување на сервисниот број на <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>. Сервисниот број се наоѓа на табличката со податоци:</p> <p style="text-align: center;">Фиг. Пример за приказ</p>
	<p><b>Проверка на уредот</b> Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламија, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.</p>
	<p><b>Разлики</b> Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со свездичка (*).</p>
	<p><b>Инструкции и резултати од ракувањето</b> Инструкциите за ракување се означени со ►. Резултатите од ракувањето се означени со ▷.</p>
	<p><b>Видеа</b> На YouTube-каналот на Liebherr-Hausgeräte се поставени видеа за уредите.</p>

## Лиценци за слободен софтвер:

Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Овој прирачник за употреба важи за:

FN..	52..i
SFN..	52..i

## Забелешка

Ако вашиот уред содржи N во ознаката, тогаш станува збор за уред со NoFrost.

## 1 Краток преглед на уредот

### 1.1 Испорачана опрема

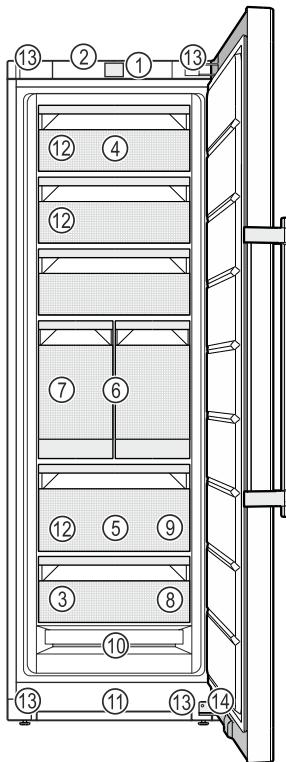
Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламија, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

Следните делови се содржат во испораката:

- Самостоен уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)

- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Сервисна брошура

### 1.2 Преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ

- |   |   |
|---|---|
| (1) Контролни елементи                                | (8) Полица за замрзнување, патрони за ладење  |
| (2) Осветлување, светло за статус (приказ за статус)* | (9) Лопатка за коцки мраз   |
| (3) Табличка со податоци                              | (10) NoFrost  |
| (4) Фиока што може да се навалува                     | (11) Отвор за вентилација   |
| (5) SpaceBox  | (12) VarioSpace   |
| (6) IceTower  | (13) Приспособливи ногарки (напред), транспортни тркала (назад), ракчи за носење горе (назад) и доле (напред) |
| (7) IceMaker  | (14) Амортизер за затворање*  |

## Забелешка

- Преградите, фиоките и кошниците при испорака се поставени за да овозможат оптимална енергетска ефикасност. Измените на редоследот во зададените можности за лизгање од, на пр., преградите во делот за ладење, не влијаат врз потрошувачката на енергија.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice е решението за поврзување во мрежа за вашиот замрзнувач.

Ако уредот ја содржи опцијата SmartDevice или е подготвен за неа, можете брзо и едноставно да го поврзете на вашата WLAN-мрежа. Со апликацијата SmartDevice можете да го користите уредот преку мобилен уред. Во апликацијата SmartDevice ви се достапни дополнителни функции и опции.

# Краток преглед на уредот

Уред со опција SmartDevice: Уредот ја поддржува функцијата SmartDevice. За да можете да го поврзете уредот со WLAN-мрежата, треба да ја преземете апликацијата SmartDevice.



Дополнителни информации за SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Преземање апликацијата SmartDevice: на



Откако ќе ја инсталирате и конфигурирате апликацијата SmartDevice, преку апликацијата SmartDevice и функцијата за WLAN (погледни WLAN) можете да го поврзете уредот на WLAN-мрежата.

## Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

## 1.4 Поле на примена на уредот

### Соодветна употреба

Уредот е исклучиво наменет за ладење прехранбени производи во домаќинството. Под тоа се подразбира, на пр., употребата

- во кујни за вработени, локали за спиење со појадок,
- за гости во селски куќи, хотели, мотели и други угостителски објекти,
- при кетеринг и слични услуги во трговија на големо.

Уредот не е соодветен за употреба како вграден уред.

Сите други типови употреба не се дозволени.

### Предвидлива погрешна употреба

Следните примени се исклучиво забранети:

- складирање и ладење лекови, крвна плазма, лабораториски препарати или слични медицински материјали и производи што подлежат на регулативата за 2007/47/EZ
- примена на места со опасност од експлозија

Несоодветна употреба на уредот може да ја оштети или уништи складираната роба.

### Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатска класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

### Забелешка

- За да се овозможи беспрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

## 1.5 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Уредот ги задоволува важечките безбедносни прописи и соодветните регулативи.

За пазарот во ЕУ: Уредот одговара на регулативата 2014/53/EU.

За пазарот во GB: Уредот одговара на Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Целиот текст на изјавата за сообразност со ЕУ е достапна на веб-адресата: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC-материјали според регулативата REACH

На следниот линк можете да проверите дали вашиот уред ги содржи SVHC-материјалите според регулативата REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL-база на податоци

Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

## 1.8 Резервни делови

Достапноста на резервните делови за функционалните делови и деловите од опремата што може да се складираат изнесува 15 години.

## 2 Општи безбедносни инструкции

Внимателно чувајте го прирачникот за употреба за да може да ви биде достапен во секое време.

Кога ќе го дадете уредот на следниот корисник, со него дадете го и прирачникот за употреба.

Внимателно прочитајте го прирачникот пред употреба за да можете правилно да го користите уредот. Следете ги упатствата, безбедносните инструкции и предупредувањата во него. Тие се важни за безбедно и беспрекорно инсталирање и употреба.

### Опасности за корисникот:

- Уредот може да го користат деца и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или помалку искуство и знаење, ако се надгледувани или обучени за безбедна употреба на уредот и ако ги разбираат опасностите што може да произлезат.  
Децата не смеат да си играат со уредот. Децата не смеат да го чистат или одржуваат уредот без надзор. Децата од 3 - 8 години смеат да го полнат и празнат уредот. Децата под 3 години треба да ги чувате подалеку од уредот, ако не ги надгледувате постојано.
- Мора лесно да се пристапува до штекерот за да може веднаш да се исклучи уредот од струја при итни случаи. Мора да се наоѓа на страна од задниот дел на уредот.
- Кога го исклучувате уредот од струја, фатете го приклучокот. Не влечете го кабелот.
- Во случај на дефект, извлечете го приклучокот од струја или исклучете го осигурувачот.
- Не оштетувајте го кабелот за струја. Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- Монтирајте, приклучете и фрлете го уредот според инструкциите во прирачникот.
- Произведувачот не сноси одговорност за оштетувања предизвикани од погрешно поставен фиксен приклучок за вода.

### Опасност од пожар:

- Разладното средство (податоци на соодветната табличка) е еколошко, но запаливо. Истеченото разладно средство може да се запали.
  - Не оштетувајте ги цревата за разладно средство.
  - Не поставувајте извори на запалување во внатрешниот простор на уредот.
  - Не користете електрични апарати во внатрешниот простор на уредот (на пр., уреди за чистење со пареа, уреди за греење, апарат за сладолед итн.).
  - Ако истече разладно средство: Не поставувајте отворен оган или извори на запалување во близина на местото каде што истекува. Добро проветрете ја просторијата. Известете ја корисничката служба.
- Не чувајте во уредот експлозивни материјали или спреови со запалива содржина, како на пр., бутан, пропан, пентан итн. Таквите спреови може да се препознаат по отпечатените податоци за содржината или по симболот со пламен. Гасовите што истекуваат може да се запалат од електрични делови.
- Запалените свеќи, сијалиците и другите предмети со отворен пламен чувајте ги подалеку за да не го запалат уредот.
- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.

### Опасност од паѓање и навалување:

- Не користете ги држачите, фиоките, вратите итн. за качување или потпирање. Ова особено важи за децата.

### Опасност од труење од храна:

- Не консумирајте ги предолго чуваните прехранбени производи.

### Опасност од смрзнатини, отрпнатост и болки:

- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или ладни/замрзнати производи или преземете заштитни мерки, на пр., носете ракавици.

### Опасност од повреди и оштетување:

- Жешката пареа може да предизвика повреди. Не користете електрични уреди за греење или за чистење на

# Функционалност на еcranот Touch & Swipe

пареа, отворен пламен или спреови за одмрзнување.

- Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

## Опасност од гмечење:

- Не фаќајте ги шарките при отворање и затворање на вратата. Може да си ги згмечите прстите.

## Симболи на уредот:



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта. Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Симболот се наоѓа на компресорот и означува опасност од запаливи материји. Не отстранувајте ја ознаката.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Посочува дека во вратата и/или кукиштето се наоѓаат вакуумски изолирани панели (VIP) или панели од перлит. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

## Внимавајте на предупредувањата и останатите специфични инструкции во другите поглавја:

	ОПАСНОСТ	означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.
	ВНИМАТЕЛНО	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до лесни или тешки телесни повреди.
	ВНИМАНИЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.
	Забелешка	означува корисни забелешки и совети.

## 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe

Уредот можете да го користите преку еcranот Touch & Swipe. Со еcranот Touch & Swipe (понатаму именуван „екран“) можете да ги избираате функциите на уредот со допир или со лизгање. Ако не вршите никакво дејство на еcranот 10 секунди, приказот се враќа на надреденото мени или директно на приказот за статус.

## 3.1 Навигација и објаснување на симболите

На сликите се користат разни симболи за навигација со еcranот. Следната табела ги објаснува симболите.

Симбол	Опис
	<b>Допрете го еcranот кратко:</b> Активирање/деактивирање на функцијата. Потврдете го изборот. Отворете го подменито.
	<b>Допрете и држете го еcranот определено време (на пр. 3 секунди):</b> Активирајте/деактивирајте ја функцијата или вредноста.
	<b>Лизгајте надесно или налево:</b> Движете се низ менито.
	<b>Кратко допрете го симболот за напазад:</b> Враќа едно ниво од менито напазад.
	<b>Допрете го симболот за напазад 3 секунди:</b> Враќа на приказот за статус.
	<b>Стрелка со час:</b> Трае повеќе од 10 секунди, додека се појави следниот приказ на еcranот.
	<b>Стрелка со внесено време:</b> Зададеното време трае, додека се појави следниот приказ на еcranот.
	<b>Симбол „Отворање на менито за поставки“:</b> Одете до менито за поставки и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во менито за поставки. (погледни 3.2.1 Отворање на менито за поставки)
	<b>Отворете го симболот „Напредно мени“:</b> Одете до напредното мени и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во напредното мени. (погледни 3.2.2 Отворање на напредното мени)
Нема дејство во рок од 10 секунди	Ако не вршите никакво дејство на еcranот 10 секунди, приказот се враќа на надреденото мени или директно на приказот за статус.

Симбол	Опис
Отворање и повторно затворање на вратата.	Ако ја отворите и веднаш ја затворите вратата, еcranот се враќа директно на приказот за статус.

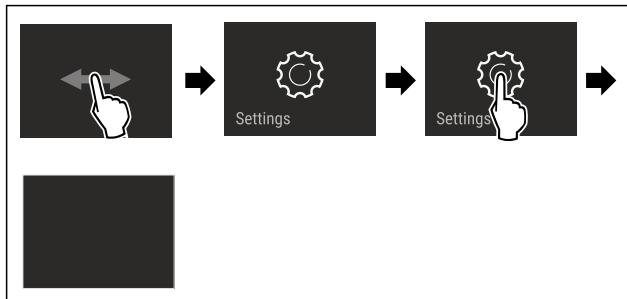
Забелешка: Сликите со екраните се претставени со англиски термини.

## 3.2 Менија

Функциите на уредот се распределени на повеќе менија:

Мени	Опис
Главно мени	Кога го вклучувате уредот, автоматски се отвора главното мени. Оттука можете да одите до најважните функции на уредот, до менито за поставки и до напредното мени.
 Мени за поставки	Менито за поставки содржи дополнителни функции за поставување на уредот.
Напредно мени	Напредното мени содржи специјални функции за поставување на уредот. Пристапот до напредното мени е заштитен со кодот <b>151</b> .

### 3.2.1 Отворање на менито за поставки



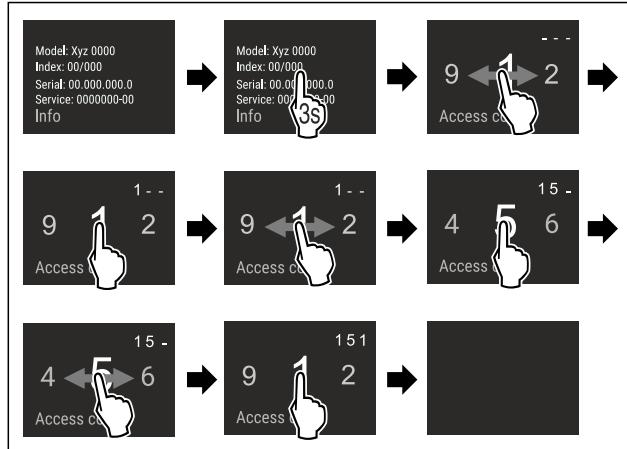
Фиг. 2 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Менито за поставки е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

### 3.2.2 Отворање на напредното мени



Фиг. 3



Фиг. 4 Слика за пример, пристап со кодот **151**

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Напредното мени е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

## 3.3 Режим на мирување

Ако не го допрете еcranот 1 минута, преминува во режим на мирување. Приказот се затемнува при режим на мирување.

### 3.3.1 Завршување на режимот на мирување

- ▶ Кратко докрете го еcranот со прстите.
- ▷ Режимот на мирување е завршен.

## 4 Пуштање во употреба

### 4.1 Вклучување на уредот (пракса употреба)

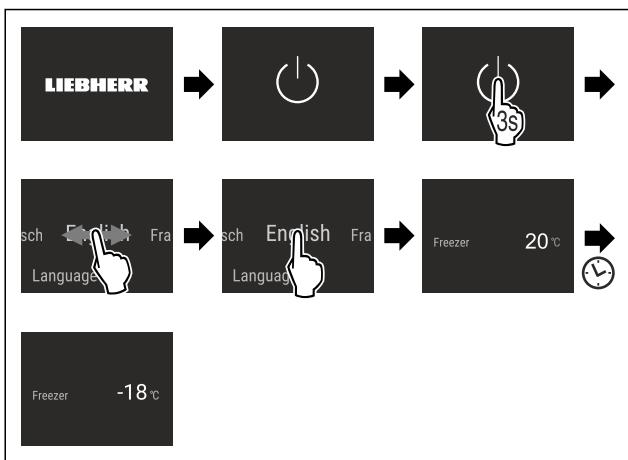
Проверете дали се исполнети следните услови:

- Уредот е поставен и поврзан според прирачникот за монтирање.
- Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
- Сите реклами материјали од фиоките се извадени.
- Функционалноста на еcranот Touch & Swipe е позната. (погледни 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe)

#### Вклучете го уредот преку еcranот Touch & Swipe:

- ▶ Ако еcranот се наоѓа во режим на мирување: Докрете го еcranот кратко.
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

# Складирање



Фиг. 5 Пример за приказ

- Се појавува приказот за статус.
- Уредот лади на фабрички поставената температура.
- Уредот стартира во демо-режим (се појавува приказот за статус со DEMO): Ако уредот стартира во демо-режим, можете да го исклучите демо-режимот во следните 5 минути. (погледни Демо-режим)

## Дополнителни информации:

- Кога ќе го вклучите уредот, се исклучува **светлото за статус** (приказ за статус) фабрички. Активирајте го светлото за статус. (погледни Светло за статус (приказ за статус)\*)
- Вклучете ја функцијата IceMaker. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)
- Вклучете ја функцијата SmartDevice. (погледни 1.3 SmartDevice) и (погледни WLAN)

## Забелешка

Произведувачот препорачува:

- **Замрзнете ги производите** на -18 °C или поладно.
- Следете ги инструкциите за складирање. (погледни 5.1 Инструкции за складирање)

## Забелешка

Можете да набавите дополнителна опрема од продавницата Liebherr-Hausgeräte на [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker

Ако уредот содржи IceMaker, морате **да го исчистите** IceMaker пред првата употреба.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Приклучокот за вода е поставен. Погледнете го Installation Guide или прирачникот за монтажа.
- Уредот е поврзан целосно.
- Искистете го IceMaker. (погледни 9.3.5 Чистење на IceMaker)

# 5 Складирање

## 5.1 Инструкции за складирање



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

## Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

► Отворите за воздух треба да се слободни постојано.

Внимавајте на следните инструкции за складирање:

- Добро спакувајте ги прехранбените производи.
- Ставете го свежото месо или свежата риба во чисти, затворени садови. Со тоа месото или рибата нема да ги допираат другите или да капат врз другите прехранбени производи.
- Прехранбените производи треба да се чуваат на растојание за да може воздухот да циркулира слободно.
- Чувајте ги прехранбените производи како што е наведено на пакувањето.
- Внимавајте на рокот на траење назначен на пакувањето.

## Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

## 5.2 Простор за замрзнување

Тука се постигнува сува клима за мрзнење при -18 °C. Климатата е соодветна за чување замрзнатата храна и производи повеќе месеци, за подготвка на коцки мраз или за замрзнување свежи прехранбени производи.

### 5.2.1 Замрзнување прехранбени производи

#### Количина за замрзнување

Можете да замрзнете онолку свежи прехранбени производи во рок од 24 часа, колку што пишува на табличката со податоци (погледни 10.5 Табличка со податоци) под „Способност за замрзнување ... kg/24h“.

За да замрзнат брзо и целосно прехранбените производи, внимавајте на следните количини по пакување:

- Овошје и зеленчук до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

#### Мрзнење прехранбени производи со SuperFrost

Во зависност од количината, можете да ја вклучите функцијата SuperFrost пред замрзнување за да се постигне ниска температура. (погледни SuperFrost)

- Активирајте ја функцијата SuperFrost ако количината за замрзнување е поголема од околу 2 kg.

Интервалот за функцијата SuperFrost зависи од количината за замрзнување:

Количина за замрзнување	Интервал за активирање на функцијата SuperFrost
помала количина за замрзнување	Вклучете ја функцијата SuperFrost околу 6 часа пред замрзнување. Ако уредот ја активира функцијата SuperFrost автоматски, поставете ги прехранбените производи.
максимална количина за замрзнување	Вклучете ја функцијата SuperFrost околу 24 часа пред замрзнување. Ако уредот ја активира функцијата SuperFrost автоматски, поставете ги прехранбените производи.

**Подредување на прехранбените производи****ВНИМАТЕЛНО**

Опасност од повреда поради скршено стакло!  
Шишињата и лименките со пијалаци може да пукнат при мрзнење. Ова особено важи за газираните пијалаци.  
► Замрзувајте шишиња и лименки само ако сте ја активирале функцијата BottleTimer во апликацијата SmartDevice.

Количина за замрзување	Подредување на прехранбените производи
помала количина за замрзување	Поставете ги спакуваните прехранбени производи во најгорната фиока. По можност наредете ги прехранбените производи во задниот дел на фиоката, близку до сидот.
максимална количина за замрзување	Распоредете ги спакуваните прехранбени производи во сите фиоки, а во најдолната фиока поставете ги само веќе длабоко замрзнатите прехранбени производи. По можност наредете ги прехранбените производи во задниот дел на фиоката, близку до сидот.

**5.2.2 Одморзнување прехранбени производи****ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

Опасност од труење од храна!

- Не замрзувајте ги повторно одморзнатите производи.
- Преработете ги одморзнатите прехранбени производи што е можно побрзо.

Можете да ги одморзнувате прехранбените производи на различни начини:

- во ладилник
- во микробранова пекча
- во рерна/рерна со топол воздух
- при собна температура
- Извадете само онолку прехранбени производи колку што ви се потребни.

**5.2.3 Полица за замрзување**

Со полицата за замрзување можете да замрзнувате зрнести плодови, зелени растенија, зеленчук и други мали производи, без да се замрзнат заедно. Замрзнатите производи за зачувуваат својата форма подолго и може полесно да се распределат по порции.

Во полицата за замрзување може да се постават и патрони за ладење.

- Непакуваните прехранбени производи распределете ги на полицата за замрзување.

**5.3 Времиња на складирање**

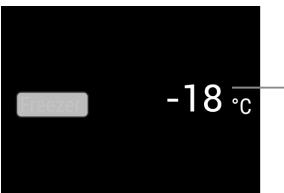
Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

Препорачани вредности за времето на чување разни прехранбени производи		
Сладолед	при -18 °C	2 до 6 месеци
Колбас, шунка	при -18 °C	2 до 3 месеци
Леб, печива	при -18 °C	2 до 6 месеци
Дивеч, свинско	при -18 °C	6 до 9 месеци
Риба, крупна	при -18 °C	2 до 6 месеци
Риба, ситна	при -18 °C	6 до 8 месеци
Сирење	при -18 °C	2 до 6 месеци
Пилешко, телешко	при -18 °C	6 до 12 месеци
Зеленчук, овошје	при -18 °C	6 до 12 месеци

**6 Заштеда на енергија**

- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривајте ги отворите и решетките за воздух.
  - Отворите за вентилатор треба да бидат отворени постојано.
  - Не поставувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греене или нешто слично.
  - Ако го поставите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може постепено да се зголемува. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
  - Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура (погледни 1.4 Поле на примена на уредот). При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
  - Отворете го уредот најмалку што може.
  - Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.
  - Чувајте ги сите прехранбени производи затворени и добро покриени. Се спречува создавање мраз.
  - Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.
- Наслагите од прав ја зголемуваат потрошувачката на енергија:
- Исчистете го правот од ладилникот и рекуператорот - метална решетка на задната страна од уредот - еднаш годишно.

**7 Ракување****7.1 Елементи за контрола и прикажување****7.1.1 Приказ на статусот**

Фиг. 6 Екранот за статус ја прикажува тековната температура.

(1) Приказ на температура

# Ракување

Приказот за статус претставува приказ за излез и ја прикажува тековната температура. Оттаму се оди до функциите и поставките.

## 7.1.2 Симболи

Симболите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	<b>Standby</b> Уредот или температурната зона се исклучени.
	<b>Број што пулсира</b> Уредот работи. Температурата пулсира додека се појави поставената вредност.
	<b>Симбол што пулсира</b> Уредот работи. Поставките се извршени.

## 7.2 Функции на уредот

### 7.2.1 Забелешки за функциите на уредот

Функциите се поставени фабрички за да може уредот да биде целосно функционален.

Пред да ги измените, вклучите или исклучите функциите на уредот, проверете дали се исполнети следните услови:

- Го прочитавте и разбравте описот на функционалноста на еcranот. (погледни 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe)
- Се запознавте со елементите за контрола и прикажување во вашиот уред.



### Исклучување и вклучување на уредот

Со оваа функција го исклучувате и вклучувате целиот уред.

#### Исклучување на уредот

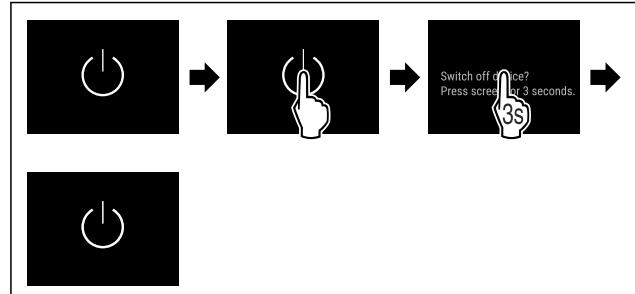
Кога го исклучувате уредот се зачувуваат претходните поставки.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Упатствата за ракување (погледни 11 Отстранување од употреба) се извршени.



Фиг. 7



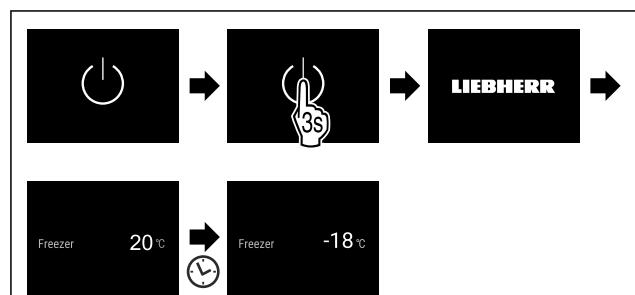
Фиг. 8

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Уредот е исклучен.
- Симболот за мирување се појавува на еcranот.
- Еcranот станува црн.

#### Вклучување на уредот

Ако еcranот се наоѓа во режим на мирување:

- Допрете го еcranот кратко.



Фиг. 9 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Ако уредот се стартува во демо-режимот:
- Исклучување на демо-режимот (погледни Исклучување на демо-режимот)
- Уредот е вклучен.
- Претходните поставки се вратени.
- Уредот лади до поставената температура.



### WLAN

Со оваа функција го поврзувате уредот со WLAN-мрежата. Со тоа можете да го користите преку мобилен уред со апликацијата SmartDevice. Со оваа функција можете да ја прекинувате или да ја воспоставувате врската со WLAN-мрежата.

Дополнителни информации за SmartDevice: (погледни 1.3 SmartDevice)

#### Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

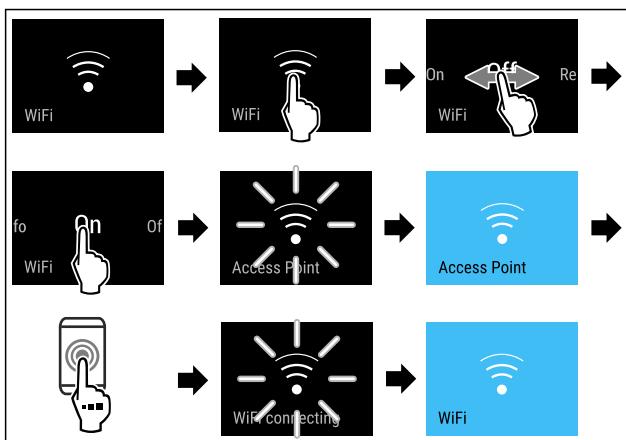
#### Воспоставување WLAN-врска за првпат

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Апликацијата SmartDevice е инсталрирана (погледнете [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Регистрирањето во апликацијата SmartDevice е завршено.



Фиг. 10



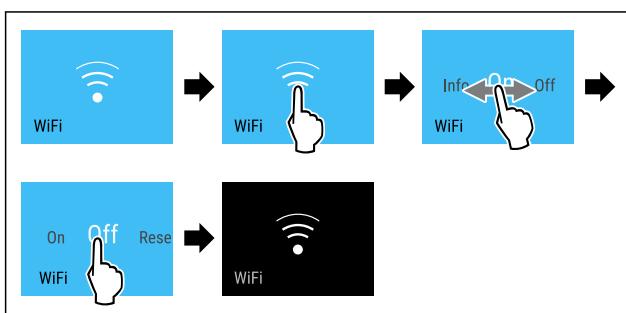
Фиг. 11

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Врската е воспоставена.

### Прекинување WLAN-врска



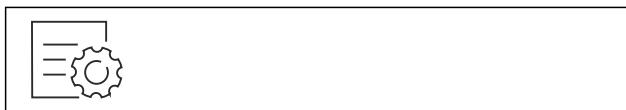
Фиг. 12



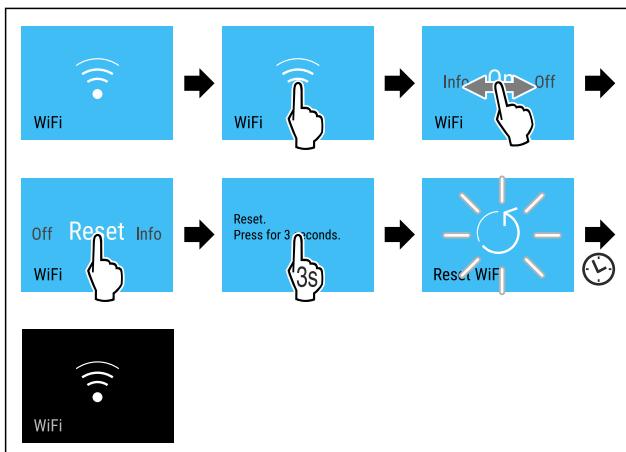
Фиг. 13

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Врската е прекината.

### Ресетирање на WLAN-врската



Фиг. 14



Фиг. 15

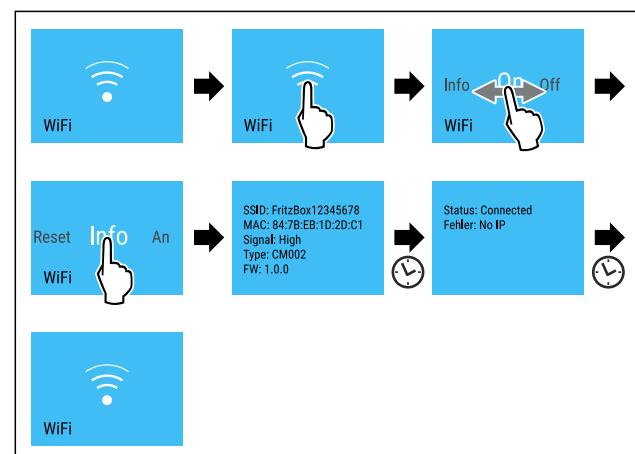
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

▷ WLAN-врската и другите WLAN-поставки се ресетирани до фабрички поставки.

### Прикажување на информациите за WLAN-врската



Фиг. 16



Фиг. 17

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

## -18 °C Температура

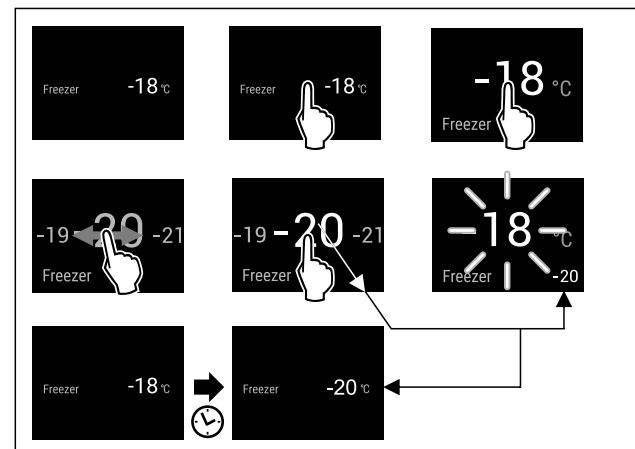
Со оваа функција се поставува температурата.

Температурата зависи од следните фактори:

- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температурата
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Простор замрзнување	за	Фабрички поставена температура	Препорачани поставки
-18 °C		-18 °C	-18 °C

### Поставување температура



Фиг. 18 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

# Ракување

► Температурата е поставена.



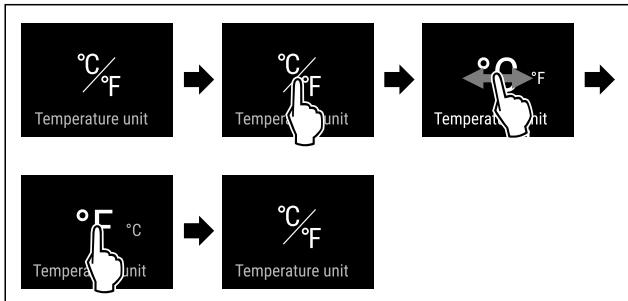
## Единица мерка за температура

Со оваа функција се поставува температурната единица. Можете да поставите степени целзиусови или степени фаренхайтови како температурна единица.

### Поставување на единицата мерка за температура



Фиг. 19



Фиг. 20 Пример за приказ: Смени од степен целзиусов во степен фаренхайтов.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурната единица е поставена.



## SuperFrost

Со оваа функција го активирате и деактивирате SuperFrost. Ако активирате SuperFrost, уредот ја зголемува моќноста за замрзнување. Со тоа се постигнуваат пониски температури за замрзнување.

Употреба:

- Брзо и целосно замрзнување на прехранбените производи. Со тоа се задржуваат хранливата вредност, изгледот и вкусот на прехранбените производи.
- Се зачува поголема моќност за замрзнување на складираните производи пред да се одмрзне уредот.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

### Активирање на функцијата SuperFrost

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Се земаат предвид количината за замрзнување и времето за активирање на функцијата SuperFrost. (погледни Мрзнење прехранбени производи со SuperFrost)



Фиг. 21



Фиг. 22

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

-или-

- Активирајте со апликацијата SmartDevice.

- Функцијата SuperFrost е активирана.

- Екранот за температура станува син.

### Деактивирање на функцијата SuperFrost

Функцијата SuperFrost се деактивира автоматски после 56 до 72 часа, во зависност од количината на поставените прехранбени производи. Можете да ја исклучите функцијата SuperFrost рачно во секое време:



Фиг. 23



Фиг. 24

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

-или-

- Деактивирајте со апликацијата SmartDevice.

- SuperFrost е исклучена.

- Уредот продолжува да работи во нормален режим.

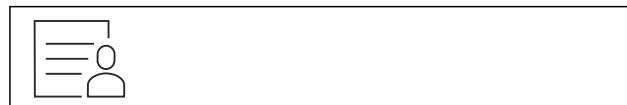
- Уредот лади на претходно поставената температура.



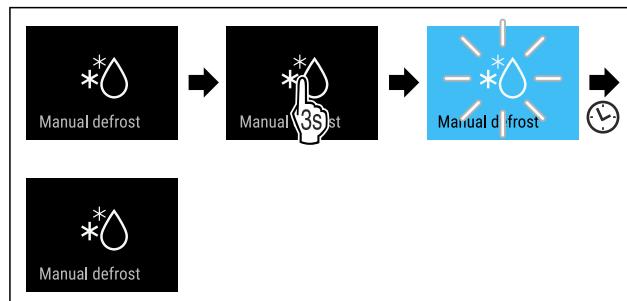
## Стартување на циклусот на одмрзнување

Со оваа функција се стартува автоматскиот циклус за одмрзнување рачно ако циклусот за одмрзнување не се стартува автоматски при случај на дефект.

### Стартување на циклусот за одмрзнување



Фиг. 25



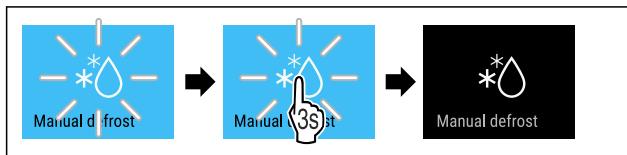
Фиг. 26

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

- ▷ Циклусот за одмрзнување е започнат: Симболот трепка додека заврши циклусот за одмрзнување автоматски.
- ▷ Ако циклусот за одмрзнување е завршен: Уредот продолжува да работи во нормален режим.

#### Прекинување на циклусот за одмрзнување

Циклусот за одмрзнување завршува автоматски. Циклусот за одмрзнување можете да го прекинете во секое време:

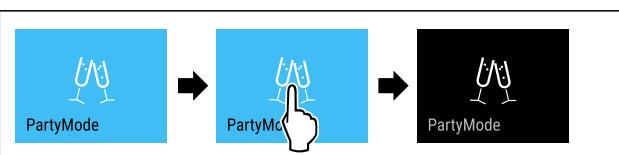


Фиг. 27

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Циклусот за одмрзнување е прекинат.
- ▷ Уредот продолжува да работи во нормален режим.



Фиг. 30



Фиг. 31

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ PartyMode е исклучена.
- ▷ Уредот лади на претходно поставената температура: Тековната температура трепка додека се постигне потребната температура.

#### SabbathMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате SabbathMode. Кога ќе ја активирате оваа функција, се исклучуваат некои електронски функции. Со тоа уредот ги исполнува религиозните потреби за време на еврејските празници, како на пр. Сабат и одговара на сертификатот STAR-K Kosher.

Состојба на уредот при активен SabbathMode
Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.
Сите функции на екранот, освен <b>функцијата за деактивирање на SabbathMode</b> се блокирани.
Активните функции остануваат активни.
Екранот продолжува да свети кога ќе ја затворите вратата.
Внатрешното осветлување е исклучено.
Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува.
Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.
Нема аларм за вратата.
Нема аларм за температура.
IceMaker не работи.
Циклусот на одмрзнување работи само определено време без да се земе предвид употребата на уредот.
Кога ќе снема струја, уредот се враќа во SabbathMode автоматски.
<i>Состојба на уредот</i>



#### Активирање на функцијата PartyMode

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е активиран. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)



Фиг. 28



Фиг. 29

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ PartyMode и соодветните функции се активирани.
- ▷ Екранот за температура станува син.
- ▷ Тековната температура трепка додека се постигне потребната температура.

#### Деактивирање на функцијата PartyMode

Функцијата PartyMode се исклучува автоматски после 24 часа. Можете да ја исклучите функцијата PartyMode рачно во секое време:

#### Забелешка

Уредот е сертифициран од институтот „Institute for Science and Halacha“ ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Список со сертифицирани уреди со STAR-K можете да најдете на [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

# Ракување

## Активирање на функцијата SabbathMode



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од расипани прехранбени производи!

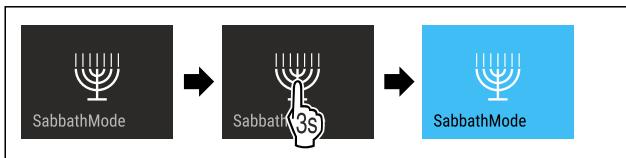
Ако снема струја додека е активиран SabbathMode, на приказот за статус не се појавува известување за прекинот на струја. Кога ќе дојде струја, уредот продолжува да работи во SabbathMode. Додека нема струја, прехранбените производи може да се расипат и да предизвикаат труење ако се консумираат.

Откако ќе снема струја:

- ▶ Не консумирајте ги прехранбените производи што биле смрзнати па се одмрзнале.



Фиг. 32



Фиг. 33

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Функцијата SabbathMode е активирана.
- ▷ Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

## Деактивирање на функцијата SabbathMode

Функцијата SabbathMode се исклучува автоматски после 80 часа. Можете да ја исклучите функцијата SabbathMode рачно во секое време:



Фиг. 34

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ SabbathMode е исклучена.



## EnergySaver

Со оваа функција го активирате и деактивирате режимот за заштеда на енергија. Ако го активирате режимот за заштеда на енергија, потрошувачката на енергија се намалува, а температурата во уредот се зголемува. Прехранбените производи остануваат свежи, но трајноста се намалува.

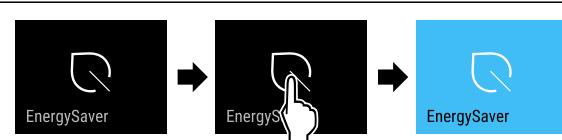
Температурна зона	Препорачани поставки (погледни Поставување температура)	Температура при активна функција EnergySaver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Температури

## Активирање на функцијата EnergySaver



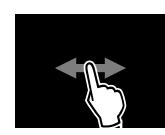
Фиг. 35



Фиг. 36

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Режимот за заштеда на енергија е активиран.

## Деактивирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 37



Фиг. 38

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Режимот за заштеда на енергија е деактивиран.



## IceMaker / MaxIce

Со функцијата IceMaker го активирате или деактивирате создавањето коцки мраз. Со функцијата MaxIce ја зголемуваате количината на коцките мраз на IceMaker. MaxIce се исклучува автоматски по 48 часа. Можете да ја исклучите функцијата MaxIce рачно во секое време: (погледни Деактивирање на функцијата MaxIce)

Дополнителни информации за количината на коцките мраз:	(погледни 10.1 Технички податоци)
Дополнителни информации за доводот на вода за IceMaker:	(погледни Довод на вода за IceMaker )
Дополнителни информации за чистењето на водовите на IceMaker:	(погледни TubeClean )

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

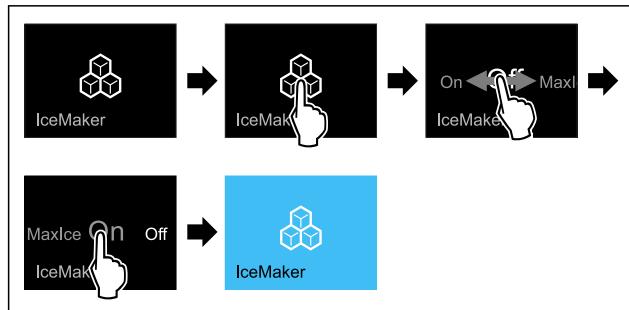
## Активирање на функцијата IceMaker

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Доводот за вода е поставен на фиксен приклучок. Погледнете го прирачникот за монтажа.
- IceMaker е активиран. (погледни 8.4 IceMaker)



Фиг. 39



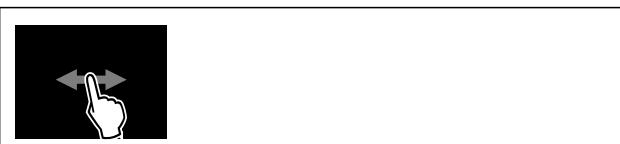
Фиг. 40

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ИЛИ-
- ▶ Активирајте со апликацијата SmartDevice.
- ▷ IceMaker е активиран. Може да поминат 24 часа додека IceMaker ја создаде првата коцка мраз.

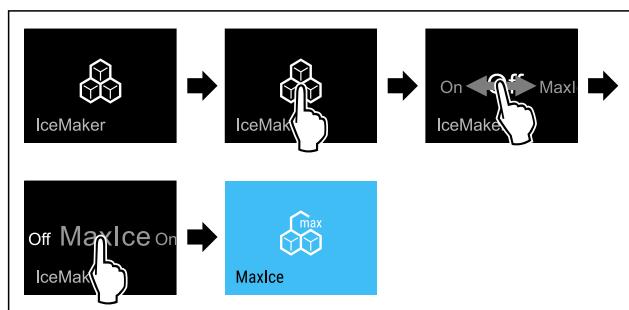
#### Активирање на функцијата IceMaker со MaxIce

Ако не сте ја активирале функцијата IceMaker, проверете дали се исполнети следните услови:

- Доводот за вода е поставен на фиксен приклучок. Погледнете го прирачникот за монтажа.
- IceMaker е активиран. (погледни 8.4 IceMaker)



Фиг. 41



Фиг. 42

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ИЛИ-
- ▶ Активирајте со апликацијата SmartDevice.

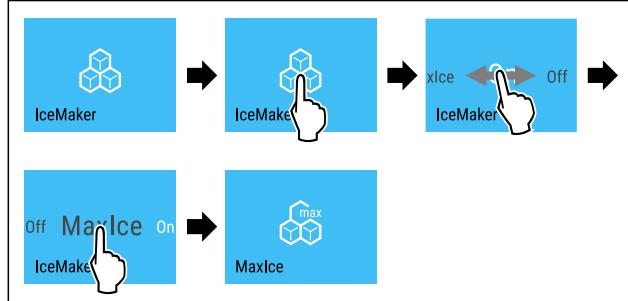
▷ Функцијата IceMaker е активирана со MaxIce.

#### Менување меѓу IceMaker и MaxIce

Ако сте ја активирале функцијата IceMaker и би сакале да смените со MaxIce:

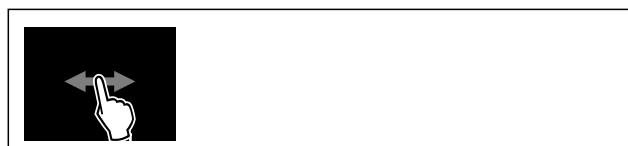


Фиг. 43

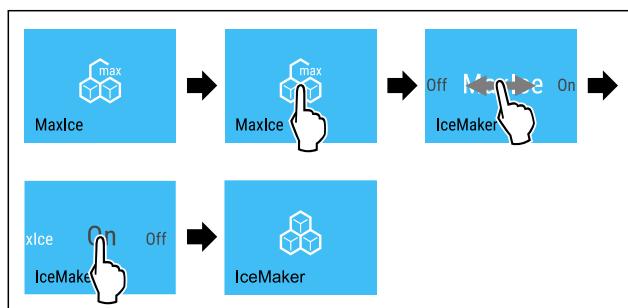


Фиг. 44

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Функцијата IceMaker е активирана со MaxIce.
- Ако сте ја активирале функцијата MaxIce и би сакале да смените со IceMaker:



Фиг. 45



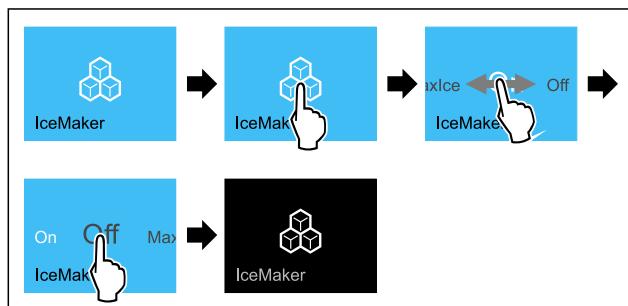
Фиг. 46

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ IceMaker е активиран.
- ▷ MaxIce е исклучена.

#### Деактивирање на IceMaker и MaxIce



Фиг. 47



Фиг. 48 Пример со активна функција IceMaker

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ИЛИ-
- ▶ Деактивирајте со апликацијата SmartDevice.
- ▷ IceMaker и MaxIce се деактивирани.
- ▷ Производството на коцки мраз е завршено.

# Ракување

▷ IceMaker се исклучува автоматски.

## Деактивирање на функцијата MaxIce

- ▶ Активирајте IceMaker. (погледни Активирање на функцијата IceMaker )
- ▶ MaxIce е исклучена.
- ▶ Функцијата IceMaker е активирана.
- ▶ Деактивирање на IceMaker и MaxIce: (погледни Деактивирање на IceMaker и MaxIce)

5

## Довод на вода за IceMaker

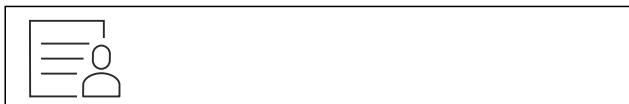
Со оваа функција се поставува доводот на вода. Доводот на вода ја регулира количината на водата. Можете да го измените доводот на вода, ако не одговара на притисокот на водата и на големината на коцките мраз.

Доводот на вода е поставен фабрички на вредноста 4. Можете да изберете вредност од 1 (најмала количина) до 8 (најголема количина).

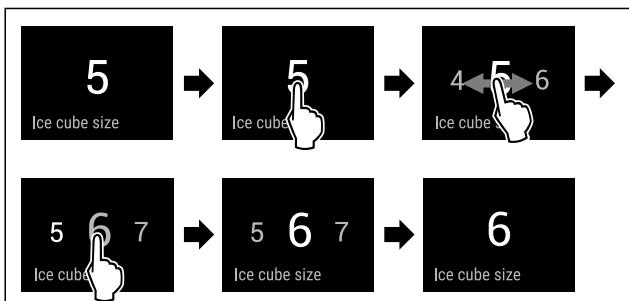
### Поставување на доводот на вода

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е активиран. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)
- Функцијата IceMaker е активирана. (погледни IceMaker / MaxIce )



Фиг. 49



Фиг. 50 Пример за приказ: Сменете од вредноста 5 во вредноста 6.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Доводот на вода е поставен.



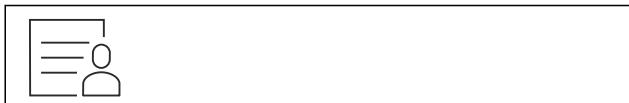
## TubeClean

Со оваа функција го активирате и деактивирате TubeClean. Ако активирате TubeClean, се чистат водовите за IceMaker.

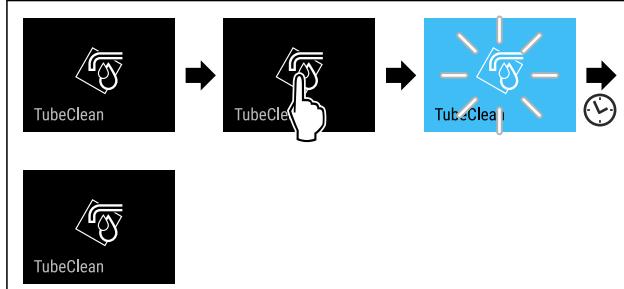
## Активирање на функцијата TubeClean

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Чистењето на IceMaker е подготвено. (погледни 9.3.5 Чистење на IceMaker)
  - Подготвен е празен сад со зафатнина од 1,5 l и со максимална висина од 10 cm .
- ▶ Поставете го садот во фиоката под IceMaker.



Фиг. 51



Фиг. 52

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата TubeClean е активирана.
- ▶ Процесот на чистење е започнат: Симболот трепка додека заврши процесот на чистење автоматски после 60 минути.
- ▶ Ако процесот на чистење е завршен: Уредот продолжува да работи во нормален режим.

## Деактивирање на функцијата TubeClean

TubeClean завршува автоматски после 60 минути. Можете да ја исклучите функцијата TubeClean кога било за време на процесот на чистење:



Фиг. 53

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ TubeClean е исклучена: Процесот на чистење е прекинат.
- ▶ Уредот продолжува да работи во нормален режим.



## Светло за статус (приказ за статус)\*

Со оваа функција го активирате или деактивирате светлото за статус (приказ за статус). Кога ќе го вклучите уредот за првпат, се исклучува светлото за статус фабрички. Ако го активирате светлото за статус, статусот уредот при затворена врата ќе го препознаете според бојата на светлото. Ако вратата е отворена, светлото за статус не е активно.

Светло за статус	Статус на уредот
сино светло	Уредот работи беспрекорно.
црвено, пулсирачко светло Звучен сигнал	Нема струја (погледни 7.3.1 Преглед на предупредувањата) Аларм за температура (погледни 7.3.1 Преглед на предупредувањата) Грешка (погледни 7.3.1 Преглед на предупредувањата)

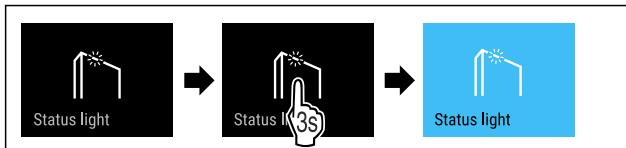
Значење на боите на светлото за статус

## Активирање на светлото за статус



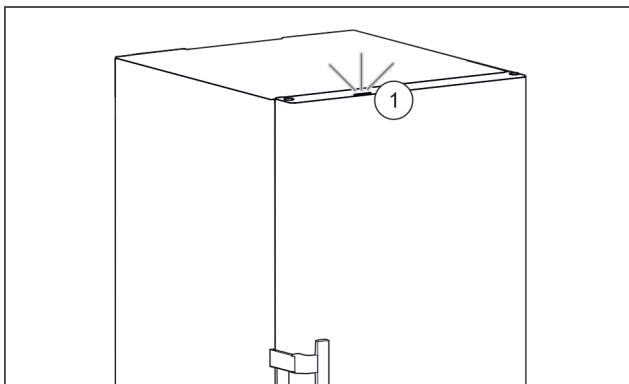
Фиг. 54

\* Во зависност од моделот и опремата



Фиг. 55

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.



Фиг. 56 Активно светло за статус при отворена врата

- ▷ Светлото за статус Фиг. 56 (1) е активирано.
- ▷ Светлото за статус свети сино или црвено при затворена врата.

#### Исклучување на светлото за статус



Фиг. 57



Фиг. 58

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Светлото за статус е исклучено.



#### Осветленост на екранот

Со оваа функција се поставува осветленоста на екранот постепено.

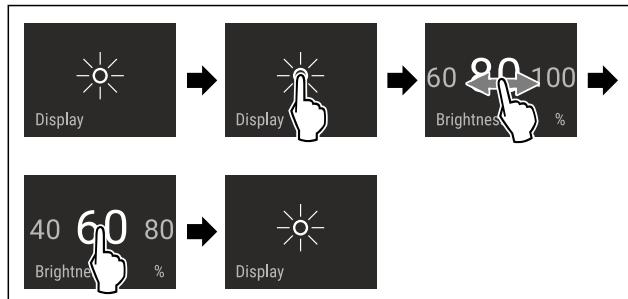
Можете да ги поставите следните степени на осветленост:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (стандардни поставки)

#### Поставување на осветленоста



Фиг. 59



Фиг. 60 Пример за приказ: Сменете од 80 % во 60 %.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Осветленоста е поставена.



#### Аларм за врата

Со оваа функција го активирате и деактивирате алармот за врата. Алармот за врата испушта звук ако вратата е отворена предолго. Алармот за врата е активиран фабрички. Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук.

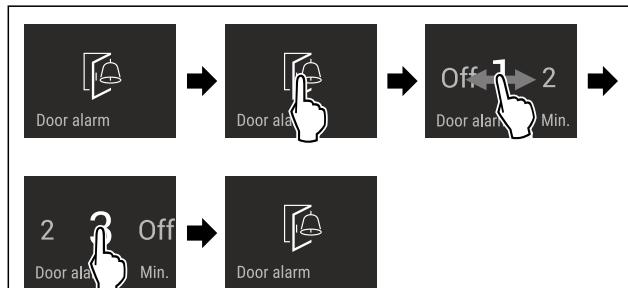
Можете да ги поставите следните вредности:

- 1 минута
- 2 минути
- 3 минути
- Исклучено

#### Поставување на алармот за врата



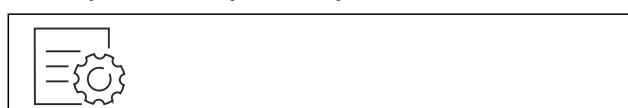
Фиг. 61



Фиг. 62 Пример за приказ: Изберете аларм за врата од 1 минута до 3 минути.

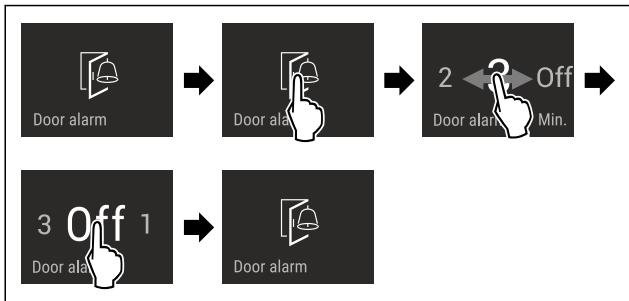
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Алармот за врата е поставен.

#### Деактивирање на алармот за врата



Фиг. 64

# Ракување



Фиг. 65

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е деактивиран.



## Забрана за внесување податоци

Со оваа функција ја активирате или деактивирате забраната на внесување податоци. Со забраната за внесување податоци спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

Употреба:

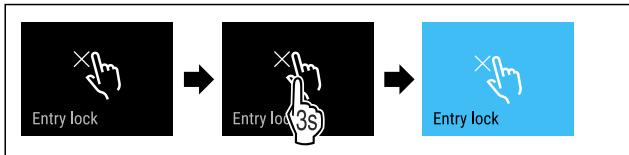
- Спречува ненамерно менување на функциите.
- Спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- Спречува ненамерно поставување на температурата.

## Активирање на забраната за внесување податоци

Ако ја активирате забраната за внесување податоци, можете да се движите во мените но не можете да избираате или изменувате други функции.



Фиг. 66



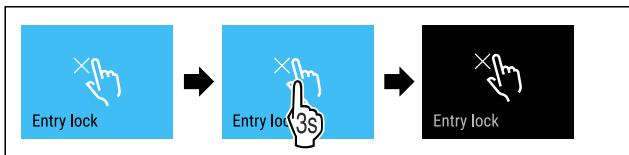
Фиг. 67

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е активирана.

## Деактивирање на забраната за внесување податоци



Фиг. 68



Фиг. 69

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е исклучена.



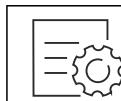
## Јазик

Со оваа функција се поставува јазикот на приказот.

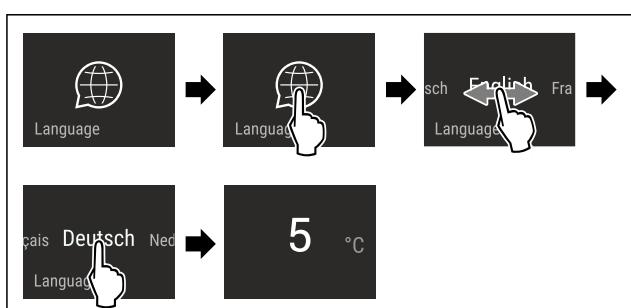
Можете да ги поставите следните јазици:

- германски
- англиски
- француски
- шпански
- италијански
- холандски
- чешки
- полски
- португалски
- бугарски
- руски
- кинески

## Поставување на јазикот



Фиг. 70



Фиг. 71 Пример за поставени јазик и температура

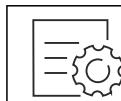
- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Јазикот е поставен.
- Екранот се враќа на приказот за статус.

## Информации за уредот

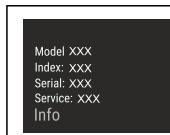
Со оваа функција се покажува името на моделот, индексот, сервисниот број и сервисниот број на уредот. Потребни ви се информациите за уредот ако сакате да се обратите до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

Со оваа функција се отвора напредното мени. (погледни 3 Функционалност на екранот Touch & Swipe)

## Приказ на информациите за уредот



Фиг. 72



Фиг. 73

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ На еcranот се прикажуваат информациите за уредот.



## Софтвер

Со оваа функција се покажува верзијата на софтверот на уредот.

### Приказ на софтверската верзија



Фиг. 74



Фиг. 75

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ На еcranот се прикажува верзијата на софтверот.



## Демо-режим

Демо-режимот е специјална функција за корисниците што сакаат да ги претставуваат функциите на уредот. Кога ќе го активирате демо-режимот, се исклучуваат сите функции за ладење.

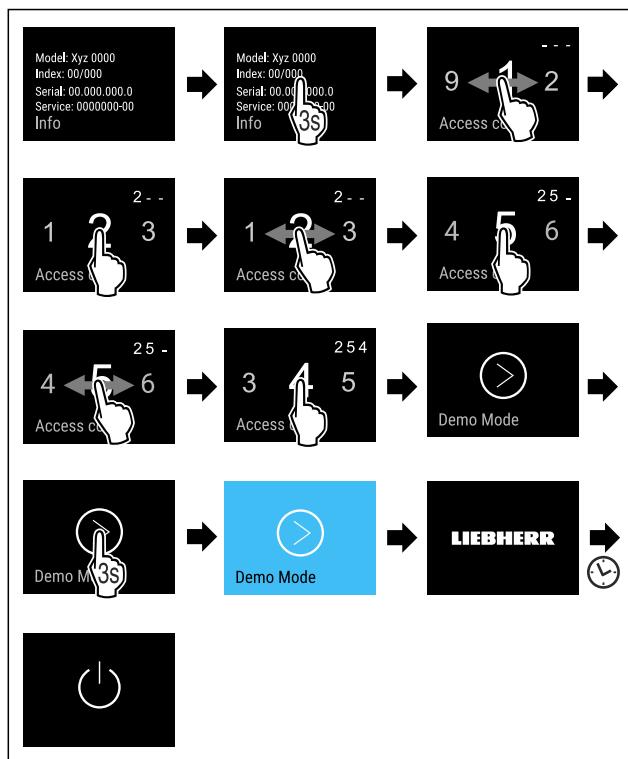
Ако на приказот за статус се појави „Demo“ кога ќе го вклучите уредот, демо-режимот е вклучен.

Ако го вклучите и потоа исклучите демо-режимот, уредот се ресетира до фабрички поставки. (погледни Ресетирање до фабрички поставки)

### Вклучување на демо-режимот



Фиг. 76



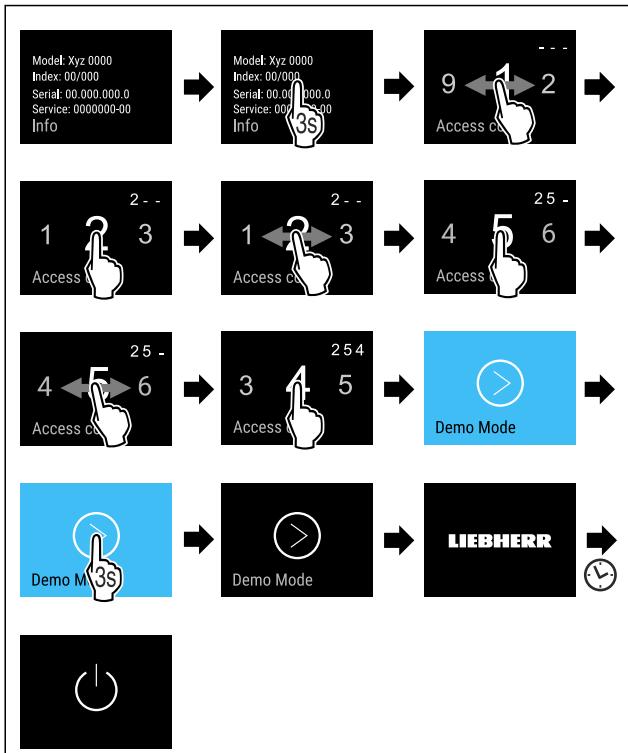
Фиг. 77

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Демо-режимот е вклучен.
- ▷ Уредот е исклучен.
- ▶ Вклучете го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- ▷ На еcranот за статус се појавува "DEMO".

### Исклучување на демо-режимот



Фиг. 78



Фиг. 79

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Демо-режимот е исклучен.
- Уредот е исклучен.
- Вклучете го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- Уредот е ресетиран до фабрички поставки.



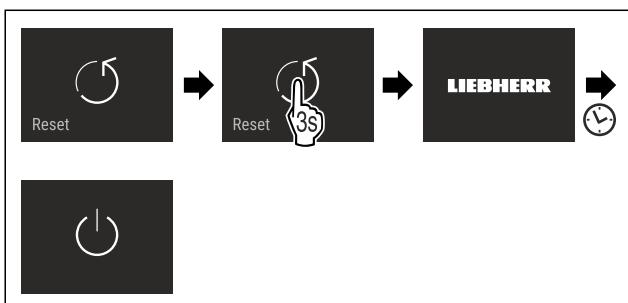
## Ресетирање до фабрички поставки

Со оваа функција се ресетираат сите поставки до фабричките поставки. Сите поставки, што сте ги извршиле досега, се ресетираат до својата оригинална верзија.

### Извршување на ресетирањето



Фиг. 80



Фиг. 81

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Уредот е ресетиран.
- Уредот е исклучен.
- Престартијте го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))

## 7.3 Известувања

Постојат две категории известувања:

Категорија	Значење
Предупредување	Предупредувањата се појавуваат кога ќе се активира алармот за врата или при пречки во функционирањето. Поедноставните предупредувања можете да ги отстраниТЕ сами. При посериозни пречки морате да се обратите до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
Потсетување	Потсетниците укажуваат на општите процеси. Можете да ги извршите овие процеси и со тоа да го затворите известувањето.

### 7.3.1 Преглед на предупредувањата

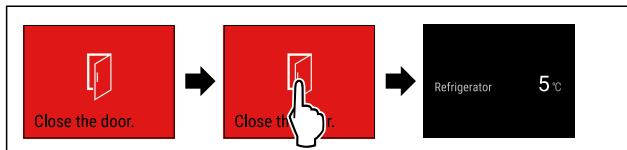
Однесување на уредот при предупредувања:

- Предупредувањето се појавува на еcranот со црвена боја.
- Алармот испушта звук што постепено се засилува.
- При неколку предупредувања, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
Close the door.	Известувањето се појавува ако вратата е отворена предолго.	Извршување на чекорите (погледни Аларм за врата).
Power failure	Известувањето се појавува ако температурата за замрзнување се зголеми поради прекин на струја.	Извршување на чекорите (погледни Аларм кога ќе снема струја).
Temperature alarm	Известувањето се појавува ако температурата за замрзнување не одговара на поставената температура.	Извршување на чекорите (погледни Аларм за температура).
Error	Известувањето се појавува кога има грешка во уредот. Составен дел од уредот покажува грешка.	Извршување на чекорите (погледни Грешка).
WiFi Error	Ова известување се појавува кога уредот не може да се поврзе со WLAN. (погледни Воспоставување WLAN-врска за првпат)	Извршување на чекорите (погледни WLAN-грешка).

### 7.3.2 Затворање на предупредувањата

#### Аларм за врата



Фиг. 82 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

-ИЛИ-

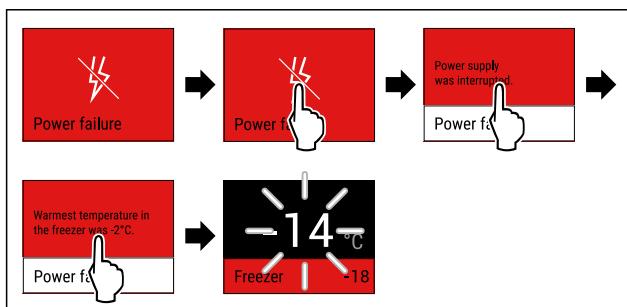
- ▶ Затворете ја вратата.

▷ Екранот се враќа на приказот за статус.

Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук. (погледни Поставување на алармот за врата)

#### Аларм кога ќе снема струја

Ако заврши прекинот на струја, уредот лади на претходно поставената потребна температура.



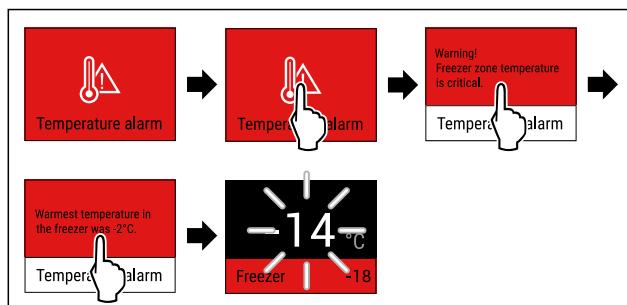
Фиг. 83 Пример за приказ

- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ На екранот се прикажуваат информации за предупредувањето.
- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ Се прикажува највисоката температура на уредот.
- ▷ Ако температурата за замрзнување била под -9 °C: Прехранбените производи може да се консумираат и понатаму.
- Ако температурата за замрзнување се качила над -9 °C:
- ▶ Проверете ги прехранбените производи.
- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ Екранот се враќа на приказот за статус: Се прикажуваат тековната и потребната температура.

#### Аларм за температура

Причина за температурната разлика може да биде:

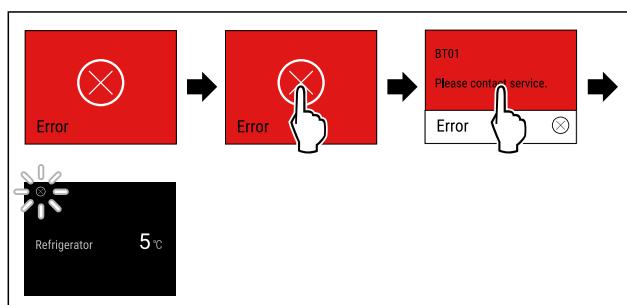
- Сте поставиле топли, свежи прехранбени производи.
- При прередување и вадење прехранбени производи влегол топол воздух од просторијата.
- Подолго време нема струја.
- Уредот е неисправен.
- ▶ Отстранување на причината.
- ▷ Уредот лади на претходно поставената потребна температура.



Фиг. 84 Пример за приказ

- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ На екранот се прикажуваат информации за предупредувањето.
- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ Се прикажува највисоката температура на уредот.
- ▷ Ако температурата за замрзнување била под -9 °C: Прехранбените производи може да се консумираат и понатаму.
- Ако температурата за замрзнување се качила над -9 °C:
- ▶ Проверете ги прехранбените производи.
- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ Екранот се враќа на приказот за статус: Се прикажуваат тековната и потребната температура.

#### Грешка



Фиг. 85 Пример за приказ

- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ Се прикажува кодот за грешка.
- ▶ Запишете го кодот за грешка.
- ▶ Допрете го екранот кратко.
- ▷ Екранот се враќа на приказот за статус.
- ▶ Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

#### WLAN-грешка

- ▶ Проверете ја WLAN-врската.
- ▶ Повторно поврзување на уредот со WLAN. (погледни WLAN)

### 7.3.3 Преглед на потсетниците

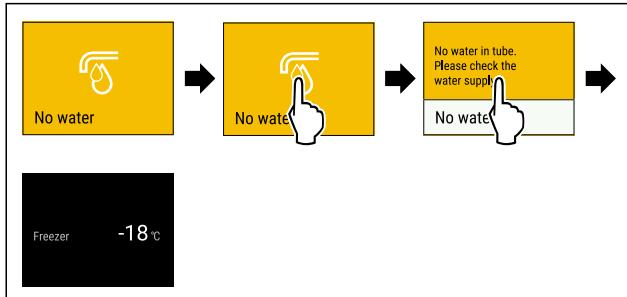
Однесување на уредот при потсетници:

- Потсетникот се појавува на екранот со жолта боја.
- Се испушта звучен аларм.
- При неколку потсетници, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 No water	Известувањето се појавува ако IceMaker е активиран, но IceMaker не се напојува преку приклучокот за вода.	Извршување на чекорите (погледни Проверка на приклучокот за вода).
 No Drawer  Вметнете фиоката IceMaker ja	Известувањето се појавува ако е активиран, но фиоката IceMaker е отворена.	Извршување на чекорите (погледни Вметнете ја фиоката IceMaker).

## 7.3.4 Затворање на потсетниците

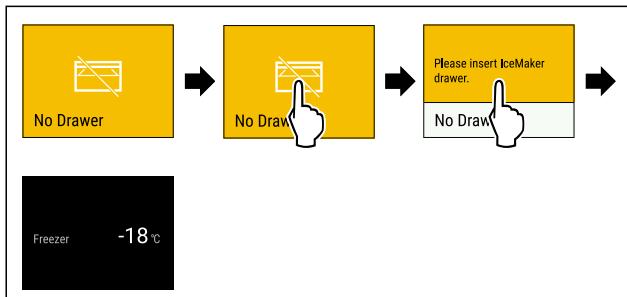
### Проверка на приклучокот за вода



Фиг. 86 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко
  - На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
  - Допрете го екранот кратко
  - Проверка на приклучокот за вода.
  - или-
  - Деактивирајте ја функцијата IceMaker. (погледни Деактивирање на IceMaker и MaxIce)
- Ако резервоарот за вода е проверен и IceMaker е активиран:
- Исчистете го IceMaker. (погледни 9.3.5 Чистење на IceMaker)
  - IceMaker прави коцки мраз.

### Вметнете ја фиоката IceMaker



Фиг. 87 Пример за приказ

- Допрете го екранот кратко.
- На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
- Допрете го екранот кратко.
- Вметнете ја фиоката IceMaker.
- или-

- Деактивирајте го IceMaker. (погледни IceMaker / MaxIce)
- Ако фиоката IceMaker е турната и IceMaker е активиран: IceMaker прави коцки мраз.

## 8 Опрема

### 8.1 Фиоки

Можете да ги извадите фиоките при чистење.

Можете да ги извадите фиоките за да користите VarioSpace.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

#### Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и мокноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- Оставете ја најдолната фиока во уредот!
- Отворите за вентилатор внатре на задната страна треба да бидат отворени постојано!

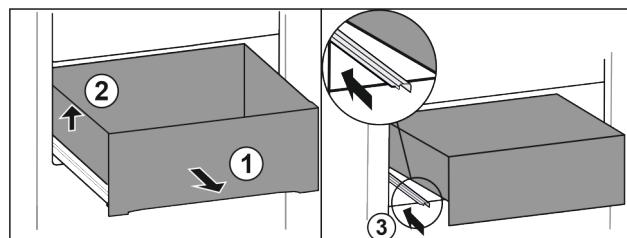
#### 8.1.1 Фиока на телескопски шини

Фиоката се води по шини на извлекување (телескопски шини). Има шини со целосно извлекување и со делумно извлекување. Фиоките со целосно извлекување може да се извлачат од уредот докрај. Фиоките со делумно извлекување не може да се извлачат од уредот докрај. Вградениот систем зависи од типот на уредот.

##### Фиока водена на стаклена плоча

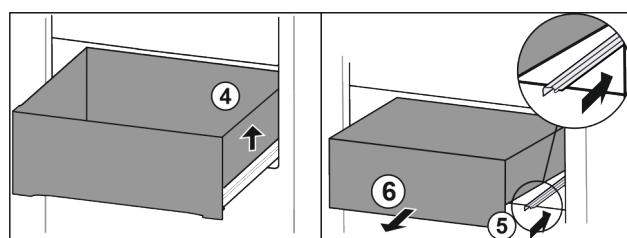
Фиоката што се води по стаклена плоча се извлекува делумно.

##### Отстранување на фиоката



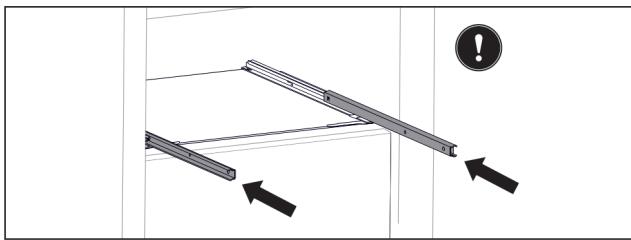
Фиг. 88

- Извлечете ја фиоката докрај. Фиг. 88 (1)
- Дигнете ја фиоката на левиот дел. Фиг. 88 (2)
- Вметнете ја левата шина. Фиг. 88 (3)



Фиг. 89

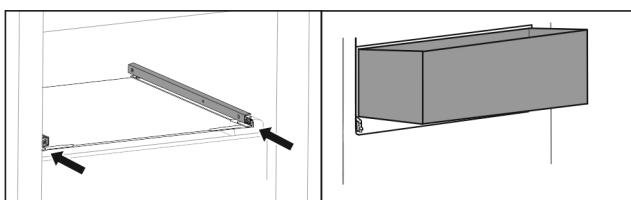
- Дигнете ја фиоката на десниот дел. Фиг. 89 (4)
- Вметнете ја десната шина. Фиг. 89 (5)
- Извадете ја фиоката нанапред. Фиг. 89 (6)



Фиг. 90

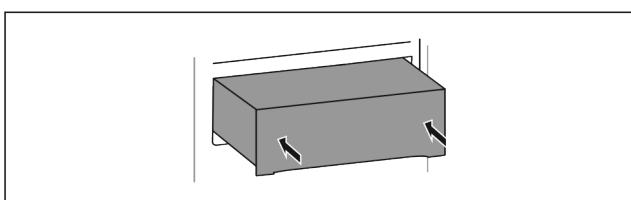
Ако шините не се вметнати целосно откако ќе ја извадите фиоката:  
► Вметнете ги шините целосно.

#### Поставување на фиоката



Фиг. 91

- Вметнете ги шините.
- Поставете ја фиоката на шините накосо.



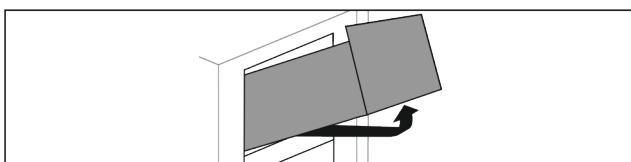
Фиг. 92

- Спуштете ја фиоката.
- Турнете ја фиоката наназад.

#### 8.1.2 Горна фиока што може да се навалува

Ако ја извлечете, горната фиока ќе се навали нанапред. На тој начин ќе имате подобар преглед на фиоката. Функцијата зависи од висината на уредот.

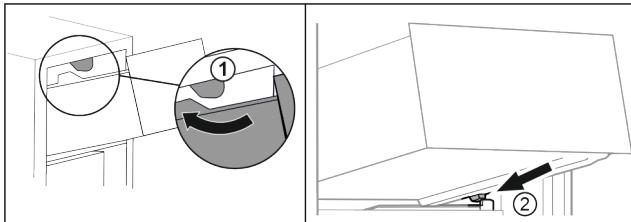
#### Отстранување на фиоката



Фиг. 93

- Извлечете ја фиоката докрај.
- Дигнете ја фиоката на предниот дел.
- Кренете ја фиоката одоздола.
- Извадете ја фиоката нанапред.

#### Поставување на фиоката



Фиг. 94

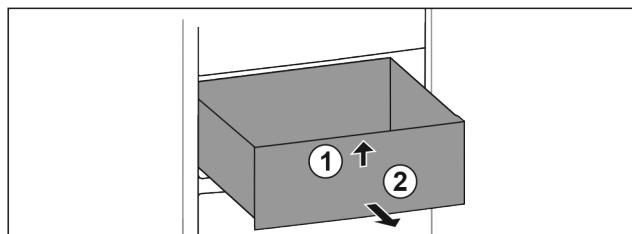
- Спроведете ја фиоката до горните штопни. Фиг. 94 (1)
- Поставете ја фиоката накосо зад долните штопни на ребрата од садот. Фиг. 94 (2)
- Спуштете ја фиоката.

- Вметнете ја кон задниот дел.

#### 8.1.3 Фиока водена на ребрата од садот\*

Фиоката се води директно по ребрата од садот. Нема шини.

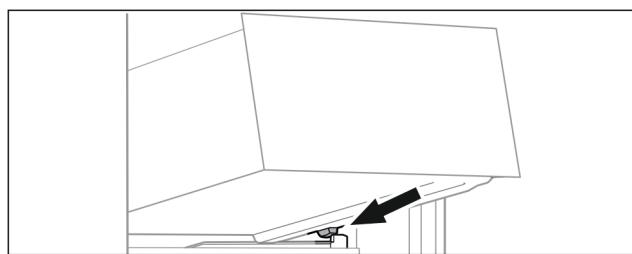
#### Отстранување на фиоката



Фиг. 95

- Извлечете ја фиоката докрај.
- Дигнете ја фиоката на предниот дел. Фиг. 95 (1)
- Извадете ја фиоката нанапред. Фиг. 95 (2)

#### Поставување на фиоката



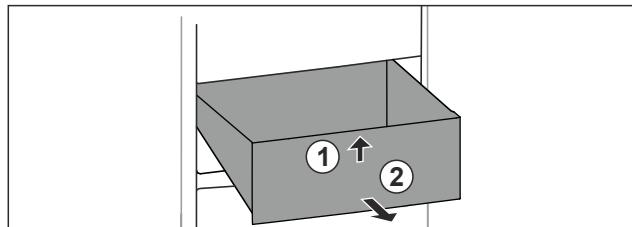
Фиг. 96

- Поставете ја фиоката накосо зад штопните на ребрата од садот. (погледни Fig. 96)
- Спуштете ја фиоката.
- Турнете ја фиоката наназад.

#### 8.1.4 Најдолната фиока

Фиоката е најдолна во уредот. Се води директно по ребрата од садот. Нема шини.

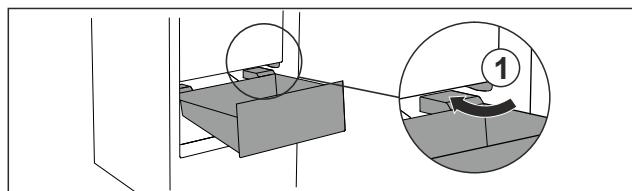
#### Отстранување на фиоката



Фиг. 97

- Извлечете ја фиоката докрај.
- Дигнете ја фиоката на предниот дел. Фиг. 97 (1)
- Извадете ја фиоката нанапред. Фиг. 97 (2)

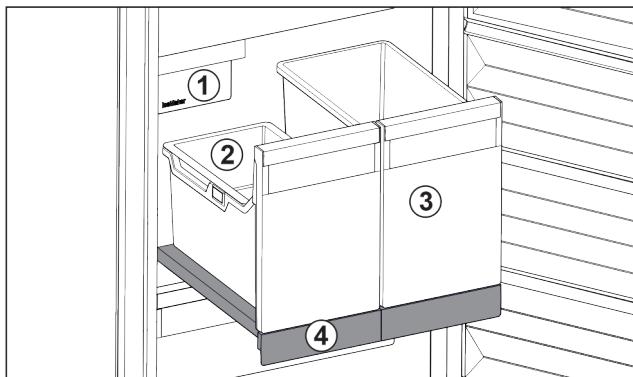
#### Поставување на фиоката



Фиг. 98

- Спроведете ја фиоката накосо до штопните Фиг. 98 (1).
- Спуштете ја фиоката.
- Турнете ја фиоката наназад.

## 8.2 Полица на извлекување со IceTower



Фиг. 99 Полица на извлекување со IceTower

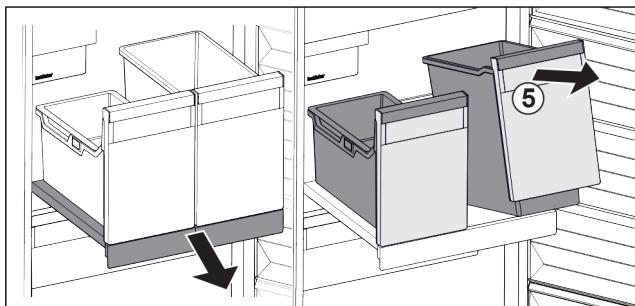
- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| (1) IceMaker                     | (3) Сад за, на пр., пица, алкохолни пијалаци |
| (2) Висечка полица за коцки мраз | (4) Полица на извлекување                    |

На полицата на извлекување се наоѓаат два повисоки садови (IceTower). Во садот Фиг. 99 (2) се собираат и чуваат коцки мраз од IceMaker. Садот Фиг. 99 (3) е наменет за складирање повисоки прехранбени производи, како пици или алкохолни пијалаци.

Полицата на извлекување со IceTower е монтирана на стаклена плоча со шини. Можете да ја расклопите полицата на извлекување за да ја чистите.

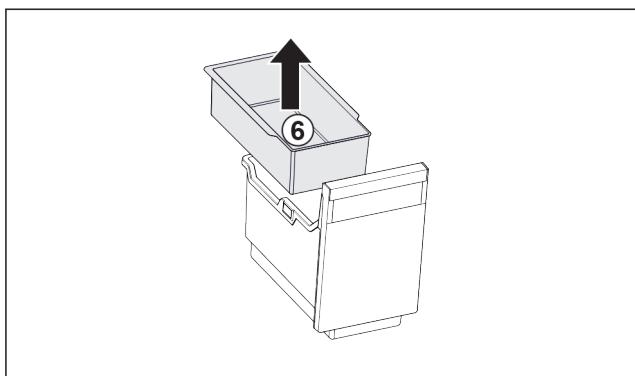
### 8.2.1 Расклопување на полицата на извлекување со IceTower

#### Отстранување на садот



Фиг. 100

- Извлечете ја полицата.
- Дигнете го садот Фиг. 100 (5) кај предниот дел.
- Извадете го садот.



Фиг. 101

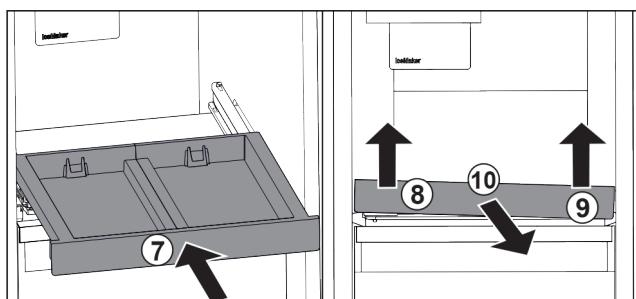
- Извадете ја висечката полица Фиг. 101 (6).
- Ако има коцки мраз во висечката полица: Испразнете ја висечката полица.

- Садовите и висечката полица се извадени и можете да ги чистите. (погледни 9.3.4 Чистење на опремата)

#### Отстранување на полицата на извлекување

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Садовите се извадени. (погледни Отстранување на садот)



Фиг. 102

- Вметнете ја полицата на извлекување. Фиг. 102 (7)
- Дигнете ја полицата на извлекување кај левиот преден дел. Фиг. 102 (8)
- Дигнете ја полицата на извлекување кај десниот преден дел Фиг. 102 (9).
- Полицата на извлекување е откачена кај предниот дел.
- Извадете ја полицата на извлекување нанапред. Фиг. 102 (10)
- Полицата на извлекување е извадена и можете да ја чистите. (погледни 9.3.4 Чистење на опремата)

#### Вадење на стаклената плоча под полицата на извлекување

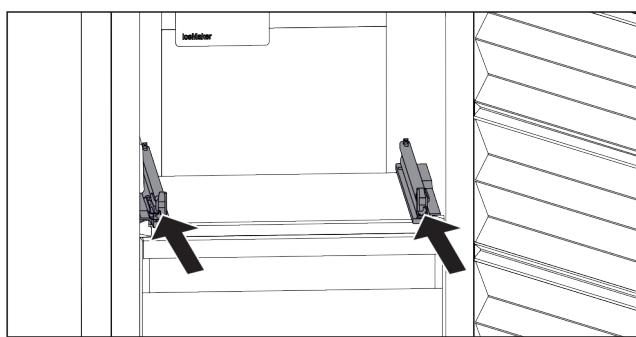
(погледни 8.3 Стаклени плочи)

### 8.2.2 Поставување на полицата на извлекување со IceTower

#### Поставување на стаклената плоча под полицата на извлекување

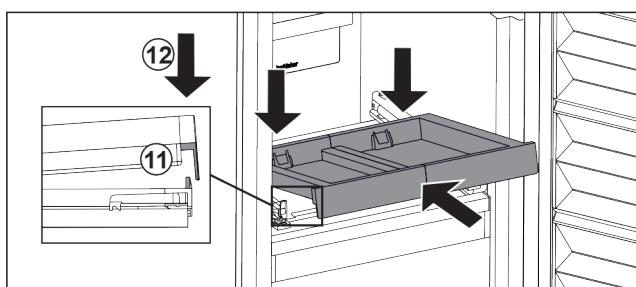
(погледни 8.3 Стаклени плочи)

#### Поставување на полицата на извлекување



Фиг. 103

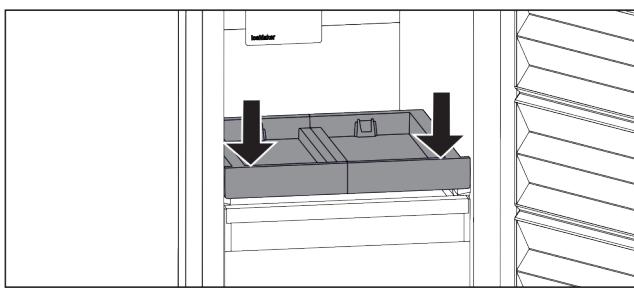
- Вметнете ги шините.



Фиг. 104

- Поставете ја полицата на извлекување накосо зад предното јазичче.

- ▶ Вметнете ја накосо. Имајте предвид дека зад јазичето на двете страни се наоѓа граничникот. *Фиг. 104 (11)*
- ▶ Поставете ја полицата на извлекување кај предниот дел. *Фиг. 104 (12)*



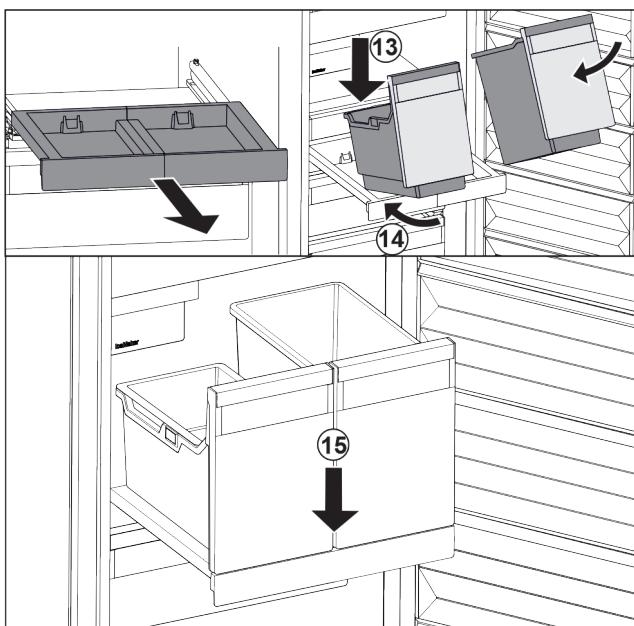
Фиг. 105

- ▶ Притиснете ја полицата на извлекување надолу кај предниот дел.
- ▷ Полицата на извлекување испушта тон кога влегува во лежиштето.

#### Поставување на садот

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Полицата на извлекување е поставена. (погледни Поставување на полицата на извлекување)



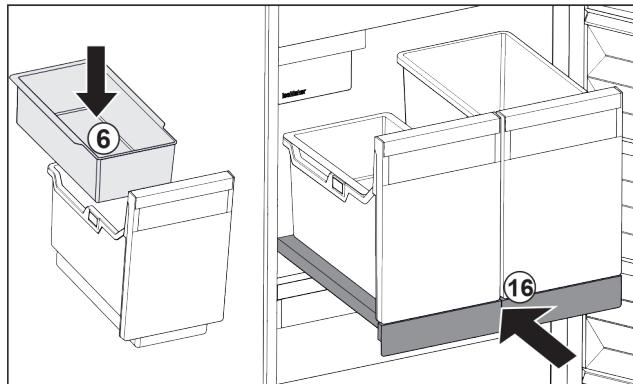
Фиг. 106

- ▶ Извлечете ја полицата.
- ▶ Држете ја полицата на извлекување со една рака.

#### Забелешка

Садовите се направени за да не може да се заменат.

- ▶ Поставете го садот накосо на полицата на извлекување. *Фиг. 106 (13)*
- ▶ Туркајте го садот накосо и наназад. *Фиг. 106 (14)*
- ▶ Поставете го садот кај предниот дел. *Фиг. 106 (15)*



Фиг. 107

- ▶ Поставете ја висечката полица *Фиг. 107 (6)* за коцки мраз.
- ▶ Вметнете ја полицата на извлекување со садот (IceTower). *Фиг. 107 (16)*
- ▷ Полицата на извлекување со IceTower е поставена целосно.

## 8.3 Стаклени плочи

### ВНИМАНИЕ

Недозволено отстранување на стаклената плоча врз IceTower!

Оштетување на IceMaker. На стаклената плоча над IceTower, IceMaker е прицврстен.

- ▶ Не отстранувајте ја стаклената плоча над IceTower.

Можете да ја извадите стаклената плоча под фиоките за да ја исчистите.

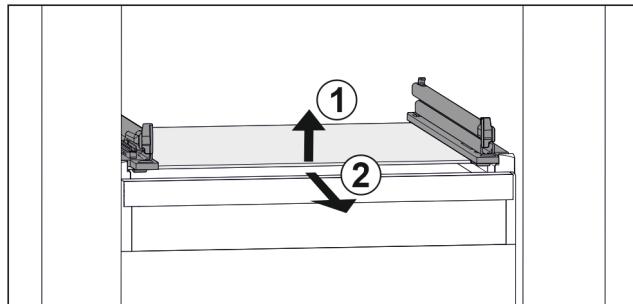
Можете да ја извадите стаклената плочи под фиоките за да користите VarioSpace.

### 8.3.1 Вадење / поставување на стаклената плоча

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Стаклената плоча се наоѓа под фиоката: Фиоката е извадена. (погледни 8.1 Фиоки)
- Полица на извлекување се наоѓа под IceTower: IceTower е изведен. (погледни 8.2 Полица на извлекување со IceTower)

#### Отстранување на стаклената плоча

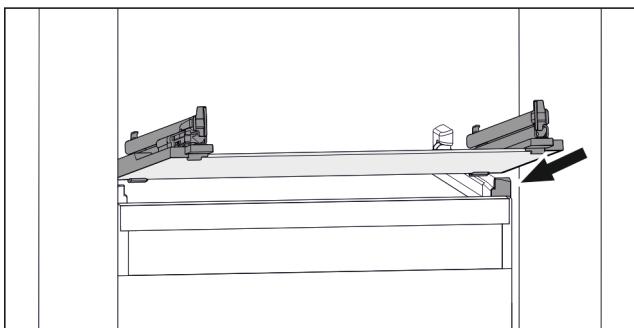


Фиг. 108 Пример за приказ на стаклената плоча

- ▶ Кренете ја стаклената плоча кај предниот дел. *Фиг. 108 (1)*
- ▶ Извадете ја стаклената плоча нанапред. *Фиг. 108 (2)*

# Одржување

## Поставување на стаклената плоча



Фиг. 109 Пример за приказ на стаклената плоча

- ▶ Поставете ја стаклената плоча накосо зад штопните. (погледни Fig. 109)
- ▶ Спуштете ја стаклената плоча.
- ▶ Вметнете ја стаклената плоча кон задниот дел.

## 8.4 IceMaker

IceMaker служи исклучива за правење коцки мраз во домашни количини.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е исчистен. (погледни 9 Одржување)
- Фиоката IceMaker е исчистена.
- Фиоката IceMaker е целосно вметната.

### 8.4.1 Правење коцки мраз

Капаситетот на правење зависи од температурата на замрзнување. Колку пониска температура, толку повеќе коцки мраз може да се направат за определено време.

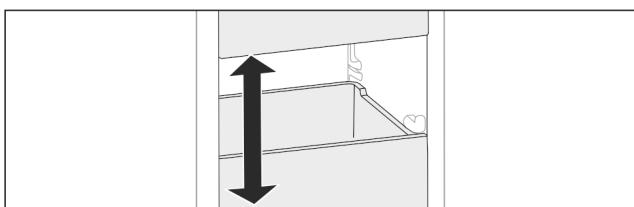
Откако за првпат ќе го вклучите IceMaker, може да поминат до 24 часа, пред да се направи првата коцка мраз.

- ▶ Активирајте ја функцијата IceMaker.
- ▶ Правење многу коцки мраз: Активирајте ја функцијата MaxIce.
- ▶ Подеднакво распределете ги коцките мраз во фиоката за да може да собере поголема количина.
- ▶ Затворете ја фиоката: IceMaker автоматски започнува да прави коцки мраз повторно.

#### Забелешка

Ако се достигне определена висина во фиоката IceMaker, повеќе нема да се прават коцки мраз. IceMaker не ја преполнува фиоката.

## 8.5 VarioSpace



Фиг. 110

Можете да ги отстраните фиоките и стаклените плочи од уредот. Со тоа ќе добиете повеќе простор за големи прехранбени производи, како пилешко месо, обично месо, големи делови од дивеч и високи печива. Тие може да се замрзнат како целина и потоа да се подготват.

- ▶ Внимавајте на максималното оптоварување на фиоките и стаклените плочи (погледни 10.1 Технички податоци).

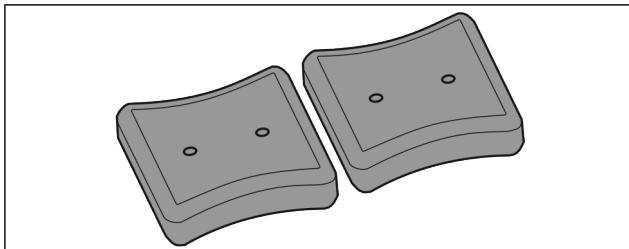
## 8.6 Патрон за ладење

Патроните за ладење спречуваат пребрзо зголемување на температурата кога ќе снема струја.

Патроните за ладење се наоѓаат во фиоката.

Патроните за ладење можете да ги чувате во полицата за замрзнување.

### 8.6.1 Употреба на патрони за ладење



Фиг. 111

Ако патроните за ладење се замрзнати:

- ▶ Поставете ги врз замрзнатите производи во горниот преден дел од делот за замрзнување.

## 9 Одржување

### 9.1 Расклопување / монтирање на лизгачките системи

#### 9.1.1 Инструкции за расклопување

Можете да расклопите некои лизгачки системи за да ги чистите. Уредот може да содржи разни лизгачки системи. Следните лизгачки системи може или не може да се расклопат:

Лизгачки систем	може да се расклопи / не може да се расклопи
Фиока водена на стаклена плоча	може да се расклопи (погледни Фиока водена на стаклена плоча)
Горна фиока што може да се навалува	не може да се расклопи
Фиока водена на ребрата од садот*	може да се расклопи (погледни 9.1.3 Фиока водена на ребрата од садот*) *
Најдолната фиока	не може да се расклопи
IceTower	може да се расклопи (погледни 9.1.4 IceTower)

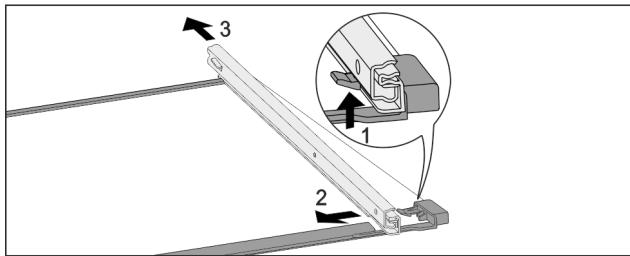
#### 9.1.2 Фиока на телескопски шини

##### Фиока водена на стаклена плоча

##### Расклопување на лизгачкиот систем

Проверете дали се исполнети следните услови:

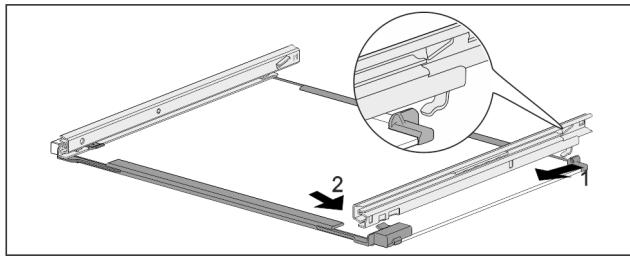
- Фиоката е извадена.
- Стаклената полица е извадена. (погледни 8.3 Стаклени площи)



Фиг. 112 Стаклена плоча со шини

- ▶ Притиснете ги предните куки нагоре. (1)
- ▶ Турнете ги лизгачките шини настрани (2) и (3) кон назад.

## Монтирање на лизгачкиот систем



Фиг. 113 Стаклена плоча со шини

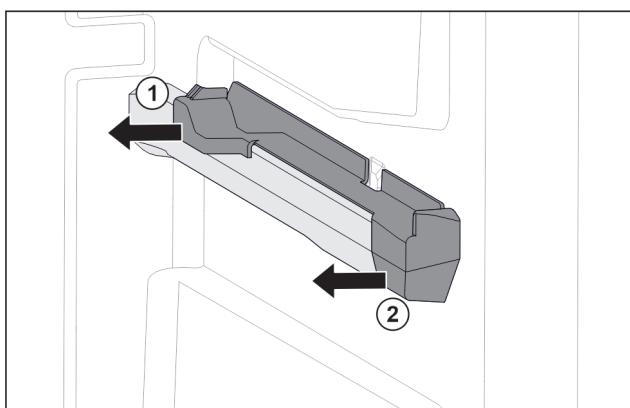
- ▶ Закачете ја шината на задната страна. (1)
- ▶ Вметнете ја шината на предната страна. (2)

## 9.1.3 Фиока водена на ребрата од садот\*

### Расклопување на лизгачкиот систем

Проверете дали се исполнети следните услови:

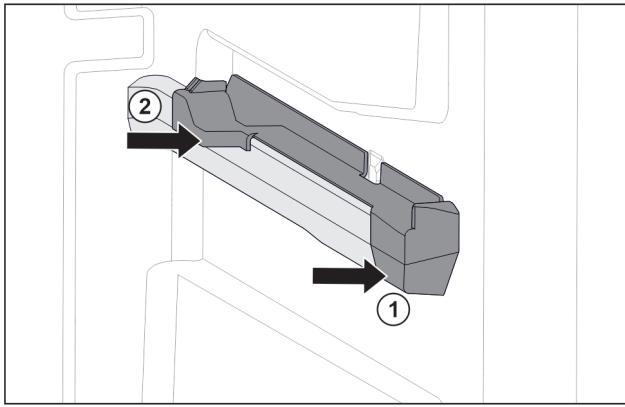
- Фиоката е извадена. (погледни 8.1.3 Фиока водена на ребрата од садот\*)



Фиг. 114 Дополнителен дел на десното ребро од садот

- ▶ Фатете го дополнителниот дел долу назад.
- ▶ Повлечете го дополнителниот дел назад настрани. *Фиг. 114 (1)*
- ▶ Повлечете го дополнителниот дел напред настрани. *Фиг. 114 (2)*

## Монтирање на лизгачкиот систем



Фиг. 115 Дополнителен дел на десното ребро од садот

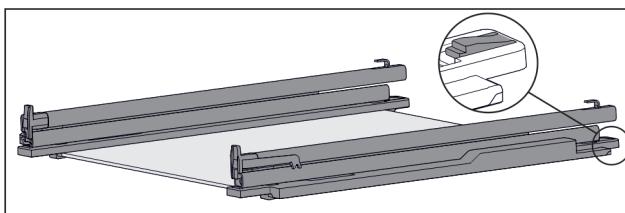
- ▶ Поставете дополнителен дел напред на ребрата од садот. *Фиг. 115 (1)*
- ▶ Притиснете го дополнителниот дел назад. *Фиг. 115 (2)*

## 9.1.4 IceTower

### Расклопување на лизгачкиот систем

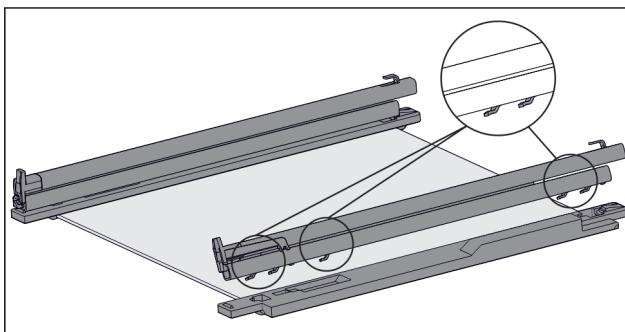
Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceTower е изведен. (погледни 8.2 Полица на извлекување со IceTower)
- Стаклената полица е извадена. (погледни 8.3 Стаклени плочи)
- ▶ Оставете ја полицата на извлекување на маса.
- ▷ Можете лесно да ги извадите шините од стаклената плоча.



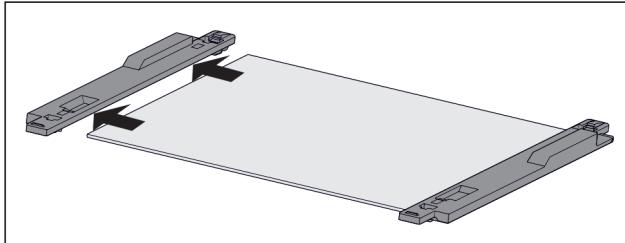
Фиг. 116 Стаклена плоча со шини и држачи

- ▶ Притиснете го држачот на задната страна (погледни Fig. 116) и истовремено турнете ја шината наназад.



Фиг. 117 Стаклена плоча со шини и држачи

- ▷ Куките на шината се ослободуваат од држачот.
- ▶ Извадете ја шината од држачот.

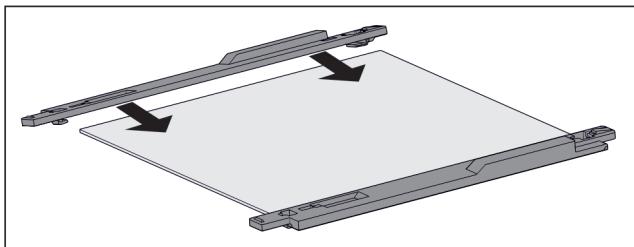


Фиг. 118 Стаклена плоча со држачи

# Одржување

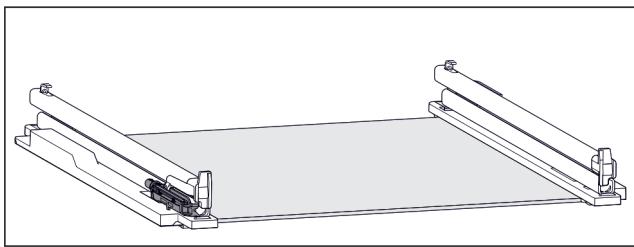
- ▶ Извлечете го држачот од стаклената плоча.

## Монтирање на лизгачкиот систем



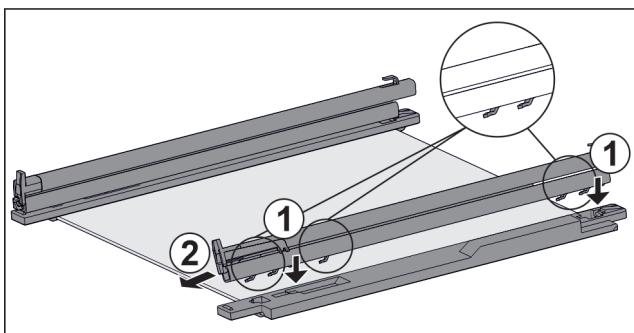
Фиг. 119 Стаклена плоча со држачи

- ▶ Поставете го држачот на стаклената плоча.
- ▶ Турнете го држачот врз стаклената плоча докрај.



Фиг. 120 Амортизер

Амортизерот се прицврстува на левата шина. (погледни Fig. 120) На десната шина не се прицврстува амортизер.



Фиг. 121 Стаклена плоча со шини и држачи

### Монтирање на шината **со** амортизер:

- ▶ Куките на шината поставете ги на отворите на **левиот** држач. Фиг. 121 (1)
  - ▶ Повлечете ги шините нанапред. Фиг. 121 (2)
  - ▶ Шината се слуша како се вметнува.
- Монтирање на шината **без** амортизер:
- ▶ Куките на шината поставете ги на отворите на **десниот** држач. Фиг. 121 (1)
  - ▶ Повлечете ги шините нанапред. Фиг. 121 (2)
  - ▶ Шината се слуша како се вметнува.

## 9.2 Одмрзнување на уредот

### 9.2.1 Одмрзнување со NoFrost

Одмрзнувањето се одвива автоматски преку системот NoFrost. Влагата се кондензира на испарувачот, привремено се одмрзува и испарува.

Уредот не мора да се одмрзува.

#### Забелешка

На дното од уредот може да се насоберат капки вода.

Кога ќе го исклучите уредот:

- ▶ Поставете крпа пред уредот за да ги собира капките вода. (погледни 11 Отстранување од употреба)

## 9.3 Чистење на уредот

### 9.3.1 Подготовка



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- ▶ Извлечете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- ▶ Не оштетувајте го водот за разладно средство.

- ▶ Испразнете го уредот.

- ▶ Извлечете го приклучокот од струја.

### 9.3.2 Чистење на кукиштето

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-нейтрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од повреди и оштетување поради жешка пареа! Жешката пареа може да предизвика изгореници и оштетување на површините.

- ▶ Не користете уреди за чистење со пареа!

- ▶ Бришете го кукиштето исклучиво со влажна и чиста крпа. Ако нечистотите се посилни, користете топла вода со неутрален детергент. Стаклените површини може да се исчистат и со средство за чистење стакло.

### 9.3.3 Чистење на внатрешниот простор

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-нейтрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

- ▶ Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.
- ▶ Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.

### 9.3.4 Чистење на опремата

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-нейтрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

**Чистење со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент:**

- Полица на извлекување IceTower
  - Фиока
- Внимавајте: Не отстранувајте го магнетот од фиоката! Магнетот ѝ овозможува на функцијата IceMakers да работи.
- Полица за замрзнување

**Чистење со влажна крпа:**

- Телескопски шини

Внимавајте: Маста во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

**Миење во машина за садови до 60 °C:**

- Лопатка за коцки мраз
- Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- Чистење на опремата.

### 9.3.5 Чистење на IceMaker

IceMaker може да се чисти на различни начини.

Чистењето треба да се изврши при:

- Прва употреба
- Со приклучок за вода:  
Ако не го користите уредот повеќе од 5 дена.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Фиоката IceMaker е испразната.
- Фиоката IceMaker е вметната.
- IceMaker е активиран.

**При прва употреба или кога не се користи подолго време**

Исчистете го IceMaker со функцијата TubeClean.

- Поставете празен сад од 1,5 l (макс. висина 10 cm) во фиоката под IceMaker.
- Активирајте ја функцијата TubeClean.
- Процесот на миење се подготвува (макс. 60 мин.): Симболот пулсира.
- Цревата за вода се мијат: Симболот пулсира.
- Процесот на миење е завршен: Функцијата е деактивирана автоматски.
- Извадете ја фиоката IceMaker и отстранете го садот.
- Исчистете ја фиоката IceMaker со топла вода и малку детергент.
- Вметнете ја фиоката IceMaker.
- Уредот автоматски започнува да прави коцки мраз.
- Фрлете ги коцките направени 24 часа после првата тура.

**Кога треба да се чисти**

Исчистете го IceMaker рачно.

- Извадете ја фиоката IceMaker и исчистете ја со топла вода и малку детергент.
- Вметнете ја фиоката IceMaker.
- Уредот автоматски започнува да прави коцки мраз.

### 9.3.6 После чистењето

- Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.
- Приклучете и вклучете го уредот.
- Активирајте SuperFrost (погледни 7.2 Функции на уредот).  
Ако температурата не е доволно ниска:
- Поставете ги прехранбените производи.
- Редовно чистете го уредот.

## 10 Помош за корисници

### 10.1 Технички податоци

Опсег на температура	
Замрзнување	-28 °C до -15 °C

Максимална количина за замрзнување / 24 часа	
Дел за замрзнување	погледнете ја табличката со податоци под „способност за замрзнување ... / 4 часа“

Максимална тежина за оптоварување на опремата			
Опрема	Ширина на уредот 550 mm (погледнете го делот за димензии на уредот во прирачникот за монтирање)	Ширина на уредот 600 mm (погледнете го делот за димензии на уредот во прирачникот за монтирање)	Ширина на уредот 700 mm (погледнете го делот за димензии на уредот во прирачникот за монтирање)
Фиока водена на ребрата од садот* (погледни 8.1.3 Фиока водена на ребрата од садот*)	14 kg*	19 kg*	19 kg*
Фиока водена на стакlena плоча (погледни 8.1.1 Фиока на телескопски шини)	12 kg	15 kg	22 kg
Најдолната фиока (погледни 8.1.4 Најдолната фиока)	--	11 kg	19 kg
Горна фиока што може да се навалува (погледни 8.1.2 Горна фиока што може да се навалува)	--	19 kg	19 kg

Производство на коцки мраз со IceMaker	
Производство на коцки мраз / 24 часа	При температура од -18 °C: 0,8 kg коцки мраз
Максимално производство на коцки мраз / 24 часа	При активна функција MaxIce: 1,2 kg коцки мраз

Осветлување	
Класа на енергетска ефикасност <sup>1</sup>	Извор на светлина
Производот содржи еден или повеќе извори на светлина од класата на енергетска ефикасност G.	LED

<sup>1</sup> Уредот може да содржи извори на светлина од различни класи на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа за енергетска ефикасност.

За уреди со WLAN-врска:

Наведена фреквенција	
Фреквенција	2,4 GHz
Максимална емитувана моќност	< 100 mW
Намена на радиоопрема	Дел од локалната WLAN-мрежа за податочна комуникација

## 10.2 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 7.2 Функции на уредот)
- вклучен вентилатор
- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава	
Придушени звуци*	Вратата се отвора и затвора со амортизер за затворање.*	нормален звук при работа*	
Брмчење и бучење	Вентилаторот работи.	нормален звук при работа	
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат.	нормален звук на преклопување	
Свечкање и зуење	Вентилите или капаците активни.	нормален звук на преклопување	
Лесно тропкање, зуење или брмчење*	Вентилот активен.	нормален звук при работа	

Бучава	Можни причини	Тип бучава	Отстранување
Вибрација	Несоодветна структура	Звук грешка за	Порамнете го уредот преку ногарките под васервага.
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук грешка за	Фиксирајте ги деловите. Треба да има растојание помеѓу предметите.

## 10.3 Техничка пречка

Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите.

Следните пречки можете да ги отстраните сами:

### 10.3.1 Функција на уредот

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборење и клокотење	Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење шумолење	Разладно се вбрзигува во водот.	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	► Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	► Проверете го осигурувачот.
	→ Нема струја	► Уредот треба да биде исклучен. ► Заштита на прехранбените производи: Поставете патрони за ладење врз прехранбените производи или користете друг замрзнувач ако нема струја подолго време.

Грешка	Причина	Отстранување
	→ Приклучокот за во фрижидер не се вметнува правилно во уредот.	► Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи. ► Проверете го приклучокот за во фрижидер.
Температурата не е доволно ниска.	→ вратата на уредот не е правилно затворена. → Околната температура е превисока. → Уредот се отвора почесто или предолго. → Поставена е преголема количина свежи прехранбени производи без SuperFrost. → Температурата е поставена погрешно. → уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греење итн.).	► Затворете ја вратата. ► Решение на проблемот: (погледни 1.4 Поле на примена на уредот) ► Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не, обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба) ► Решение на проблемот: (погледни SuperFrost) ► Поставете пониска температура и проверете после 24 часа. ► Преместете го уредот или изворот на топлина.
Приказот за статус не свети.*	→ Приказот за статус е исклучен. → Вратата е отворена. → Уредот е исклучен. → LED-светлото е неисправно.	► Вклучете го приказот за статус. (погледни Светло за статус (приказ за статус)*) ► Затворете ја вратата. ► Вклучете го уредот. ► Обратете се до корисничката служба. (погледни 9 Одржување)
Кедерот на вратата е неисправен или поради друга причина треба да се замени.	→ Кедерот на вратата може да се замени. Може да се замени без дополнителна помошна алатка.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
Уредот е подмрзнат или се кондензира вода.	→ Кедерот на вратата може да се излезе од лежиштето.	► Проверете дали кедерот е правилно поставен во лежиштето.
Надворешните површини на уредот се топли.*	→ Топлината од водот на разладното средство се користи за отстранување на кондензираната вода.	► Ова е нормална појава.

### 10.3.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
IceMaker не се вклучува.	→ Уредот и IceMaker не се приклучени.	► Приклучете го уредот (погледнете го прирачникот за монтажа).
IceMaker не прави коцки мраз.	→ IceMaker не е вклучен. → Фиоката на IceMakers не е затворена правилно. → Приклучокот за вода не е отворен.	► Активирајте IceMaker. ► Затворете ја фиоката правилно. ► Отворете го приклучокот за вода.
Внатрешното осветлување не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.

# Отстранување од употреба

Грешка	Причина	Отстранување
	→ Вратата е отворен повеќе од 15 минути.	► Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена околу 15 минути.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

## 10.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 10 Помош за корисници). Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата можете да ја најдете во приложената брошура „Liebherr-Service“ или на [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непрофесионална поправка!

Повреди.

- Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 9 Одржување), треба да ги изведува само корисничката служба.
- Оштетениот кабел за струја може да го замени само произведувачот или неговата корисничката служба или друго квалификувано лице.
- Каде уреди со IEC-приклучок, замената смеат да ја извршат и корисниците.

### 10.4.1 Обраќање до корисничката служба

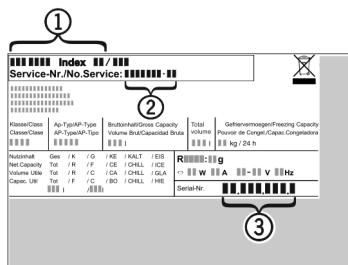
Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

- Ознака на уредот (модел и индекс)
- Сервисен бр. (сервис)
- Сериски бр. (S-Nr.)

- Повикајте ги информациите за уредот преку еcranот. (погледни Информации за уредот)
- или-
- Информациите на уредот се наоѓаат на табличката. (погледни 10.5 Табличка со податоци)
- Запишете ги информациите за уредот.
- Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

## 10.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа зад фиоката во внатрешната страна на уредот.



Фиг. 122

- (1) Назнака на уредот  
(2) Сервисен бр.

- (3) Сериски бр.

- Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

## 11 Отстранување од употреба

- Испразнете го уредот.
- Деактивирајте ја функцијата IceMaker. (погледни Деактивирање наIceMaker и MaxIce)
- Исклучување на уредот. (погледни Исклучување и вклучување на уредот)
- Извлечете го приклучокот од штекерот за струја.
- По потреба, отстранете го приклучокот за во фрижидер: Извлечете го приклучокот за во фрижидер од уредот и истовремено придвижете го налево и надесно.
- Поставете крпа пред уредот за да ги собира капките вода.
- Ичистете го уредот. (погледни 9.3 Чистење на уредот)
- Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.

## 12 Фрлање

### 12.1 Подготовка на уредот за фрлање



Liebherr поставува батерии во некои уреди. Поради еколошки причини, законите во ЕУ го обврзуваат крајниот корисник да ги отстрани батериите од стариот уред пред фрлање. Ако уредот содржи батерии, на него се поставени соодветни инструкции.

Сијалички За да можете сами да ги отстраните сијаличките без да ги оштетите, извадете ги непосредно пред да го фрлите уредот.

- Исклучете го уредот.
- По можност: Извадете ги сијаличките без да ги оштетите.

### 12.2 Соодветно фрлање на уредот



Уредот сè уште содржи вредни материјали и мора да се фрли одделно од вообичаениот отпад.



Фрлете ги батериите од стариот уред. Можете бесплатно да ги вратите батериите кај дистрибутерот и во центрите за рециклирање.

Сијалички

Фрлете ги изведените сијалички преку соодветните системи за собирање.

За Германија:

Уредот можете бесплатно да го фрлите во локалните центри за рециклирања во контејнер од класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор  $> 400 \text{ m}^2$ , дистрибутерот го зема стариот уред бесплатно.

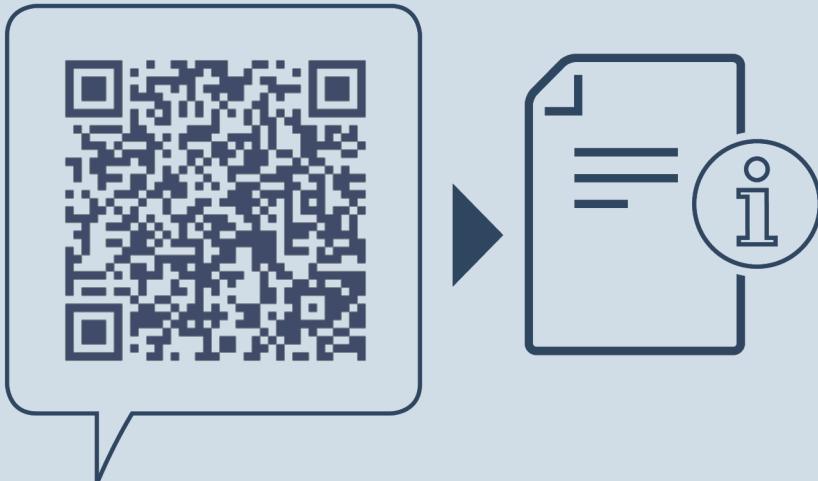


## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Разладно средство и масло што истекуваат!

Оган. Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- ▶ Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и компресорот.
- ▶ Следете ги инструкциите за пренесување на уредот.
- ▶ Испратете го уредот без оштетување.
- ▶ Фрлете ги батериите, сијаличките и уредот според горенаведените инструкции.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**МК** Фрижидер за замрзнување

**Бр. на артикл-  
индекс: 7088534-00**

Датум на издавање: 20241218

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland



Инструкции за  
употреба

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Содржина

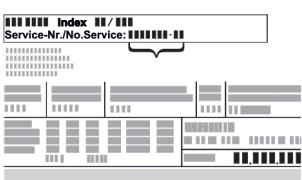
<b>1 Краток преглед на уредот.....</b>	<b>3</b>
1.1 Испорачана опрема.....	3
1.2 Преглед на уредот и опремата.....	3
1.3 SmartDevice.....	3
1.4 Поле на примена на уредот.....	4
1.5 Сообразност.....	4
1.6 SVHC-материјали според регулативата REACH..	4
1.7 EPREL-база на податоци.....	4
1.8 Резервни делови.....	4
<b>2 Општи безбедносни инструкции.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Функционалност на екранот Touch &amp; Swipe.....</b>	<b>6</b>
3.1 Навигација и објаснување на симболите.....	6
3.2 Менија.....	6
3.3 Режим на мирување.....	7
<b>4 Пуштање во употреба.....</b>	<b>7</b>
4.1 Вклучување на уредот (прва употреба).....	7
<b>5 Складирање.....</b>	<b>8</b>
5.1 Инструкции за складирање.....	8
5.2 Дел за ладење.....	8
5.3 EasyFresh .....	8
5.4 Времиња на складирање.....	8
<b>6 Заштеда на енергија.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Ракување.....</b>	<b>9</b>
7.1 Елементи за контрола и прикажување.....	9
7.1.1 Приказ на статусот.....	9
7.1.2 Симболи.....	9
7.2 Функции на уредот.....	9
7.2.1 Забелешки за функциите на уредот.....	9
7.2.2 Исклучување и вклучување на уредот.....	9
WLAN.....	9
Температура.....	10
Единица мерка за температура.....	11
D-Value.....	11
SuperCool.....	11
PowerCool .....	12
HolidayMode.....	12
SabbathMode.....	13
EnergySaver .....	13
CleaningMode.....	14
Осветленост на екранот.....	14
Аларм за врата.....	14
Забрана за внесување податоци.....	15
Јазик.....	15



<b>Информации за уредот.....</b>	<b>16</b>
Софтвер.....	16
Потсетник.....	16
Демо-режим.....	16
Ресетирање до фабрички поставки.....	17
<b>7.3 Известувања.....</b>	<b>18</b>
7.3.1 Преглед на предупредувањата.....	18
7.3.2 Затворање на предупредувањата.....	18
7.3.3 Преглед на потсетниците.....	18
7.3.4 Затворање на потсетниците.....	18
<b>8 Опрема.....</b>	<b>19</b>
8.1 Полици на вратата.....	19
8.2 Полици.....	21
8.3 Делива полица.....	21
8.4 VarioSafe .....	22
8.5 Фиоки.....	24
8.6 Капак на EasyFresh-преграда.....	25
8.7 Сад за путер.....	26
8.8 Полица за јајца.....	26
8.9 Држач за шишиња.....	26
<b>9 Одржување.....</b>	<b>26</b>
9.1 Филтер со активен јаглен FreshAir.....	26
9.2 Расклопување / монтирање на лизгачките системи.....	27
9.3 Капак на EasyFresh-преграда.....	27
9.4 Одморзнување на уредот.....	27
9.5 Чистење на уредот.....	28
<b>10 Помош за корисници.....</b>	<b>28</b>
10.1 Технички податоци.....	28
10.2 Бучава при работа.....	29
10.3 Техничка пречка.....	29
10.4 Корисничка служба.....	30
10.5 Табличка со податоци.....	30
<b>11 Отстранување од употреба.....</b>	<b>30</b>
<b>12 Фрлање.....</b>	<b>31</b>
12.1 Подготовка на уредот за фрлање.....	31
12.2 Соодветно фрлање на уредот.....	31

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

Симбол	Објаснување
	<b>Прочитајте го прирачникот</b> За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.

Симбол	Објаснување
	<p><b>Дополнителни информации на интернет</b> Дигиталниот прирачник со целосни информации и дополнителни јазици можете да го најдете на интернет преку QR-кодот на предната страна од прирачникот или со внесување на сервисниот број на <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>. Сервисниот број се наоѓа на табличката со податоци:</p>  <p style="text-align: center;">Фиг. Пример за приказ</p>
	<p><b>Проверка на уредот</b> Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламија, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.</p>
	<p><b>Разлики</b> Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со свездичка (*).</p>
	<p><b>Инструкции и резултати од ракувањето</b> Инструкциите за ракување се означени со ►. Резултатите од ракувањето се означени со ▷.</p>
	<p><b>Видеа</b> На YouTube-каналот на Liebherr-Hausgeräte се поставени видеа за уредите.</p>

#### Лиценци за слободен софтвер:

Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Овој прирачник за употреба важи за:

SR ... | 52..i

## 1 Краток преглед на уредот

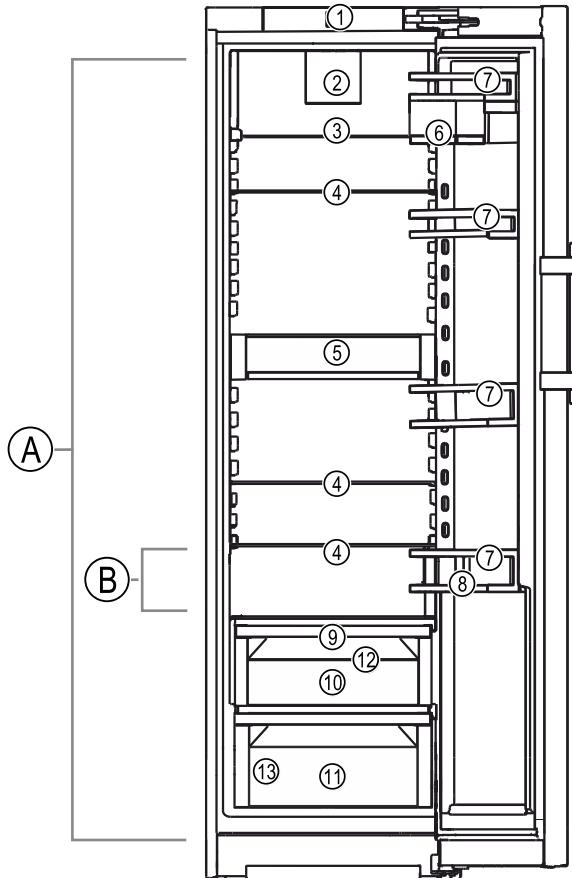
### 1.1 Испорачана опрема

Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламија, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

Следните делови се содржат во испораката:

- Самостоен уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Сервисна брошура

### 1.2 Преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ

#### Опсег на температура

(A) Дел за ладење

(B) Најладна зона

#### Опрема

(1) Елементи за контрола и прикажување

(8) Држач за шишиња

(2) Вентилатор со филтер со активен јаглен FreshAir

(9) Капак на преградата EasyFresh

(3) Делива полица

(10) Преграда EasyFresh

(4) Полица

(11) Фиока за зеленчук

(5) VarioSafe

(12) Отвор за празнење

(6) VarioBox

(13) Табличка со податоци

(7) Полици на вратата

#### Забелешка

► Преградите, фиоките и кошниците при испорака се поставени за да овозможат оптимална енергетска ефикасност. Измените на редоследот во зададените можности за лизгање од, на пр., преградите во делот за ладење, не влијаат врз потрошувачката на енергија.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice е решението за поврзување во мрежа за вашиот ладилник.

Ако уредот ја содржи опцијата SmartDevice или е подготвен за неа, можете брзо и едноставно да го поврзете на вашата WLAN-мрежа. Со апликацијата SmartDevice можете да го користите уредот преку мобилен уред. Во апликацијата SmartDevice ви се достапни дополнителни функции и опции.

# Краток преглед на уредот

Уред со опција SmartDevice: Уредот ја поддржува функцијата SmartDevice. За да можете да го поврзете уредот со WLAN-мрежата, треба да ја преземете апликацијата SmartDevice.



Дополнителни информации за SmartDevice: [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Преземање апликацијата SmartDevice:



Откако ќе ја инсталирате и конфигурирате апликацијата SmartDevice, преку апликацијата SmartDevice и функцијата за WLAN (погледни WLAN) можете да го поврзете уредот на WLAN-мрежата.

## Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

## 1.4 Поле на примена на уредот

### Соодветна употреба

Уредот е исклучиво наменет за ладење прехранбени производи во домаќинството. Под тоа се подразбира, на пр., употребата

- во кујни за вработени, локали за спиење со појадок,
- за гости во селски куќи, хотели, мотели и други угостителски објекти,
- при кетеринг и слични услуги во трговија на големо.

Уредот не е наменет за замрзнување прехранбени производи.

Уредот не е соодветен за употреба како вграден уред.

Сите други типови употреба не се дозволени.

### Предвидлива погрешна употреба

Следните примени се исклучиво забранети:

- складирање и ладење лекови, крвна плазма, лабораториски препарати или слични медицински материјали и производи што подлежат на регулативата за 2007/47/EZ
- примена на места со опасност од експлозија

Несоодветна употреба на уредот може да ја оштети или уништи складираната роба.

### Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатска класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

### Забелешка

- За да се овозможи беспрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

## 1.5 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Уредот ги задоволува важечките безбедносни прописи и соодветните регулативи.

За пазарот во ЕУ: Уредот одговара на регулативата 2014/53/EU.

За пазарот во GB: Уредот одговара на Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Целиот текст на изјавата за сообразност со ЕУ е достапна на веб-адресата: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC-материјали според регулативата REACH

На следниот линк можете да проверите дали вашиот уред ги содржи SVHC-материјалите според регулативата REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL-база на податоци

Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

## 1.8 Резервни делови

Достапноста на резервните делови за функционалните делови и деловите од опремата што може да се складираат изнесува 15 години.

## 2 Општи безбедносни инструкции

Внимателно чувајте го прирачникот за употреба за да може да ви биде достапен во секое време.

Кога ќе го дадете уредот на следниот корисник, со него дадете го и прирачникот за употреба.

Внимателно прочитајте го прирачникот пред употреба за да можете правилно да го користите уредот. Следете ги упатствата, безбедносните инструкции и предупредувањата во него. Тие се важни за безбедно и беспрекорно инсталирање и употреба.

### Опасности за корисникот:

- Уредот може да го користат деца и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или помалку искуство и знаење, ако се надгледувани или обучени за безбедна употреба на уредот и ако ги разбираат опасностите што може да произлезат.  
Децата не смеат да си играат со уредот. Децата не смеат да го чистат или одржуваат уредот без надзор. Децата од 3 - 8 години смеат да го полнат и празнат уредот. Децата под 3 години треба да ги чувате подалеку од уредот, ако не ги надгледувате постојано.
- Мора лесно да се пристапува до штекерот за да може веднаш да се исклучи уредот од струја при итни случаи. Мора да се наоѓа на страна од задниот дел на уредот.
- Кога го исклучувате уредот од струја, фатете го приклучокот. Не влечете го кабелот.
- Во случај на дефект, извлечете го приклучокот од струја или исклучете го осигурувачот.
- Не оштетувајте го кабелот за струја. Не користете го уредот со неисправен кабел за струја.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- Монтирајте, приклучете и фрлете го уредот според инструкциите во прирачникот.

### Опасност од пожар:

- Разладното средство (податоци на соодветната табличка) е еколошко, но

запаливо. Истеченото разладно средство може да се запали.

- Не оштетувајте ги цревата за разладно средство.
- Не поставувајте извори на запалување во внатрешниот простор на уредот.
- Не користете електрични апарати во внатрешниот простор на уредот (на пр., уреди за чистење со пареа, уреди за греене, апарат за сладолед итн.).
- Ако истече разладно средство: Не поставувајте отворен оган или извори на запалување во близина на местото каде што истекува. Добро проветрете ја просторијата. Известете ја корисничката служба.
- Не чувајте во уредот експлозивни материјали или спреови со запалива содржина, како на пр., бутан, пропан, пентан итн. Таквите спреови може да се препознаат по отпечатените податоци за содржината или по симболот со пламен. Гасовите што истекуваат може да се запалат од електрични делови.
- Запалените свеќи, сијалиците и другите предмети со отворен пламен чувајте ги подалеку за да не го запалат уредот.
- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.

### Опасност од пагање и навалување:

- Не користете ги држачите, фиоките, вратите итн. за качување или потпирање. Ова особено важи за децата.

### Опасност од труење од храна:

- Не консумирајте ги предолго чуваните прехранбени производи.

### Опасност од смрзнатини, отрпнатост и болки:

- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или ладни/замрзнати производи или преземете заштитни мерки, на пр., носете ракавици.

### Опасност од повреди и оштетување:

- Жешката пареа може да предизвика повреди. Не користете електрични уреди за греене или за чистење на пареа, отворен пламен или спреови за одмрзнување.
- Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

# Функционалност на еcranот Touch & Swipe

## Опасност од гмечење:

- Не фаќајте ги шарките при отворање и затворање на вратата. Може да си ги згмечите прстите.

## Симболи на уредот:



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта. Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Симболот се наоѓа на компресорот и означува опасност од запаливи материји. Не отстранувајте ја ознаката.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Посочува дека во вратата и/или кукиштето се наоѓаат вакуумски изолирани панели (VIP) или панели од перлит. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

## Внимавајте на предупредувањата и останатите специфични инструкции во другите поглавја:

	ОПАСНОСТ	означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.
	ВНИМАТЕЛНО	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до лесни или тешки телесни повреди.
	ВНИМАНИЕ	означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.
	Забелешка	означува корисни забелешки и совети.

## 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe

Уредот можете да го користите преку еcranот Touch & Swipe. Со еcranот Touch & Swipe (понатаму именуван „екран“) можете да ги избираате функциите на уредот со допир или со лизгање. Ако не вршите никакво дејство на еcranот 10 секунди, приказот се враќа на надреденото мени или директно на приказот за статус.

### 3.1 Навигација и објаснување на симболите

На сликите се користат разни симболи за навигација со еcranот. Следната tabela ги објаснува симболите.

Симбол	Опис
	<b>Допрете го еcranот кратко:</b> Активирање/деактивирање на функцијата. Потврдете го изборот. Отворете го подменито.
	<b>Допрете и држете го еcranот определено време (на пр. 3 секунди):</b> Активирајте/деактивирајте ја функцијата или вредноста.
	<b>Лизгајте надесно или налево:</b> Движете се низ менито.
	<b>Кратко допрете го симболот за напазад:</b> Враќа едно ниво од менито напазад.
	<b>Допрете го симболот за напазад 3 секунди:</b> Враќа на приказот за статус.
	<b>Стрелка со час:</b> Трае повеќе од 10 секунди, додека се појави следниот приказ на еcranот.
	<b>Стрелка со внесено време:</b> Зададеното време трае, додека се појави следниот приказ на еcranот.
	<b>Симбол „Отворање на менито за поставки“:</b> Одете до менито за поставки и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во менито за поставки. (погледни 3.2.1 Отворање на менито за поставки)
	<b>Отворете го симболот „Напредно мени“:</b> Одете до напредното мени и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во напредното мени. (погледни 3.2.2 Отворање на напредното мени)
Нема дејство во рок од 10 секунди	Ако не вршите никакво дејство на еcranот 10 секунди, приказот се враќа на надреденото мени или директно на приказот за статус.
Отворање и повторно затворање на вратата.	Ако ја отворите и веднаш ја затворите вратата, еcranот се враќа директно на приказот за статус.

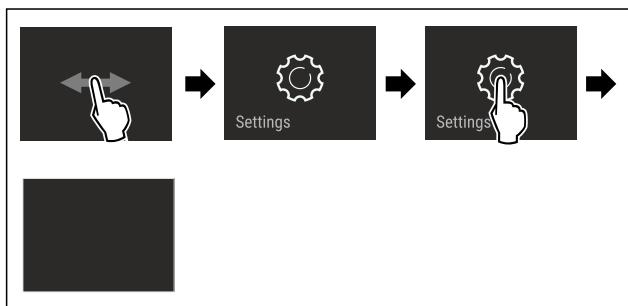
Забелешка: Сликите со еcranите се претставени со англиски термини.

### 3.2 Менија

Функциите на уредот се распределени на повеќе менија:

Мени	Опис
Главно мени	Кога го вклучувате уредот, автоматски се отвора главното мени. Оттука можете да одите до најважните функции на уредот, до менито за поставки и до напредното мени.
 Settings	Менито за поставки содржи дополнителни функции за поставување на уредот.
Мени за поставки	
Напредно мени	Напредното мени содржи специјални функции за поставување на уредот. Пристапот до напредното мени е заштитен со кодот <b>151</b> .

## 3.2.1 Отворање на менито за поставки



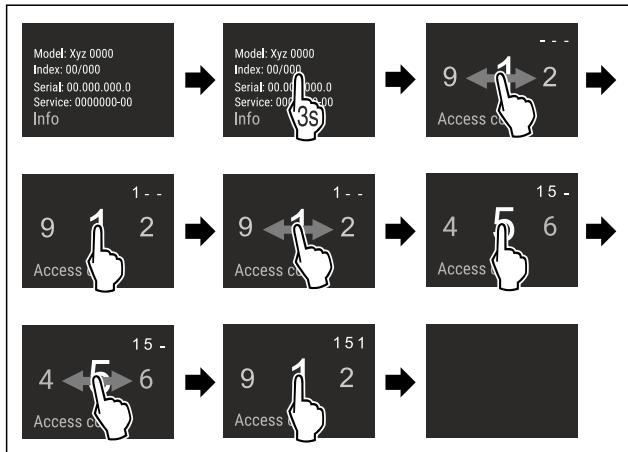
Фиг. 2 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Менито за поставки е отворено.
- По потреба: Одете до посакуваната функција.

## 3.2.2 Отворање на напредното мени



Фиг. 3



Фиг. 4 Слика за пример, пристап со кодот **151**

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Напредното мени е отворено.
- По потреба: Одете до посакуваната функција.

## 3.3 Режим на мирување

Ако не го допрете еcranот 1 минута, преминува во режим на мирување. Приказот се затемнува при режим на мирување.

### 3.3.1 Завршување на режимот на мирување

- Кратко докрете го еcranот со прстите.
- Режимот на мирување е завршен.

## 4 Пуштање во употреба

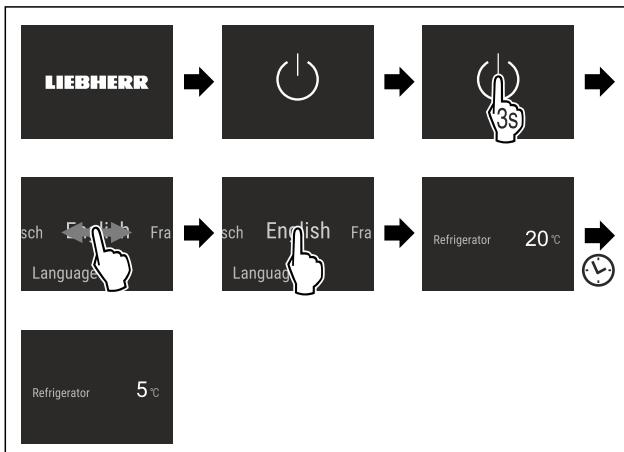
### 4.1 Вклучување на уредот (права употреба)

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Уредот е поставен и поврзан според прирачникот за монтирање.
- Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
- Сите реклами материјали од фиоките се извадени.
- Функционалноста на еcranот Touch & Swipe е позната. (погледни 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe)

#### Вклучете го уредот преку еcranот Touch & Swipe:

- Ако еcranот се наоѓа во режим на мирување: Докрете го еcranот кратко.
- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.



Фиг. 5 Пример за приказ

- Се појавува приказот за статус.
- Уредот лади на фабрички поставената температура.
- Уредот стартира во демо-режим (се појавува приказот за статус со DEMO): Ако уредот стартира во демо-режим, можете да го исклучите демо-режимот во следните 5 минути. (погледни Демо-режим)

#### Дополнителни информации:

- Вклучете ја функцијата SmartDevice. (погледни 1.3 SmartDevice) и (погледни WLAN)

#### Забелешка

Произведувачот препорачува:

- Поставување прехранбени производи: почекајте околу 6 часа, додека се постигне поставената температура.
- Следете ги инструкциите за складирање. (погледни 5.1 Инструкции за складирање)

## Забелешка

Можете да набавите дополнителна опрема од продавницата Liebherr-Hausgeräte на [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Складирање

### 5.1 Инструкции за складирање



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

#### Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- Отворите за воздух треба да се слободни постојано.

Внимавајте на следните инструкции за складирање:

- Отворите за воздух на вентилаторот треба да бидат отворени.
- Прехранбените производи, што лесно примаат или испуштаат мириз или вкус, ставете ги во затворени садови или покријте ги.
- Ставете го свежото месо или свежата риба во чисти, затворени садови. Со тоа месото или рибата нема да ги допираат другите или да капат врз другите прехранбени производи.
- Чувајте ги течностите во затворени садови.
- Прехранбените производи треба да се чуваат на растојание за да може воздухот да циркулира слободно.
- Чувајте ги прехранбените производи како што е наведено на пакувањето.
- Внимавајте на рокот на траење назначен на пакувањето.

#### Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

### 5.2 Дел за ладење

Во уредот се создаваат различни температурни зони поради циркулацијата на воздухот. Различните температурни зони можете да ги погледнете во прегледот за уредот и опремата. (погледни 1.2 Преглед на уредот и опремата)

#### 5.2.1 Подредување на прехранбените производи

- Горен дел и врата: Чувајте патер, сирење, конзерви и туби.
- Најладна температурна зона: Чувајте лесно расипливи прехранбени производи, како на пример, готови јадења, месо и сувомесни производи.
- Најдолна полица: Чувајте свежо месо или свежа риба.

### 5.3 EasyFresh

EasyFresh е соодветна за непакувани прехранбени производи, како овошје и зеленчук.

Влажноста на воздухот во фиоката зависи од влажноста што ја содржат поставените производи и од тоа колку често се отвора вратата. Можете да ја регулирате влажноста на воздухот.

#### 5.3.1 Подредување на прехранбените производи

- Чувајте непакувани овошје и зеленчук.  
Ако влажноста на воздухот е превисока:  
► Регулирање на влажноста на воздухот.

### 5.4 Времиња на складирање

Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

#### 5.4.1 Дел за ладење

Важи рокот на траење назначен на пакувањето.

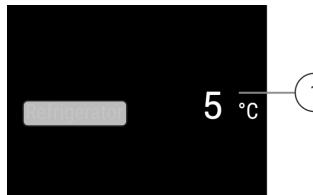
## 6 Заштеда на енергија

- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривайте ги отворите и решетките за воздух.
- Отворите за вентилатор треба да бидат отворени постојано.
- Не поставувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греење или нешто слично.
- Ако го поставите уредот директно до перна, потрошувачката на енергија може постепено да се зголемува. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на перната.
- Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура (погледни 1.4 Поле на примена на уредот). При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
- Отворете го уредот најмалку што може.
- Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.
- Подредете ги прехранбените производи: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Чувајте ги сите прехранбени производи затворени и добро покриени. Се спречува создавање мраз.
- Чувајте ги прехранбените производи надвор што е можно пократко за да не се загреат премногу.
- Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.
- Користете ја функцијата HolidayMode (погледни HolidayMode) ако сте подолго време отсутни од дома.

## 7 Ракување

### 7.1 Елементи за контрола и прикажување

#### 7.1.1 Приказ на статусот



Фиг. 6 Екранот за статус ја прикажува тековната температура.

(1) Приказ на температурата за делот за ладење

#### 7.1.2 Симболи

Симболите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	<b>Standby</b> Уредот или температурната зона се исклучени.
	<b>Број што пулсира</b> Уредот работи. Температурата пулсира додека се појави поставената вредност.
	<b>Симбол што пулсира</b> Уредот работи. Поставките се извршени.

## 7.2 Функции на уредот

### 7.2.1 Забелешки за функциите на уредот

Функциите се поставени фабрички за да може уредот да биде целосно функционален.

Пред да ги измените, вклучите или исклучите функциите на уредот, проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Го прочитавте и разбравте описот на функционалноста на екранот. (погледни 3 Функционалност на екранот Touch & Swipe)
- ❑ Се запознавте со елементите за контрола и прикажување во вашиот уред.



#### Исклучување и вклучување на уредот

Со оваа функција го исклучувате и вклучувате целиот уред.

#### Исклучување на уредот

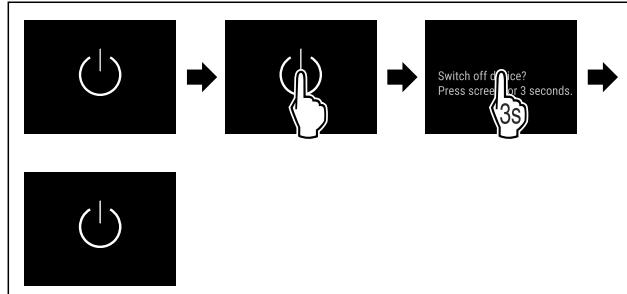
Кога го исклучувате уредот се зачувуваат претходните поставки.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Упатствата за ракување (погледни 11 Отстранување од употреба) се извршени.



Фиг. 7



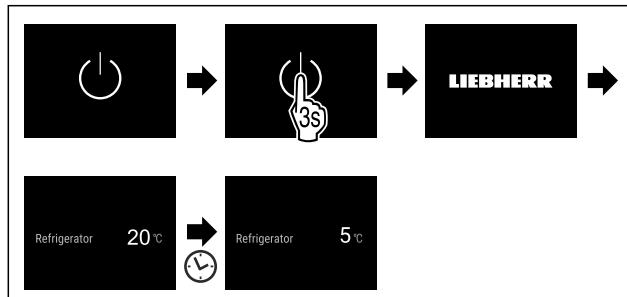
Фиг. 8

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Уредот е исклучен.
- Симболот за мирување се појавува на екранот.
- Екранот станува црн.

#### Вклучување на уредот

Ако екранот се наоѓа во режим на мирување:

- Допрете го екранот кратко.



Фиг. 9 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Ако уредот се стартува во демо-режимот:
- Исклучување на демо-режимот (погледни Исклучување на демо-режимот)
- Уредот е вклучен.
- Претходните поставки се вратени.
- Уредот лади до поставената температура.



#### WLAN

Со оваа функција го поврзуваате уредот со WLAN-мрежата. Со тоа можете да го користите преку мобилен уред со апликацијата SmartDevice. Со оваа функција можете да ја прекинувате или да ја воспоставувате врската со WLAN-мрежата.

Дополнителни информации за SmartDevice: (погледни 1.3 SmartDevice)

#### Забелешка

Функцијата SmartDevice не е достапна во следните земји: Русија, Белорусија, Казахстан.

# Ракување

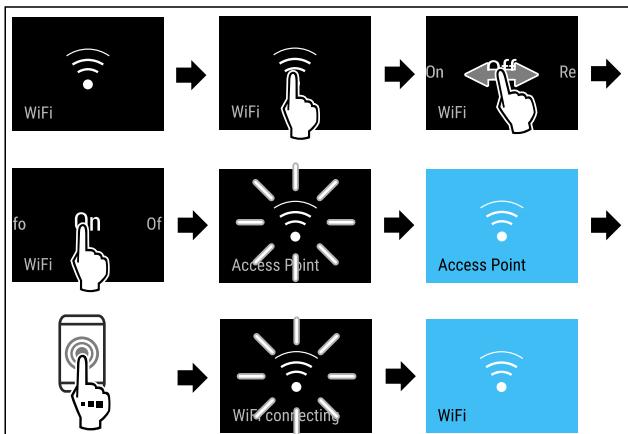
## Воспоставување WLAN-врска за првпат

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Апликацијата SmartDevice е инсталрирана (погледнете [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Регистрирањето во апликацијата SmartDevice е завршено.



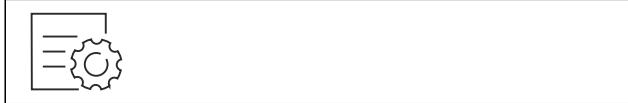
Фиг. 10



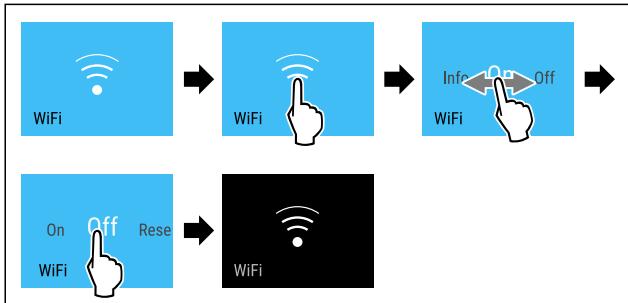
Фиг. 11

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е воспоставена.

## Прекинување WLAN-врска



Фиг. 12



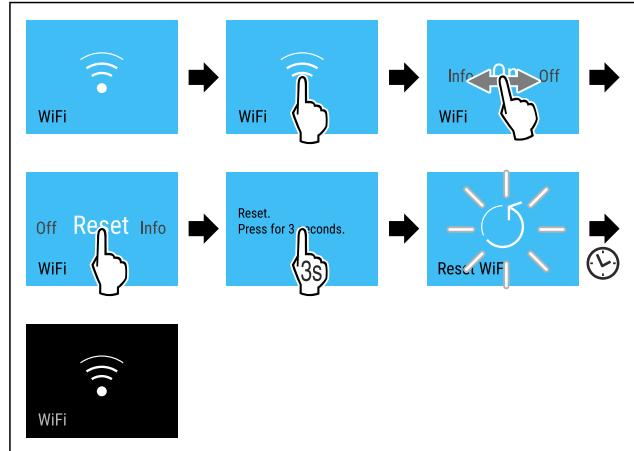
Фиг. 13

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Врската е прекината.

## Ресетирање на WLAN-врската



Фиг. 14



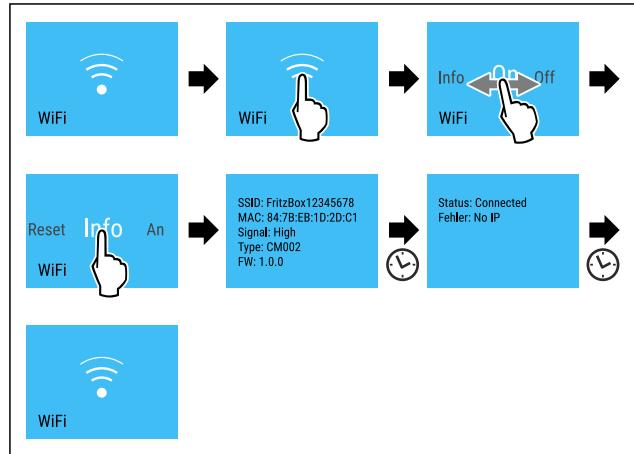
Фиг. 15

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- WLAN-врската и другите WLAN-поставки се ресетирани до фабрички поставки.

## Прикажување на информациите за WLAN-врската



Фиг. 16



Фиг. 17

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

## 5 ° Температура

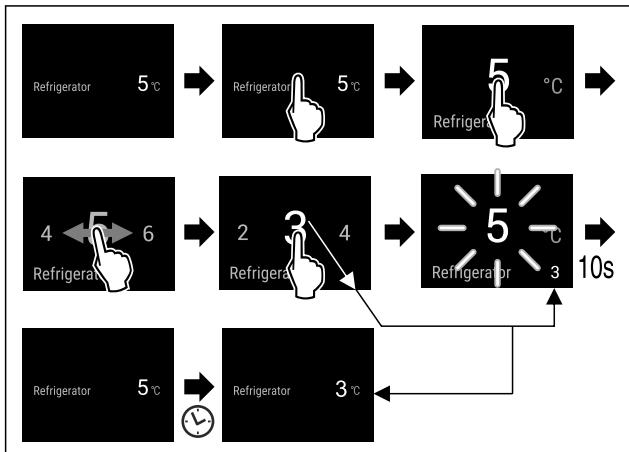
Со оваа функција се поставува температурата.

Температурата зависи од следните фактори:

- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температурата
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Температурна зона	Фабрички поставена температура	Препорачани поставки
5 ° Дел за ладење	5 °C	4 °C

## Поставување температура



Фиг. 18 Пример за приказ

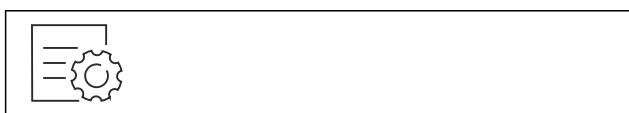
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Температурата е поставена.



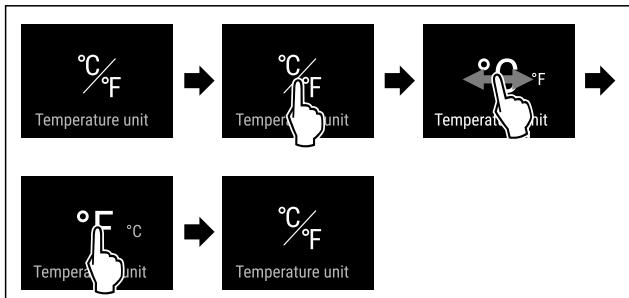
## Единица мерка за температура

Со оваа функција се поставува температурната единица. Можете да поставите степени целзиусови или степени фаренхајтови како температурна единица.

## Поставување на единицата мерка за температура



Фиг. 19



Фиг. 20 Пример за приказ: Смени од степен целзиусов во степен фаренхајтов.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Температурната единица е поставена.

## D1 D-Value

Со оваа функција се поставува D-Value.

D-Value означува дали ќе користите делот за ладење со или без сув заден сид. Задниот сид е монтиран во уредот при испорака. D-Value е поставена стандардно на D1.

Можете да го отстраните задниот сид при чистење. За да го користите уредот без заден сид D-Value мора да ја поставите на D2.

## Забелешка

Наведената потрошувачка на енергија се определува без сув заден сид. Уредот може да функционира со сув заден сид, но користи малку повеќе енергија.

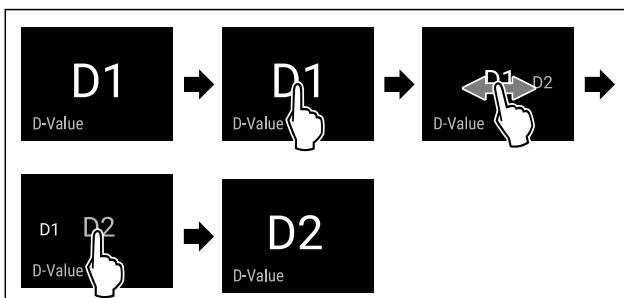
Liebherr препорачува:

- ▶ Користете го уредот со сув сид за да се спречат траги од кондензат и замрзнување на производите.

## Поставување на D-Value



Фиг. 21



Фиг. 22 Пример за приказ: Менување од D1 во D2.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ D-Value е поставена.



## SuperCool

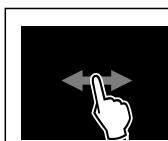
Со оваа функција ќе активирате и деактивирате SuperCool. Ако ја активирате функцијата SuperCool, уредот ќе зголемува моќноста за замрзнување. Со тоа се постигнуваат пониски температури. Можете да ја активирате функцијата SuperCool ако сакате брзо да изладите големи количини прехранбени производи.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. При тоа звучите што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

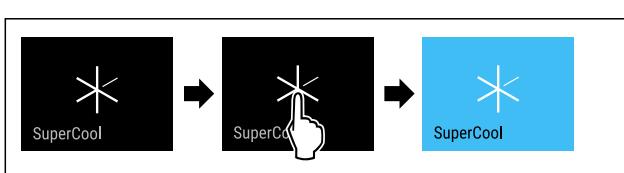
## Активирање на функцијата SuperCool

Време за активирање на функцијата:

- Ако сакате да чувате свежи прехранбени производи во делот за ладење: Активирајте ја функцијата при поставување на прехранбените производи.



Фиг. 23



Фиг. 24

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ИЛИ-
- ▶ Активирајте со апликацијата SmartDevice.

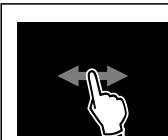
- ▶ Функцијата SuperCool е активирана.

# Ракување

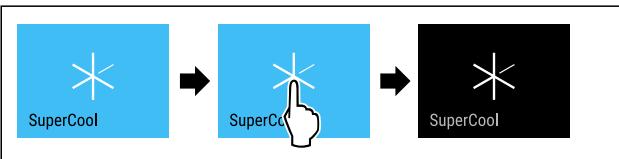
- Екранот за температура станува син.

## Деактивирање на функцијата SuperCool

Функцијата SuperCool се исклучува автоматски после 18 часа. Можете да ја исклучите функцијата SuperCool рачно во секое време:



Фиг. 25



Фиг. 26

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

-ИЛИ-

- Деактивирајте со апликацијата SmartDevice.

- SuperCool е исклучена.
- Уредот продолжува да работи во нормален режим.
- Уредот лади на претходно поставената температура.



## PowerCool

Со оваа функција го активирате и деактивирате PowerCool. PowerCool овозможува оптимална температура за ладење на прехранбените производи.

Функцијата се однесува на делот за ладење.

Употреба:

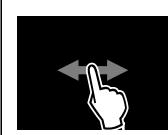
- при повисока собна температура (од околу 35 °C)
- при поголема влажност на воздухот, на пр., во летните денови
- при складирање влажни производи за да се спречи кондензација во внатрешниот простор

### Забелешка

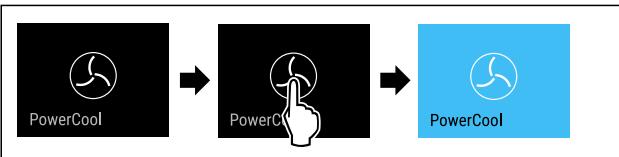
Вентилаторот може да работи и кога функцијата е деактивирана. Со тоа се овозможува оптимална распределба на температурата во уредот.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

## Активирање на функцијата PowerCool



Фиг. 27

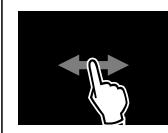


Фиг. 28

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

- Функцијата PowerCool е активирана.

## Деактивирање на функцијата PowerCool



Фиг. 29



Фиг. 30

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

- PowerCool е исклучена.



## HolidayMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате HolidayMode. Ако ја активирате функцијата HolidayMode, делот за ладење се поставува на 15 °C. Со тоа заштедувате енергија при подолго отсуство и спречувате да се создадат непријатни мириси и мувла.

Состојба на уредот при активен HolidayMode

Делот за ладење лади на 15 °C.

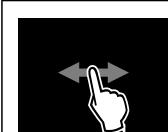
EasyFresh лади на 15 °C.

SuperCool е исклучена.

PowerCool е исклучена.

## Активирање на функцијата HolidayMode

- Целосно испразнете го делот за ладење.
- Испразнете го EasyFresh целосно.



Фиг. 31



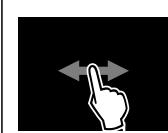
Фиг. 32

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

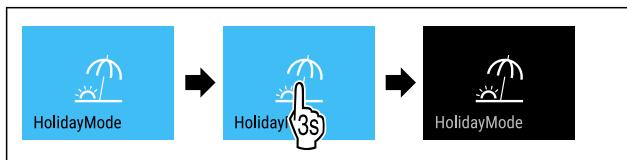
- Функцијата HolidayMode е активирана.

- Приказот на температура станува син и покажува симболот HolidayMode.

## Деактивирање на функцијата HolidayMode



Фиг. 33



Фиг. 34

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ HolidayMode е исклучена.
- ▷ Уредот лади на претходно поставената температура.



## SabbathMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате SabbathMode. Кога ќе ја активирате оваа функција, се исклучуваат некои електронски функции. Со тоа уредот ги исполнува религиозните потреби за време на еврејските празници, како на пр. Сабат и одговара на сертификатот STAR-K Kosher.

Состојба на уредот при активен SabbathMode
Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.
Сите функции на еcranот, освен <b>функцијата за деактивирање на SabbathMode</b> се блокирани.
Активните функции остануваат активни.
Еcranот продолжува да свети кога ќе ја затворите вратата.
Внатрешното осветлување е исклучено.
Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува.
Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.
Нема аларм за вратата.
Нема аларм за температура.
Циклусот на одмрзнување работи само определено време без да се земе предвид употребата на уредот.
Кога ќе снема струја, уредот се враќа во SabbathMode автоматски.
<b>Состојба на уредот</b>

### Забелешка

Уредот е сертифициран од институтот „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Список со сертифицирани уреди со STAR-K можете да најдете на [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

### Активирање на функцијата SabbathMode



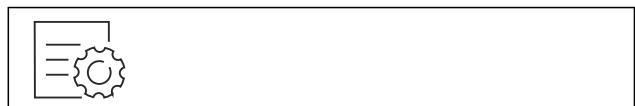
#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од расипани прехранбени производи!

Ако снема струја додека е активиран SabbathMode, на приказот за статус не се појавува известување за прекинот на струја. Кога ќе дојде струја, уредот продолжува да работи во SabbathMode. Додека нема струја, прехранбените производи може да се расипат и да предизвикаат труење ако се консумираат.

Отака ќе снема струја:

- ▶ Не консумирајте ги прехранбените производи што биле смрзнати па се одмрзнале.



Фиг. 35



Фиг. 36

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ Функцијата SabbathMode е активирана.
- ▷ Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.

### Деактивирање на функцијата SabbathMode

Функцијата SabbathMode се исклучува автоматски после 80 часа. Можете да ја исклучите функцијата SabbathMode рачно во секое време:



Фиг. 37

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▷ SabbathMode е исклучена.



## EnergySaver

Со оваа функција го активирате и деактивирате режимот за заштеда на енергија. Ако го активирате режимот за заштеда на енергија, потрошувачката на енергија се намалува, а температурата во уредот се зголемува. Прехранбените производи остануваат свежи, но трајноста се намалува.

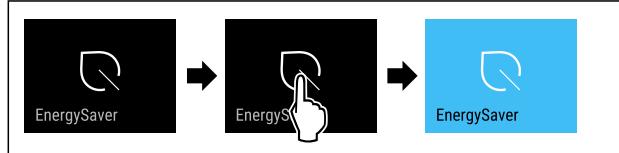
Температурна зона	Препорачани поставки (погледни Поставување температура)	Температура при активна функција EnergySaver
5 °C Дел за ладење	4 °C	7 °C

### Температури

### Активирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 38



Фиг. 39

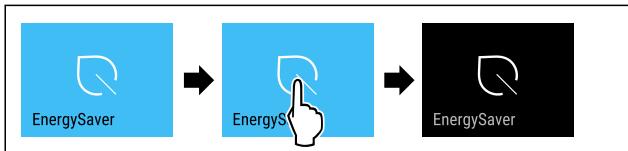
# Ракување

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Режимот за заштеда на енергија е активиран.

## Деактивирање на функцијата EnergySaver



Фиг. 40



Фиг. 41

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Режимот за заштеда на енергија е деактивиран.



## CleaningMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате CleaningMode. CleaningMode овозможува полесно чистење на уредот.

Овие поставки се однесуваат на делот за ладење.

Употреба:

- Исчистете го делот за ладење. (погледни 9.5 Чистење на уредот)

Состојба на уредот при активен CleaningMode

Приказот за статус постојано прикажува CleaningMode.

Делот за ладење е исклучен.

Внатрешното осветлување е активирано.

Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.  
Не се испушта звучен сигнал.

Состојба на уредот

## Активирање на функцијата CleaningMode



Фиг. 42



Фиг. 43

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата CleaningMode е активирана.
- ▶ Приказот за статус постојано прикажува CleaningMode.

## Деактивирање на функцијата CleaningMode

Функцијата CleaningMode се исклучува автоматски после 60 минути. Можете да ја исклучите функцијата CleaningMode рачно во секое време:



Фиг. 44

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ CleaningMode е исклучена.
- ▶ Уредот лади на претходно поставената температура.



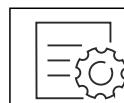
## Осветленост на еcranот

Со оваа функција се поставува осветленоста на еcranот постепено.

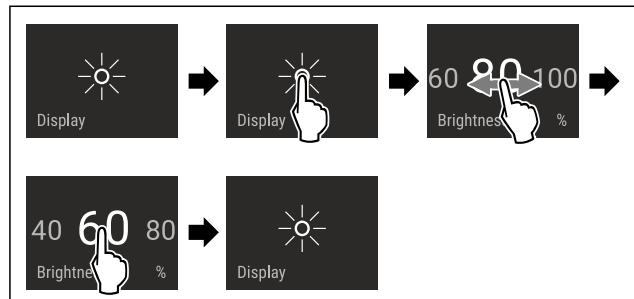
Можете да ги поставите следните степени на осветленост:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (стандартни поставки)

## Поставување на осветленоста



Фиг. 45



Фиг. 46 Пример за приказ: Сменете од 80 % во 60 %.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Осветленоста е поставена.



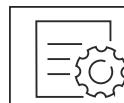
## Аларм за врата

Со оваа функција го активирате и деактивирате алармот за врата. Алармот за врата испушта звук ако вратата е отворена предолго. Алармот за врата е активиран фабрички. Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук.

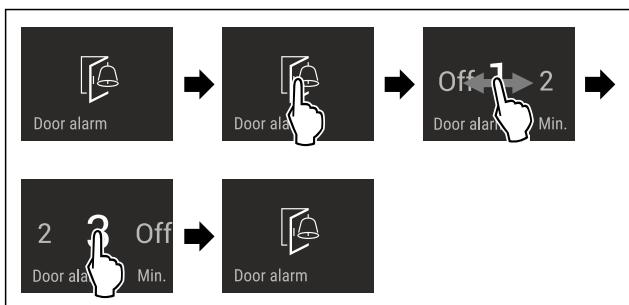
Можете да ги поставите следните вредности:

- 1 минута
- 2 минути
- 3 минути
- Исклучено

## Поставување на алармот за врата



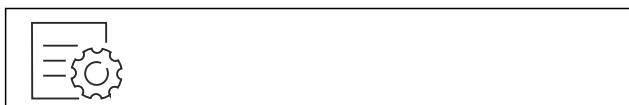
Фиг. 47



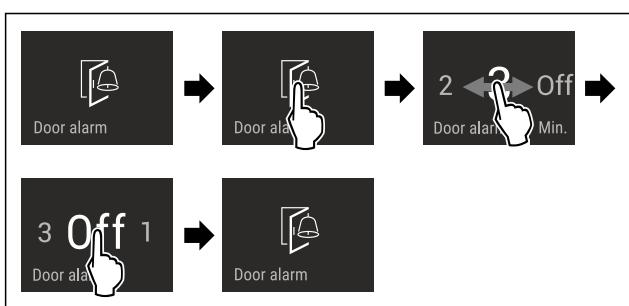
Фиг. 48 Пример за приказ: Изберете аларм за врата од 1 минута до 3 минути.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е поставен.

#### Деактивирање на алармот за врата



Фиг. 50



Фиг. 51

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Алармот за врата е деактивиран.



#### Забрана за внесување податоци

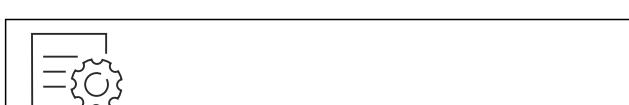
Со оваа функција ја активирате или деактивирате забраната на внесување податоци. Со забраната за внесување податоци спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

##### Употреба:

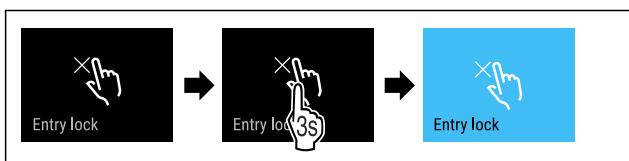
- Спречува ненамерно менување на функциите.
- Спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- Спречува ненамерно поставување на температурата.

#### Активирање на забраната за внесување податоци

Ако ја активирате забраната за внесување податоци, можете да се движите во мените но не можете да избираате или изменувате други функции.



Фиг. 52



Фиг. 53

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е активирана.

#### Деактивирање на забраната за внесување податоци



Фиг. 54



Фиг. 55

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Забраната за внесување податоци е исклучена.



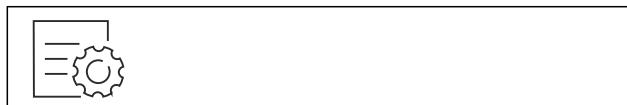
#### Јазик

Со оваа функција се поставува јазикот на приказот.

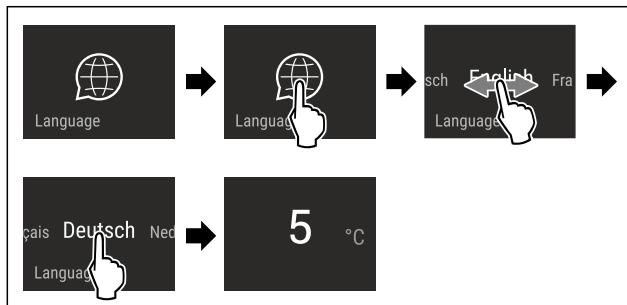
Можете да ги поставите следните јазици:

- германски
- англиски
- француски
- шпански
- италијански
- холандски
- чешки
- полски
- португалски
- бугарски
- руски
- кинески

#### Поставување на јазикот



Фиг. 56



Фиг. 57 Пример за поставени јазик и температура

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Јазикот е поставен.
- Екранот се враќа на приказот за статус.

Serial No.  
Model  
Index  
Serial

## Информации за уредот

Со оваа функција се покажува името на моделот, индексот, сервисниот број и сервисниот број на уредот. Потребни ви се информациите за уредот ако сакате да се обратите до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

Со оваа функција се отвора напредното мени. (погледни 3 Функционалност на еcranот Touch & Swipe)

### Приказ на информациите за уредот



Фиг. 58



Фиг. 59

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ На еcranот се прикажуваат информациите за уредот.

Model XXX  
Index: XXX  
Serial: XXX  
Service: XXX  
Info

## Софтвер

Со оваа функција се покажува верзијата на софтверот на уредот.

### Приказ на софтверската верзија



Фиг. 60



Фиг. 61

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ На еcranот се прикажува верзијата на софтверот.

UI SW: XXXXXXXX  
PB SW: XXXXXXXX  
Software

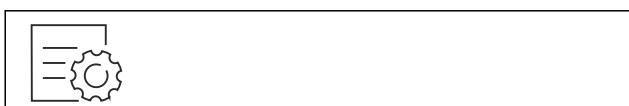
## Потсетник

Со оваа функција го активирате и деактивирате потсетникот. Функцијата е активирана фабрички.

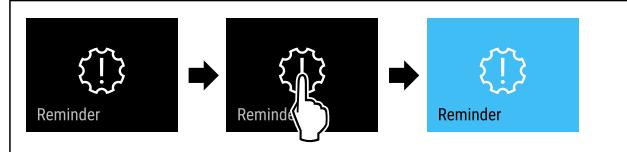
Ако е активирана функција, се појавуваат следните потсетници:

- Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir (погледни Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir)

### Вклучување на функцијата за потсетување



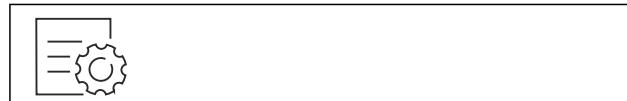
Фиг. 62



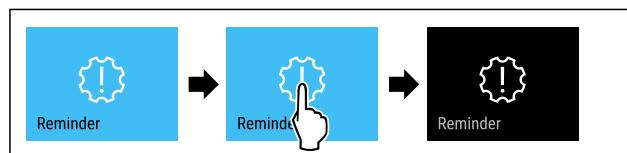
Фиг. 63

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата за потсетување е активирана.

### Исклучување на функцијата за потсетување



Фиг. 64



Фиг. 65

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Функцијата за потсетување е деактивирана.

## Демо-режим

Демо-режимот е специјална функција за корисниците што сакаат да ги претставуваат функциите на уредот. Кога ќе го активирате демо-режимот, се исклучуваат сите функции за ладење.

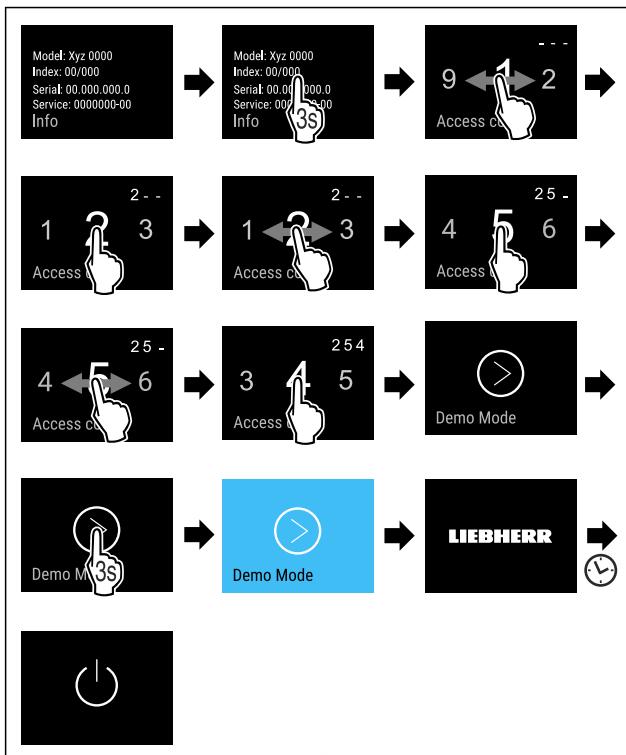
Ако на приказот за статус се појави „Demo“ кога ќе го вклучите уредот, демо-режимот е вклучен.

Ако го вклучите и потоа исклучите демо-режимот, уредот се ресетира до фабрички поставки. (погледни Ресетирање до фабрички поставки)

### Вклучување на демо-режимот



Фиг. 66



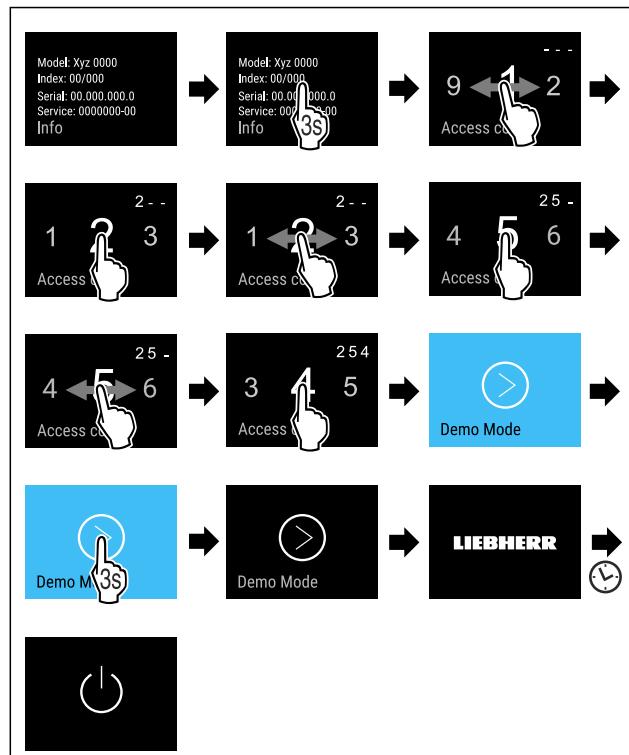
Фиг. 67

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Демо-режимот е вклучен.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Вклучете го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- ▶ На еcranот за статус се појавува "DEMO".

#### Исклучување на демо-режимот



Фиг. 68



Фиг. 69

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Демо-режимот е исклучен.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Вклучете го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))
- ▶ Уредот е ресетиран до фабрички поставки.

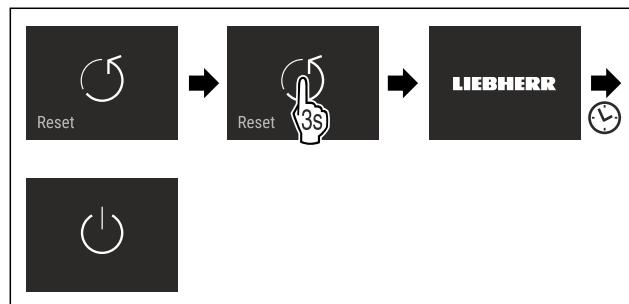
#### Ресетирање до фабрички поставки

Со оваа функција се ресетираат сите поставки до фабричките поставки. Сите поставки, што сте ги извршиле досега, се ресетираат до својата оригинална верзија.

#### Извршување на ресетирањето



Фиг. 70



Фиг. 71

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Уредот е ресетиран.
- ▶ Уредот е исклучен.
- ▶ Престартувајте го уредот. (погледни 4.1 Вклучување на уредот (прва употреба))

## 7.3 Известувања

Постојат две категории известувања:

Категорија	Значење
Предупредување	Предупредувањата се појавуваат кога ќе се активира алармот за врата или при пречки во функционирањето. Поедноставните предупредувања можете да ги отстраните сами. При посериозни пречки морате да се обратите до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
Потсетување	Потсетниците укажуваат на општите процеси. Можете да ги извршите овие процеси и со тоа да го затворите известувањето.

### 7.3.1 Преглед на предупредувањата

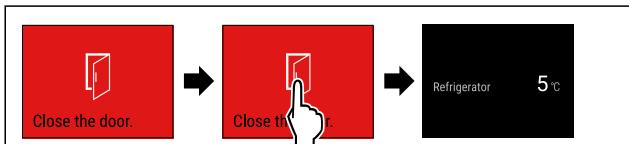
Однесување на уредот при предупредувања:

- Предупредувањето се појавува на еcranот со црвена боја.
- Алармот испушта звук што постепено се засилува.
- При неколку предупредувања, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 Close the door. <b>Аларм за врата</b>	Известувањето се појавува ако вратата е отворена предолго.	Извршување на чекорите (погледни Аларм за врата).
 Error <b>Грешка</b>	Известувањето се појавува кога има грешка во уредот. Составен дел од уредот покажува грешка.	Извршување на чекорите (погледни Грешка).
 WiFi Error <b>WLAN-грешка</b>	Ова известување се појавува кога уредот не може да се поврзе со WLAN. (погледни Воспоставување WLAN-врска за првпат)	Извршување на чекорите (погледни WLAN-грешка).

### 7.3.2 Затворање на предупредувањата

#### Аларм за врата



Фиг. 72 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.

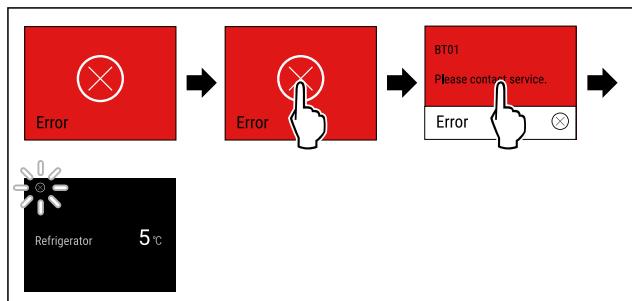
-или-

- Затворете ја вратата.

- Еcranот се враќа на приказот за статус.

Можете да поставите колку долго да биде вратата отворена додека алармот за врата испушти звук. (погледни Поставување на алармот за врата)

#### Грешка



Фиг. 73 Пример за приказ

- Допрете го еcranот кратко.
- Се прикажува кодот за грешка.
- Запишете го кодот за грешка.
- Допрете го еcranот кратко.
- Еcranот се враќа на приказот за статус.
- Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

#### WLAN-грешка

- Проверете ја WLAN-врската.
- Повторно поврзување на уредот со WLAN. (погледни WLAN)

### 7.3.3 Преглед на потсетниците

Однесување на уредот при потсетници:

- Потсетникот се појавува на еcranот со жолта боја.
- Се испушта звучен аларм.
- При неколку потсетници, внатрешното осветлување пулсира.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 FreshAir filter <b>Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir</b>	Известувањето се појавува ако морате да го замените филтерот со активен јаглен.	Извршување на чекорите (погледни Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir).

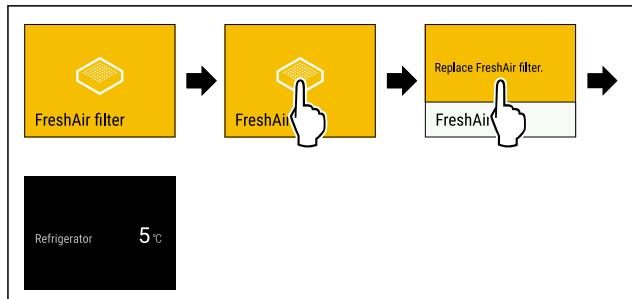
### 7.3.4 Затворање на потсетниците

#### Замена на филтерот со активен јаглен FreshAir

Liebherr препорачува: Менувајте го филтерот со активен јаглен FreshAir на секои 6 месеци.

#### Забелешка

Филтерот со активен јаглен FreshAir можете да го набавите во Liebherr-Hausgeräte, на веб-страницата [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).



Фиг. 74 Пример за приказ

- Допрете го еcranот кратко.

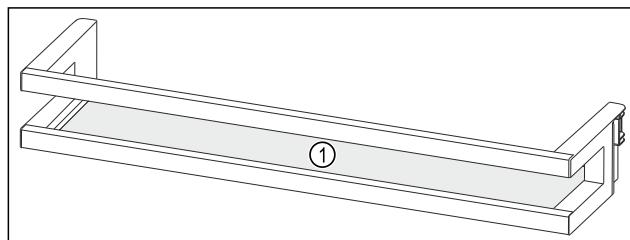
- На екранот се прикажуваат информации за потсетникот.
  - Допрете го екранот кратко.
  - Заменете го филтерот со активен јаглен. (погледни 9.1 Филтер со активен јаглен FreshAir)
  - Филтерот со активен јаглен гарантира оптимален квалитет на воздухот во ладилникот.
  - Потсетникот се појавува по 6 месеци повторно.
- Ако не сакате да го добивате потсетникот повеќе, можете да го деактивирате. (погледни Исклучување на функцијата за потсетување)

Полици на вратата	Прехранбени производи
Полици на вратата (погледни Fig. 75)	Путер, сирење, конзерви, туби
Полица на вратата со држач за шишиња (погледни Fig. 77)	Шишиња Фиксирајте ги шишињата на полицата на вратата со лизгачкиот држач.
Полица на вратата со VarioBox (погледни Fig. 76)	мали прехранбени производи

## 8 Опрема

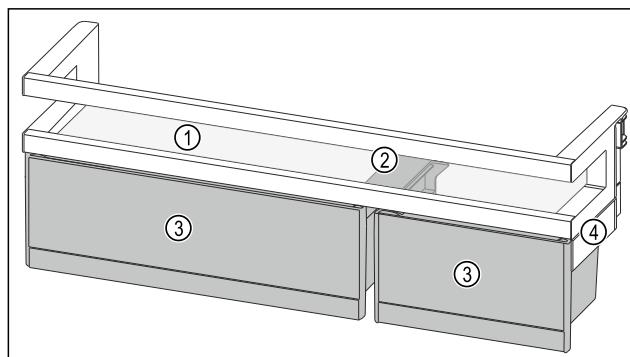
### 8.1 Полици на вратата

Полиците на вратата се соодветни за чување пијалаци и прехранбени производи. Полиците на вратата можете да ги преместувате по потреба и да ги расклопите за да ги чистите. Но Liebherr препорачува да ги користите полиците на вратата како што се фабрички поставени.



Фиг. 75 Пример за приказ на полиците на вратата

(1) Полица



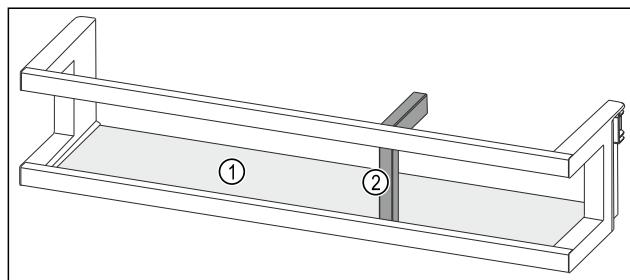
Фиг. 76 Пример за приказ на полиците на вратата со VarioBoxen

(1) Полица

(2) Држач за VarioBox

(3) VarioBox

(4) Страницен дел



Фиг. 77 Пример за приказ на полиците на вратата со држач за шишиња

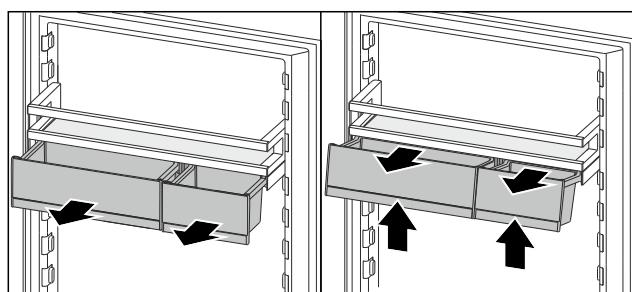
(1) Полица

(2) Држач за шишиња

Следната табела прикажува примери за тоа што можете да чувате на соодветната полица на вратата. Притоа не смее да се надмине максималната тежина за оптоварување на вратата.

#### 8.1.1 Вадење на VarioBox

Можете да користите само една или и двете VarioBox. Ако сакате да поставите високи шишиња под полицата на вратата со VarioBox, можете да ја извадите едната или двете VarioBox.



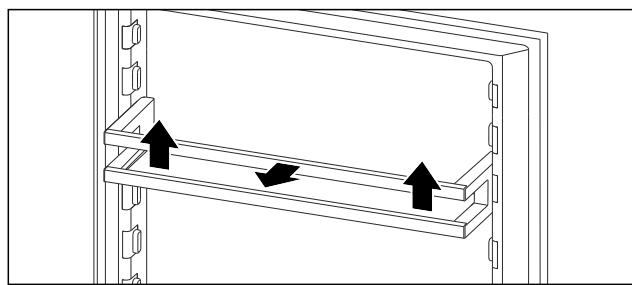
Фиг. 78

- Извлечете ги VarioBox докрај.
- Дигнете ги VarioBox кај предниот дел.
- Извадете ги VarioBox нанапред.

#### 8.1.2 Отстранување на полиците на вратата

Проверете дали се исполнети следните услови:

- VarioBox се извадени. (погледни 8.1.1 Вадење на VarioBox)



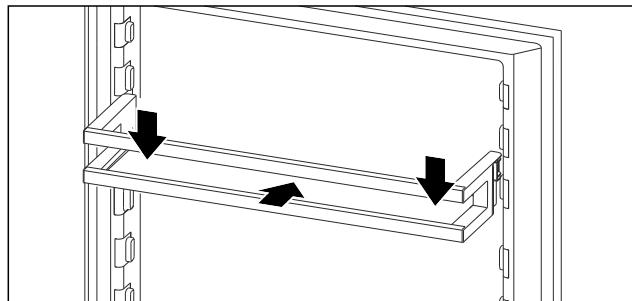
Фиг. 79 Пример за приказ

- Турнете ги полиците на вратата нагоре.
- Извлечете ги полиците на вратата нанапред.

#### 8.1.3 Поставување на полиците на вратата

Проверете дали се исполнети следните услови:

- VarioBox се извадени. (погледни 8.1.1 Вадење на VarioBox)

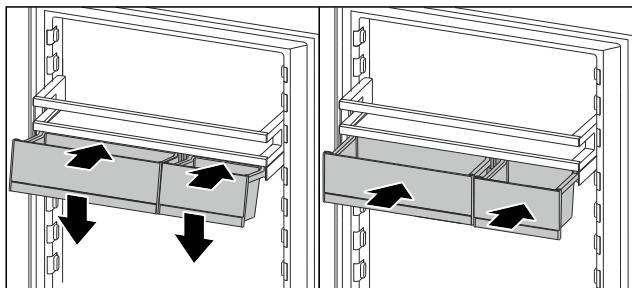


# Опрема

Фиг. 80 Пример за приказ

- Турнете ги полиците на вратата.
- Притиснете ги полиците на вратата надолу.

## 8.1.4 Поставување на VarioBox



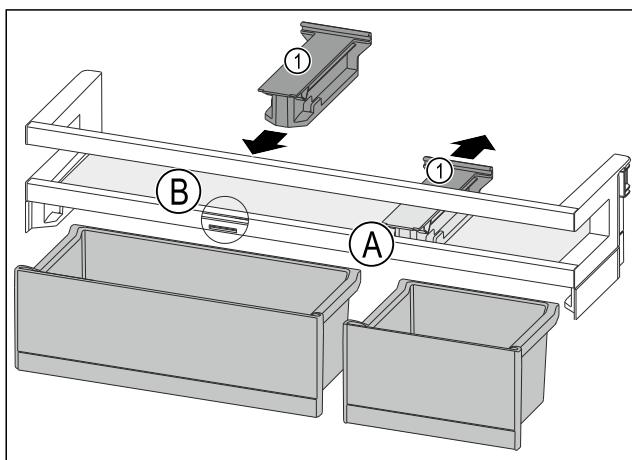
Фиг. 81

- Поставете ги VarioBox накосо на реброто од полицата на вратата.
- Спуштете ги VarioBox.
- Вметнете ги VarioBox.

## 8.1.5 Преместување на VarioBox

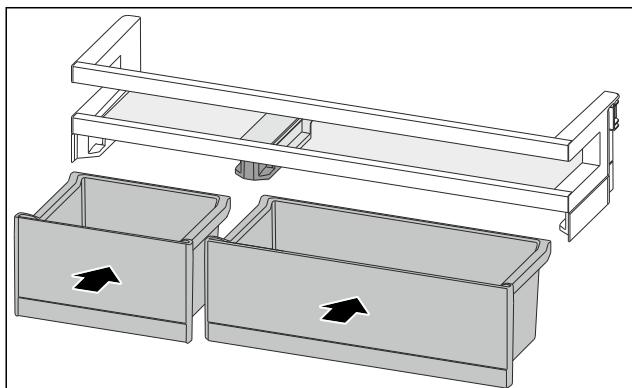
Проверете дали се исполнети следните услови:

- VarioBox се извадени. (погледни 8.1.1 Вадење на VarioBox)
- Полицата на вратата е извадена. (погледни 8.1.2 Отстранување на полиците на вратата)



Фиг. 82

- Извлечете го држачот Фиг. 82 (1) во позиција Фиг. 82 (A) наназад.
- Поставете го држачот Фиг. 82 (1) во позиција Фиг. 82 (B).
- Поставување на полиците на вратата. (погледни 8.1.3 Поставување на полиците на вратата)



Фиг. 83

- Поставете ги VarioBox во спротивен редослед. (погледни Fig. 83)

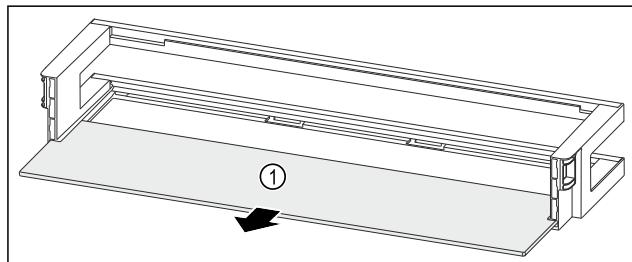
## 8.1.6 Расклопување на полиците на вратата

Можете да расклопите една од полиците на вратата ако сакате да ја исчистите или ако сакате да вградите или извадите резервни делови.

### Расклопување на полиците на вратата

Проверете дали се исполнети следните услови:

- Полицата на вратата е извадена. (погледни 8.1.2 Отстранување на полиците на вратата)



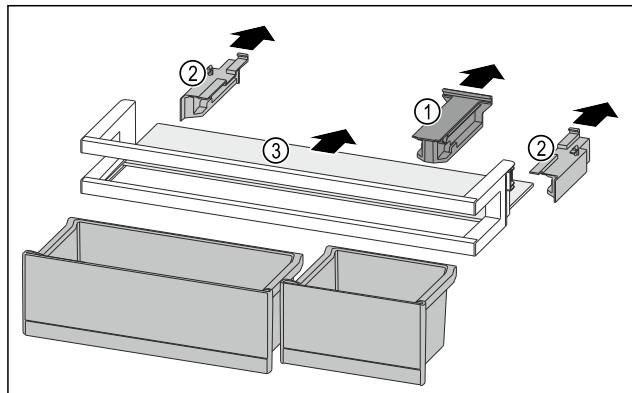
Фиг. 84 Полица на вратата со склад

- Отстранете ја го складот Фиг. 84 (1).

### Расклопување на полицата на вратата со VarioBox

Проверете дали се исполнети следните услови:

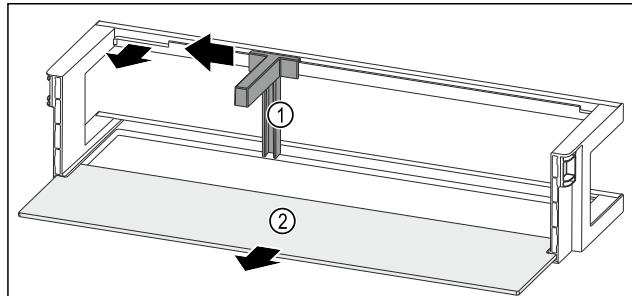
- Полицата на вратата е извадена. (погледни 8.1.2 Отстранување на полиците на вратата)



Фиг. 85

- Извадете ги VarioBox. (погледни 8.1.1 Вадење на VarioBox)
- Извлечете го држачот Фиг. 85 (1).
- Извлечете ги страничните делови Фиг. 85 (2).
- Отстранете ја го складот Фиг. 85 (3).

### Расклопување на полицата на вратата со држач за шишиња



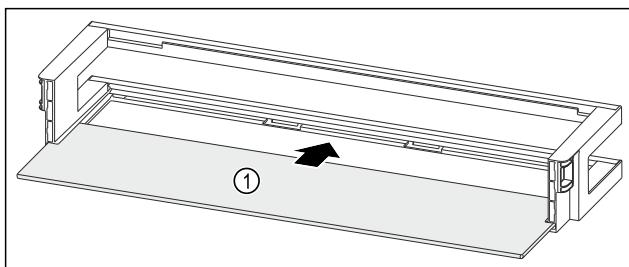
Фиг. 86 Полица на вратата со држач за шишиња и склад

- Турнете го држачот за шишиња Фиг. 86 (1) странично до вдлабнатината.
- Отстранете го држачот за шишиња Фиг. 86 (1).

- ▶ Отстранете ја го складот Фиг. 86 (2).

### 8.1.7 Склопување на полицата на вратата

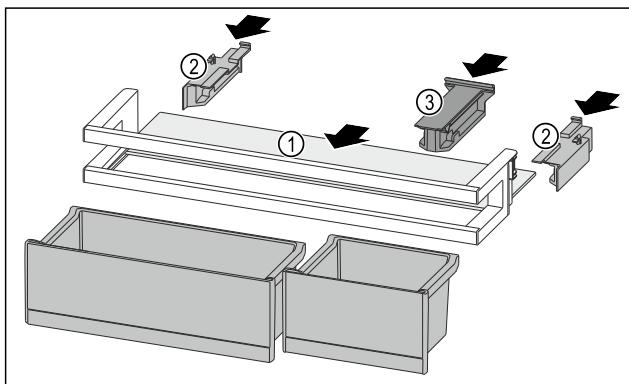
#### Склопување на полицата на вратата



Фиг. 87 Полица на вратата со склад

- ▶ Вметнете го складот Фиг. 87 (1) во страничните вдлабнатини.

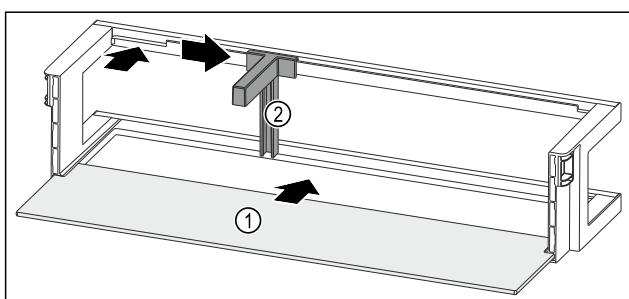
#### Склопување на полицата на вратата со VarioBox



Фиг. 88

- ▶ Вметнете го складот Фиг. 88 (1) во страничните вдлабнатини.
- ▶ Поставете ги страничните делови Фиг. 88 (2).
- ▶ Поставете го држачот Фиг. 88 (3).
- ▶ Поставете ги VarioBox. (погледни 8.1.4 Поставување на VarioBox)

#### Склопување на полицата на вратата со држач за шишиња



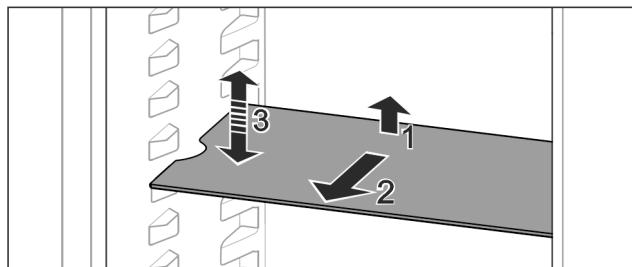
Фиг. 89 Полица на вратата со склад

- ▶ Вметнете го складот Фиг. 89 (1) во страничните вдлабнатини.
- ▶ Поставете го држачот за шишиња Фиг. 89 (2) во вдлабнатината.
- ▶ Турнете го држачот за шишиња Фиг. 89 (2) странично во саканата позиција.

## 8.2 Полици

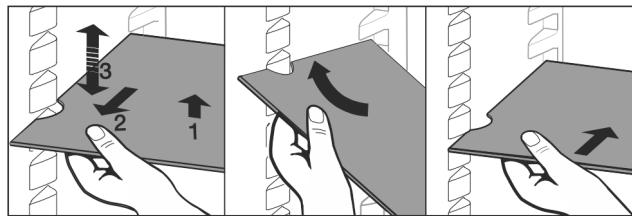
### 8.2.1 Преместување / отстранување на полиците

Полиците се заштитени од невнимателно извлекување со граничник.



Фиг. 90

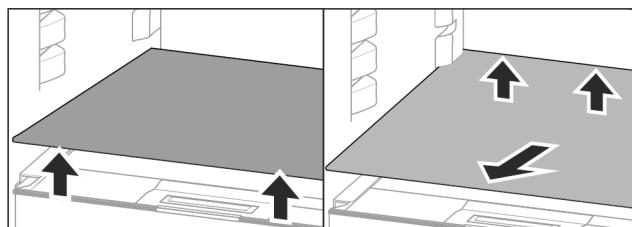
- ▶ Покренете ја полицата и повлечете ја нанапред.
  - ▶ Странична вдлабнатина на позицијата на потпората.
  - ▶ Преместување на полицата: подигнете или спуштете ја на посакувана висина и турнете ја.
- или-



Фиг. 91

- ▶ Целосно отстранување на полицата: Извлечете ја нанапред.
- ▶ Полесно отстранување: Поставете ја полицата накосо.
- ▶ Повторно поставување на полицата: турнете ја до крај.
- ▶ Штопните за извлекување се насочени надолу.
- ▶ Штопните за извлекување се наоѓаат зад предната површина.

Полицата над фиоките EasyFresh може да се отстрани.



Фиг. 92

Извадете ја полицата:

- ▶ Кренете ја полицата напред и назад.
- ▶ Извадете ја нанапред.

На ставајте производи на капакот од фиоката!

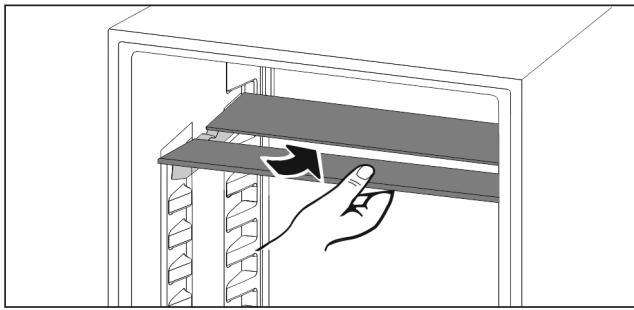
Вметнување на полицата:

- ▶ Поставете ја полицата накосо навалена наназад и надолу.
- ▶ Штопните за извлекување се насочени надолу.
- ▶ Вметнете и поставете ја полицата.

## 8.3 Делива полица

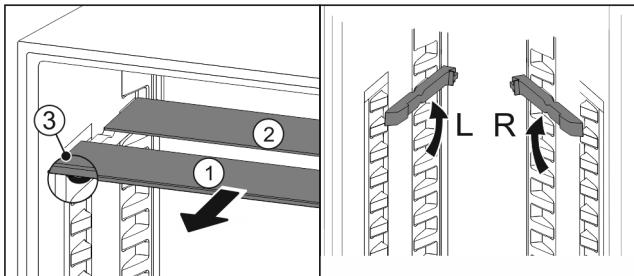
### 8.3.1 Користете делива полица

Полиците се заштитени од невнимателно извлекување со граничник.



Фиг. 93

- ▶ Вметнете ја деливата полица како што е прикажано на сликата.



Фиг. 94

#### Преместување по висина:

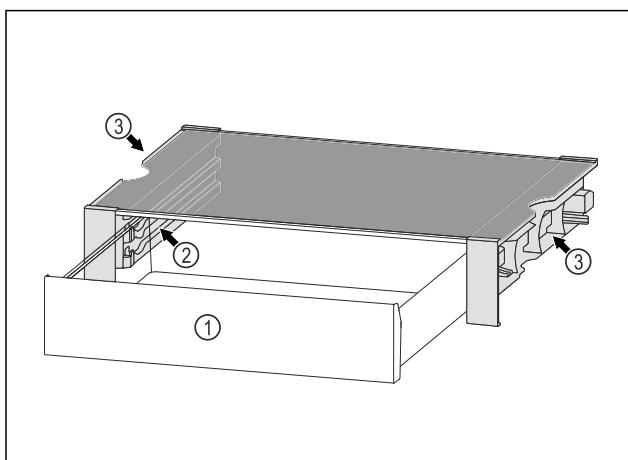
- ▶ Извлечете ја стаклената плоча напред Фиг. 94 (1).
- ▶ Извлечете ги шините од механизмот и вметнете ги на саканата висина.
- ▶ Турнете ги стаклените плочи едноподруго.
- ▶ Рамен граничник напред, директно зад шините.
- ▶ Висок граничник назад.

#### Користете ги двете полици:

- ▶ Повлечете ја долната стаклена плоча со рака напред.
- ▶ Стаклената плоча Фиг. 94 (1) е поставена напред со лајсна.
- ▶ Штопните Фиг. 94 (3) се насочени надолу.

## 8.4 VarioSafe

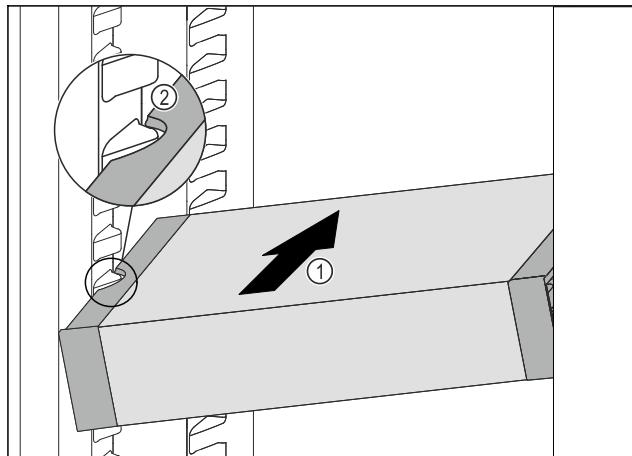
VarioSafe овозможува место за мали прехранбени производи, пакувања, туби и чаши во делот за ладење.



Фиг. 95

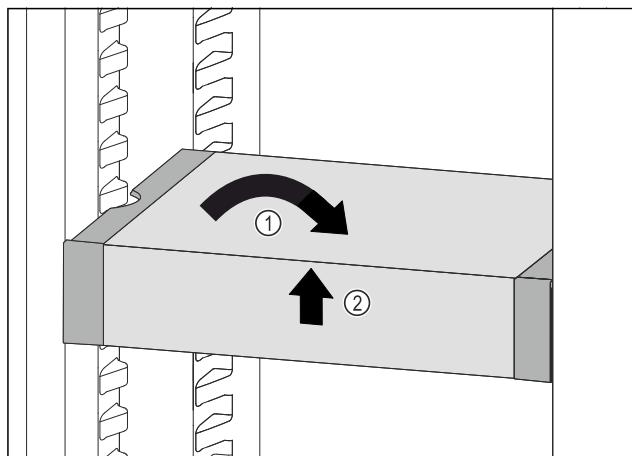
- |  |   |
|--|---|
| (1) Фиока VarioSafe                                | (3) Вдлабнатини на левиот и десниот страничен сид |
| (2) Страницни сидови со процепи за фиоки VarioSafe |   |

### 8.4.1 Поставување на VarioSafe



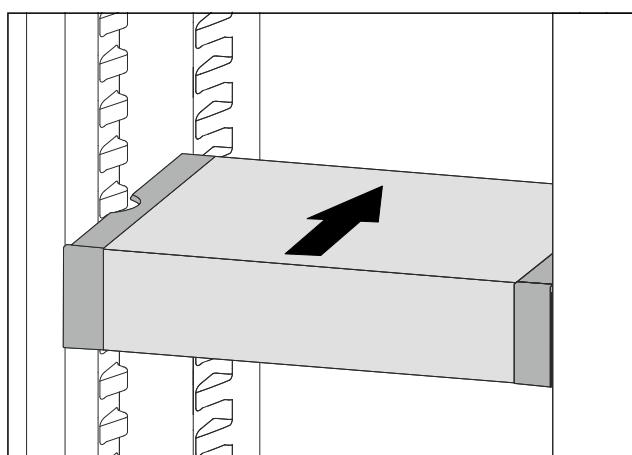
Фиг. 96

- ▶ Вметнете ја VarioSafe во делот за ладење накосо Фиг. 96 (1), додека страничните вдлабнатини Фиг. 96 (2) на VarioSafe дојдат на висина на ребрата на садот во делот за ладење.



Фиг. 97

- ▶ Поставете ја VarioSafe право. Фиг. 97 (1)
- ▶ Дигнете ја VarioSafe кај предниот дел. Фиг. 97 (2)

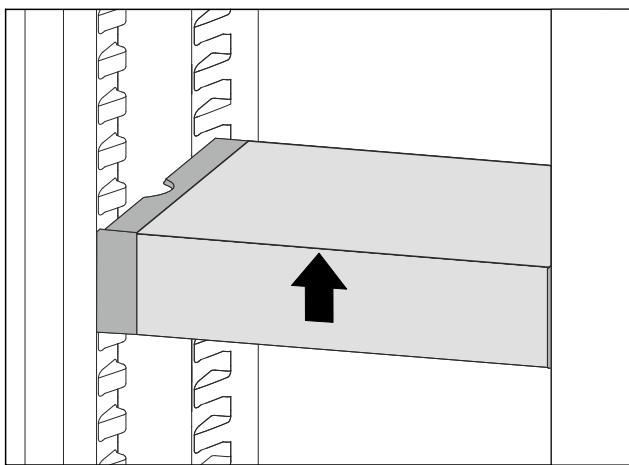


Фиг. 98

- ▶ Дигнете ја VarioSafe напред.
- ▶ Вметнете ја VarioSafe назад.
- ▶ Спуштете ја VarioSafe.
- ▶ VarioSafe се слуша како се вметнува.
- ▶ VarioSafe е поставен.

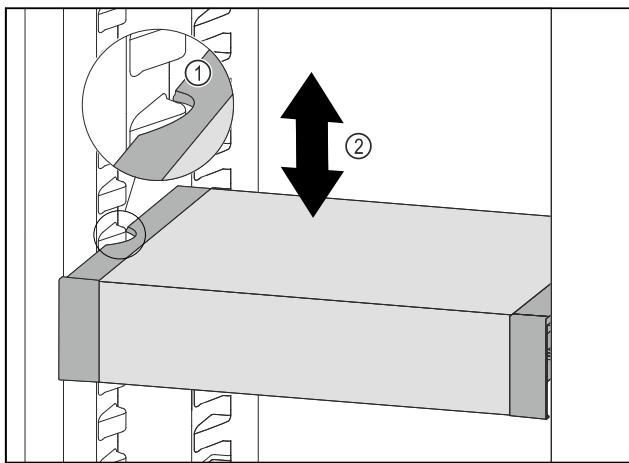
#### 8.4.2 Преместување на VarioSafe

Можете да ја преместите VarioSafe како целина во делот за ладење.



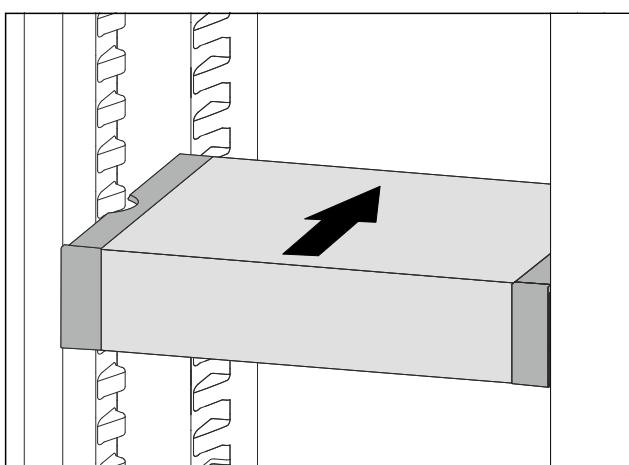
Фиг. 99

- Дигнете ја VarioSafe кај предниот дел.



Фиг. 100

- Влечете ја VarioSafe нанапред, додека страничните вдлабнатини на VarioSafe дојдат на висина на ребрата на садот во делот за ладење. **Фиг. 100 (1)**
- Придвижете ја VarioSafe нагоре или надолу во делот за ладење, додека ја постигнете посакуваната висина. **Фиг. 100 (2)**

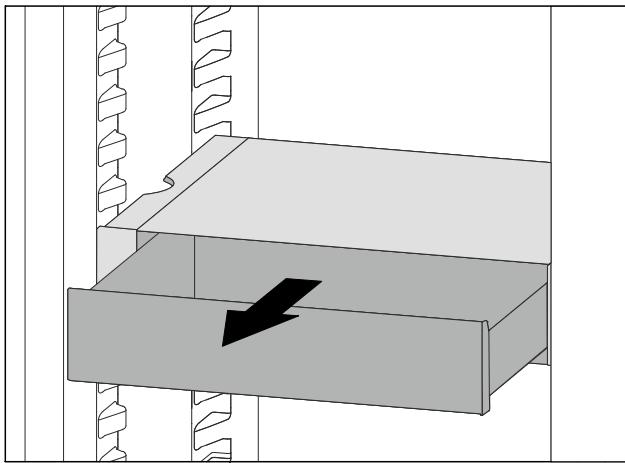


Фиг. 101

- Дигнете ја VarioSafe кај предниот дел.
- Вметнете ја VarioSafe наназад.
- VarioSafe се слуша како се вметнува.
- VarioSafe е поместена по висина.

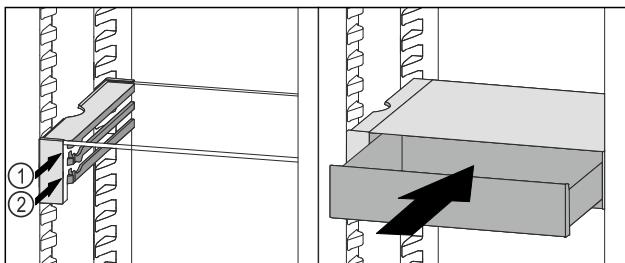
#### 8.4.3 Вметнување на фиоката VarioSafe

Можете да ја поставите фиоката VarioSafe на две различни висини. Ако сакате да чувате повисоки прехранбени производи во фиоката VarioSafe, турнете ја фиоката VarioSafe на долното ребро. Ако сакате да чувате пониски прехранбени производи во фиоката VarioSafe, турнете ја фиоката VarioSafe на горното ребро.



Фиг. 102

- Извлечете ја фиоката VarioSafe докрај.
- Дигнете ја фиоката VarioSafe на предниот дел.
- Извадете ја фиоката VarioSafe нанапред.

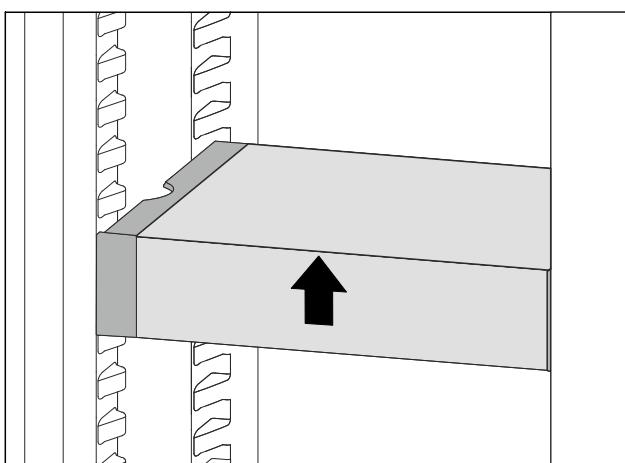


Фиг. 103

- Дигнете ја фиоката VarioSafe на предниот дел.
- Поставете ја фиоката VarioSafe за штопните, на посакуваното ребро **Фиг. 103 (1)** или **Фиг. 103 (2)**.
- Фиоката VarioSafe е поместена по висина.

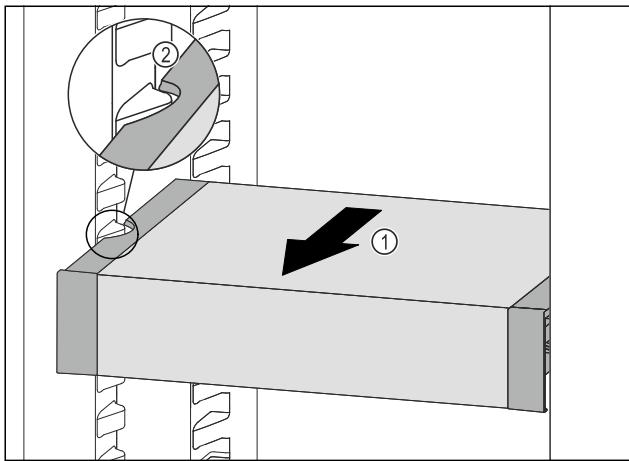
#### 8.4.4 Вадење на VarioSafe

Можете да ја извадите фиоката VarioSafe целосно.



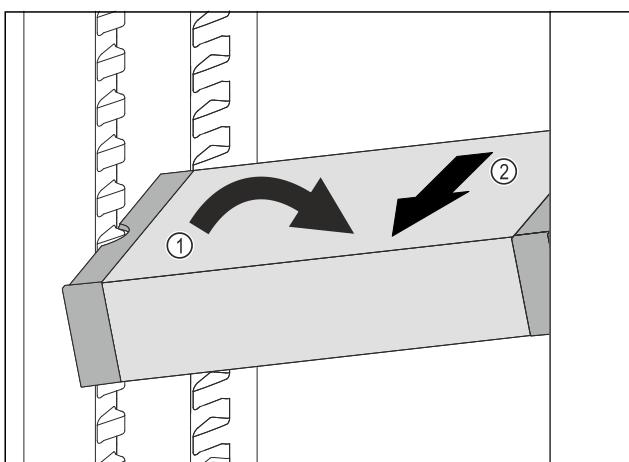
Фиг. 104

- Дигнете ја VarioSafe кај предниот дел.



Фиг. 105

- ▶ Влечете ја VarioSafe нанапред *Фиг. 105 (1)*, додека странничните вдлабнатини на VarioSafe дојдат на висина на ребрата на садот во делот за ладење.

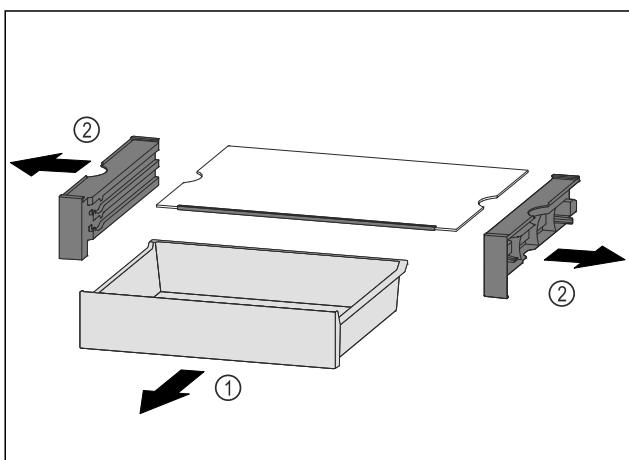


Фиг. 106

- ▶ Поставете ја VarioSafe во делот за ладење накосо.
- ▶ *Фиг. 106 (1)*
- ▶ Извадете ја VarioSafe нанапред. *Фиг. 106 (2)*
- ▶ VarioSafe е извадена.

## 8.4.5 Расклопување на VarioSafe

Можете да ја расклопите VarioSafe целосно кога сакате да ја чистите VarioSafe или да замените некои од нејзините делови.



Фиг. 107

- ▶ Извадете ја VarioSafe како целина.  
(погледни 8.4.4 Вадење на VarioSafe )

- ▶ Расклопете ја VarioSafe како што е прикажано на сликата.

## 8.5 Фиоки

Можете да ги извадите фиоките при чистење.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

### Забелешка

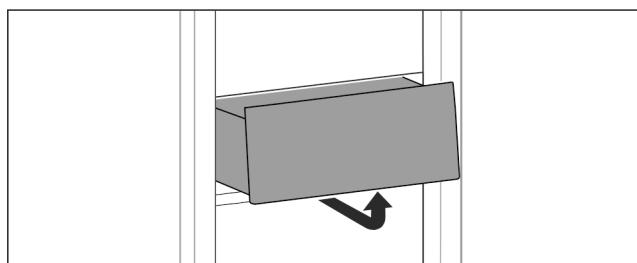
Потрошувачката на енергија се зголемува и мокноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- ▶ Отворите за вентилатор внатре на задната страна треба да бидат отворени постојано!

### 8.5.1 Фиока на долниот дел од уредот или на стаклената плоча

Фиоката се води директно по долниот дел на уредот или на стаклена плоча. Нема шини.

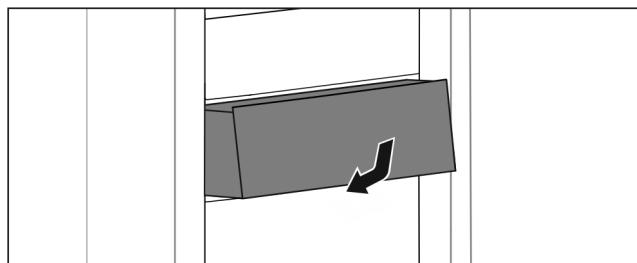
#### Отстранување на фиоката



Фиг. 108

- ▶ Извадете ја фиоката како што е прикажано на сликата.

#### Поставување на фиоката

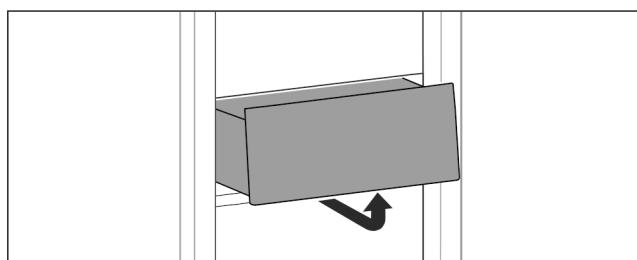


Фиг. 109

- ▶ Поставете ја фиоката како што е прикажано на сликата.

### 8.5.2 Фиока на лизгачки шини

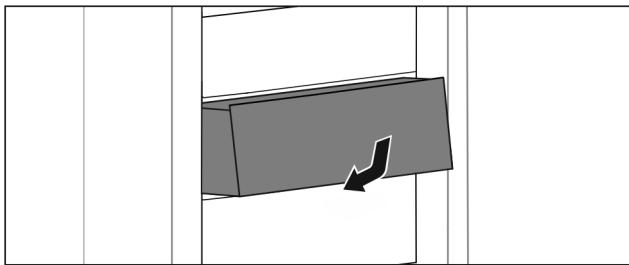
#### Отстранување на фиоката



Фиг. 110

- ▶ Извадете ја фиоката како што е прикажано на сликата.

## Поставување на фиоката



Фиг. 111

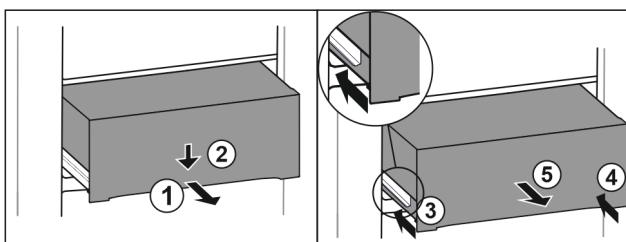
- ▶ Поставете ја фиоката како што е прикажано на сликата.

## 8.5.3 Фиока на телескопски шини

Фиоката се води по шини на извлекување (телескопски шини). Има шини со целосно извлекување и со делумно извлекување. Фиоките со целосно извлекување може да се извличат од уредот докрај. Фиоките со делумно извлекување не може да се извличат од уредот докрај. Вградениот систем зависи од типот на уредот.

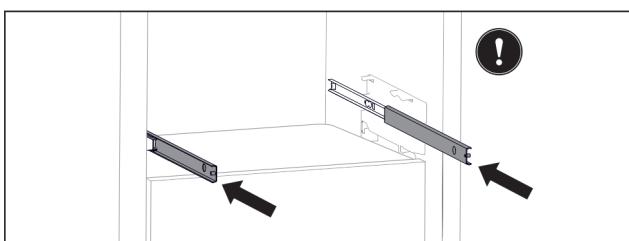
### Делумно извлекување на делот за ладење

#### Отстранување на фиоката



Фиг. 112

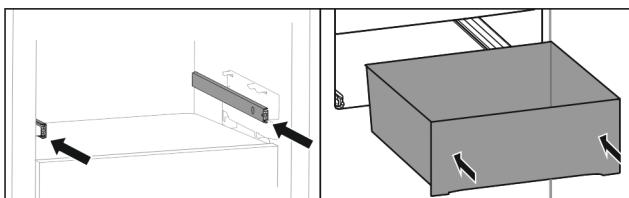
- ▶ Извлечете ја фиоката до половина. *Фиг. 112 (1)*
- ▶ Притиснете ја предната страна на фиоката надолу. *Фиг. 112 (2)*
- ▶ Вметнете ја левата шина околу 2 см. *Фиг. 112 (3)*
- ▶ Вметнете ја десната шина околу 2 см. *Фиг. 112 (4)*
- ▶ Извадете ја фиоката нанапред. *Фиг. 112 (5)*



Фиг. 113

- Ако шините не се вметнати целосно откако ќе ја извадите фиоката:
- ▶ Вметнете ги шините целосно.

#### Поставување на фиоката



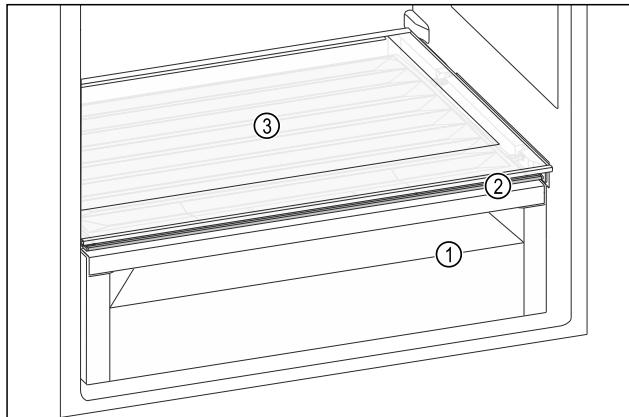
Фиг. 114

- ▶ Вметнете ги шините.
- ▶ Поставете ја фиоката на шините.
- ▶ Турнете ја фиоката наназад.

## 8.6 Капак на EasyFresh-преграда

Капакот од фиоката овозможува постојано стабилна влажност на воздухот.

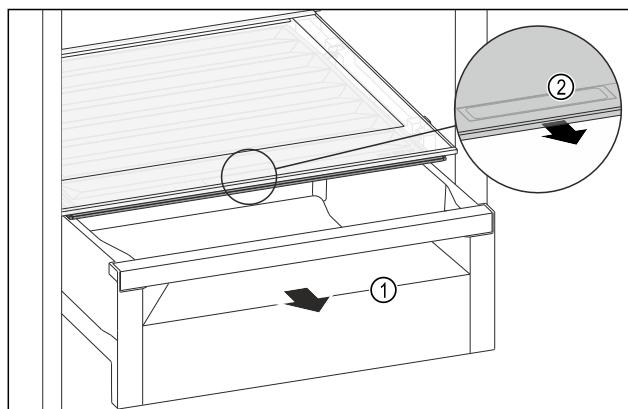
Капакот се наоѓа директно над фиоката и може да се покрие со полици или дополнителни фиоки.



Фиг. 115 Пример за приказ на капакот на EasyFresh-преградата

- (1) EasyFresh-преграда      (3) Полица  
 (2) Капак EasyFresh-преграда

### 8.6.1 Намалување на влажноста на воздухот во фиоката

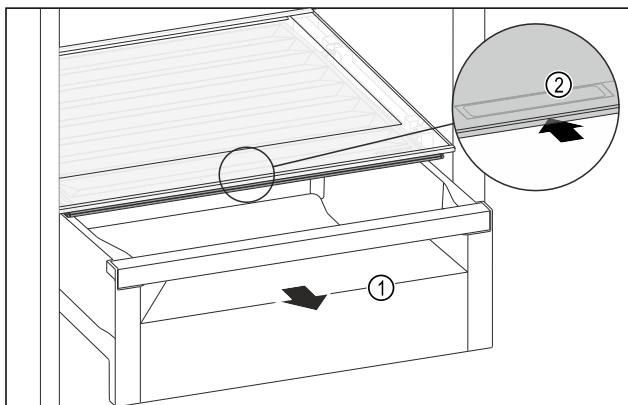


Фиг. 116

- ▶ Извлечете ја фиоката *Фиг. 116 (1)*.
- ▶ Фатете ја вдлабнатата рака *Фиг. 116 (2)* на капакот и повлечете го капакот нанапред истовремено.
- ▶ Има мал процеп помеѓу капакот и фиоката кога фиоката е затворена.

# Одржување

## 8.6.2 Зголемување на влажноста на воздухот во фиоката

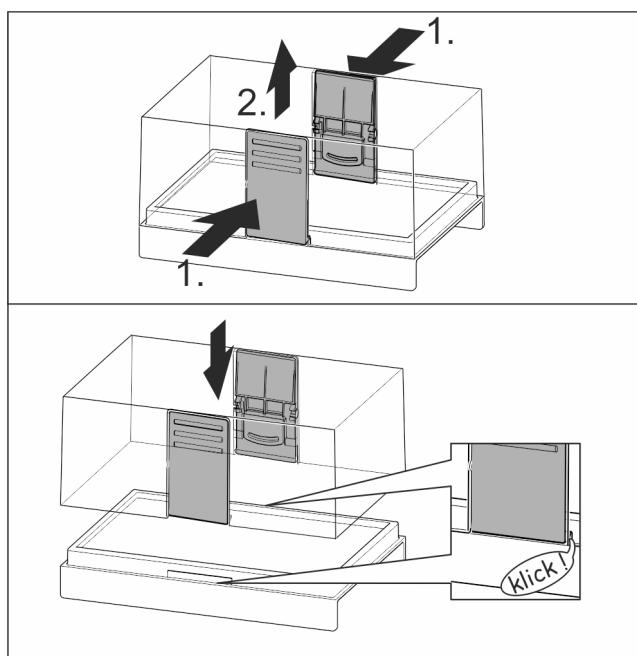


Фиг. 117

- Извлечете ја фиоката Фиг. 117 (1).
- Фатете ја вдлабната рачка Фиг. 117 (2) на капакот и турнете го капакот напред истовремено.
- Кога фиоката е затворена, капакот целосно се спојува со фиоката.

## 8.7 Сад за путер

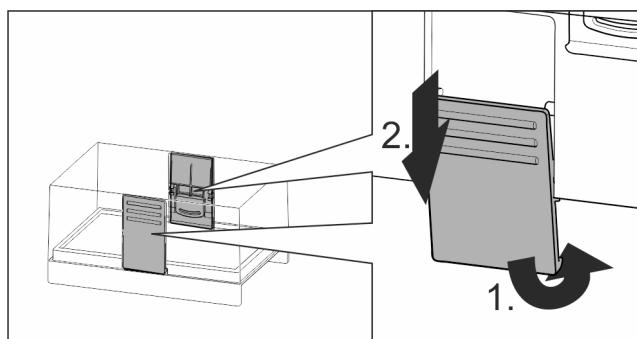
### 8.7.1 Отворање / затворање на садот за путер



Фиг. 118

### 8.7.2 Расклопување на садот за путер

Садот за путер може да се расклопи за чистење.

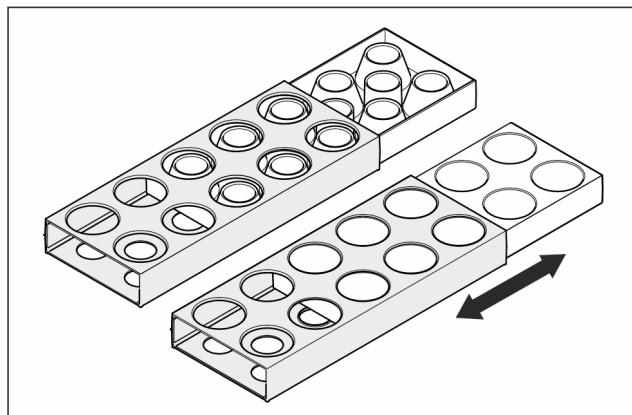


- Фиг. 119  
► Расклопување на садот за путер.

## 8.8 Полица за јајца

Полицата за јајца може да се извлече и да се преврти. Двата дела на полицата за јајца може да се користат за да се означат разликите, како на пример, датумот на купување.

### 8.8.1 Употреба на полицата за јајца

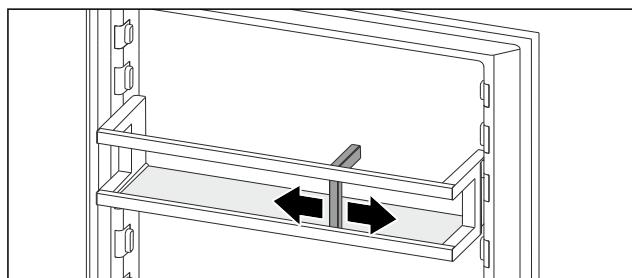


Фиг. 120

- Горна страна: чувајте јајца од кокошки.
- Долна страна: чувајте јајца од препелица.

## 8.9 Држач за шишиња

### 8.9.1 Употреба на држачот за шишиња



Фиг. 121

- Турнете го држачот за шишиња врз шишињата.
- Шишињата не се навалуваат.

# 9 Одржување

## 9.1 Филтер со активен јаглен FreshAir

Филтерот со активен јаглен FreshAir се наоѓа во фиоката над вентилаторот.

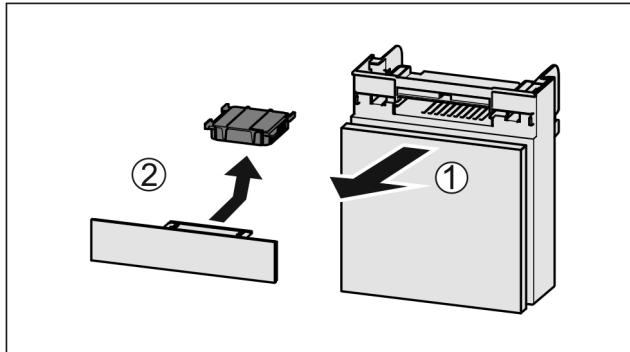
Овозможува оптимален квалитет на воздухот.

- ❑ Менувајте го филтерот со активен јаглен на секои 6 месеци.  
Ако потсетникот е активен, на приказот се појавува барање за замена.
- ❑ Филтерот со активен јаглен може да се фрли заедно со куќниот отпад.

### Забелешка

Филтерот со активен јаглен FreshAir можете да го набавите во Liebherr-Hausgeräte, на веб-страницата [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

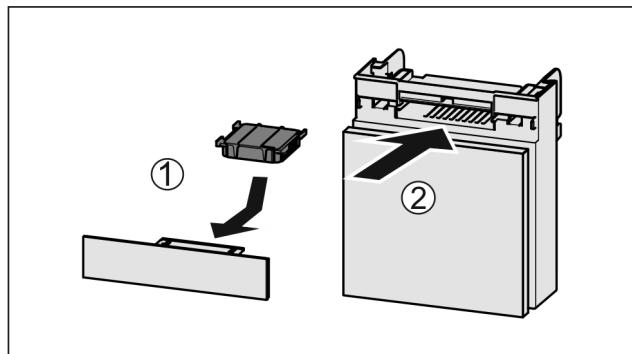
### 9.1.1 Отстранување на филтерот со активен јагленFreshAir



Фиг. 122

- Извлечете ја фиоката нанапред Фиг. 122 (1).
- Отстранете го филтерот со активен јаглен Фиг. 122 (2).

### 9.1.2 Поставување на филтерот со активен јаглен FreshAir



Фиг. 123

- Поставете го филтерот со активен јаглен како што е прикажано на сликата Фиг. 123 (1).
- Филтерот со активен јаглен се фиксира.  
Ако филтерот со активен јаглен е насочен надолу:  
► вметнете ја фиоката Фиг. 123 (2).
- Сега може да се постави филтерот со активен јаглен.

## 9.2 Расклопување / монтирање на лизгачките системи

### 9.2.1 Инструкции за расклопување

Можете да расклопите некои лизгачки системи за да ги чистите. Уредот може да содржи разни лизгачки системи. Следните лизгачки системи може или не може да се расклопат:

Лизгачки систем	може да се расклопи / не може да се расклопи
Фиока на долнот дел од уредот или на стаклената плоча	не може да се расклопи
Фиока на лизгачки шини	не може да се расклопи
Делумно извлекување на делот за ладење	не може да се расклопи

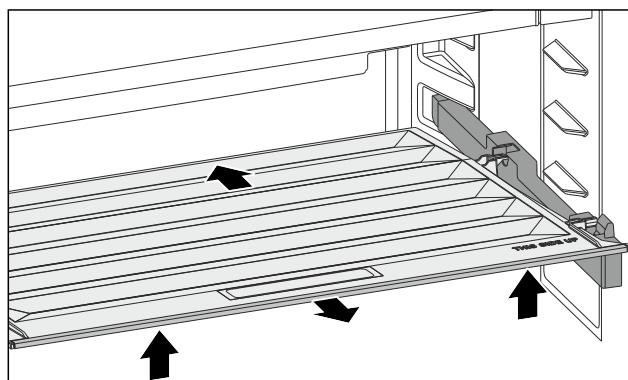
## 9.3 Капак на EasyFresh-преграда

Можете да го отстраните капакот при чистење.

### 9.3.1 Отстранување на капакот на фиоката

Проверете дали се исполнети следните услови:

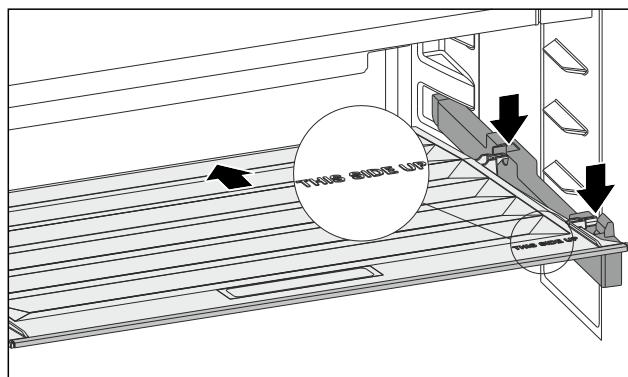
- Полицата директно над фиоката е извадена.  
(погледни 8.2 Полици)
- Полицата директно под капакот е извадена.  
(погледни 8.5 Фиоки)



Фиг. 124

- Турнете го капакот наназад.
- Дигнете го капакот на предниот дел.
- Извадете го капакот на предниот дел накосо и нагоре.

### 9.3.2 Поставување на капакот на фиоката



Фиг. 125

Ако натписот THIS SIDE UP лежи горе:

- Поставете ги задните држачи во соодветните отвори на задната страна.
- Турнете го капакот наназад.
- Спуснете го капакот на предната страна и вметнете ги предните држачи во отворите.
- Доведете го капакот во посакувана позиција.

## 9.4 Одмрзнување на уредот



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Несоодветно одмрзнување на уредот!  
Повреди и оштетување.

- За забрзување на процесот на одмрзнување не користете механички уреди или специјални средства поинакви од оние што ги препорачува производувачот.
- Не користете електрични уреди за греене или за чистење на пареа, отворен пламен или спреови за одмрзнување.
- Не отстранувајте го мразот со остри предмети.

Одмрзнувањето се одвива автоматски. Стопената вода истекува преку соодветниот отвор и испарува.

Поради енергетски оптималното управување со уредот, во меѓувреме може да се создаде слой од мраз.

# Помош за корисници

- Редовно чистете го отворот за празнење. (погледни 9.5 Чистење на уредот)

## 9.5 Чистење на уредот

### 9.5.1 Подготовка



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- Извлечете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар

- Не оштетувајте го водот за разладно средство.

- Испразнете го уредот.  
► Извлечете го приклучокот од струја.  
-или-  
► Активирајте CleaningMode. (погледни CleaningMode)

### 9.5.2 Чистење на кукиштето

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.  
► Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.  
► Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.



#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од повреди и оштетување поради жешка пареа! Жешката пареа може да предизвика изгореници и оштетување на површините.

- Не користете уреди за чистење со пареа!

- Бришете го кукиштето исклучиво со влажна и чиста крпа. Ако нечистотите се посилни, користете топла вода со неутрален детергент. Стаклените површини може да се исчистат и со средство за чистење стакло.

### 9.5.3 Чистење на внатрешниот простор

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.  
► Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.  
► Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.
- Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.  
► Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.  
► Отвор за празнење: отстранете ги наслагите со тенок предмет, на пр., со памучно стапче.

### 9.5.4 Чистење на опремата

#### ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.  
► Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.  
► Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

#### Чистење со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент:

- Делива полица
- VarioSafe
- Капак на преградата EasyFresh
- Фиока

#### Чистење со влажна крпа:

- Телескопски шини  
Внимавајте: Маста во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

#### Миење во машина за садови до 60 °C:

- Полици на вратата
- VarioBox
- Држач за шишиња
- Дел за држење на делива полица
- Полица за јајца
- Сад за путер
- Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- Чистење на опремата.

### 9.5.5 После чистењето

- Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.  
► Приклучете и вклучете го уредот.  
Ако температурата не е доволно ниска:  
► Поставете ги прехранбените производи.  
► Редовно чистете го уредот.

## 10 Помош за корисници

### 10.1 Технички податоци

Опсег на температура	
Ладење	2 °C до 9 °C
Осветлување	
Класа на енергетска ефикасност <sup>1</sup>	Извор на светлина
Производот содржи еден или повеќе извори на светлина од класата на енергетска ефикасност F.	LED

<sup>1</sup> Уредот може да содржи извори на светлина од различни класи на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа за енергетска ефикасност.

За уреди со WLAN-врска:

Наведена фреквенција	
Фреквенција	2,4 GHz
Максимална емитувана моќност	< 100 mW

Наведена фреквенција	
Намена на радиоопрема	Дел од локалната WLAN-мрежа за податочна комуникација

## 10.2 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 7.2 Функции на уредот)
- вклучен вентилатор
- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборење клокотење	и Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење шумолење	и Разладно се вбрзигува во водот.	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа
Придушени звуци	Вратата се отвора и затвора со амортизер за затворање.	нормален звук при работа

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брмчење бучење	и Вентилаторот работи.	нормален звук при работа
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат.	нормален звук на преклопување
Свечкање зуење	и Вентилите капаците активни.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава	Отстранување
Вибрација	Несоодветна структура	Звук грешка	Порамнете го уредот преку ногарките под васервага.
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук грешка	Фиксирајте ги деловите. Треба да има растојание помеѓу предметите.

## 10.3 Техничка пречка

Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите.

Следните пречки можете да ги отстраните сами:

### 10.3.1 Функција на уредот

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	► Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	► Проверете го осигурувачот.
	→ Нема струја	► Уредот треба да биде исклучен.
	→ Приклучокот за во фрижидер не се вметнува правилно во уредот.	► Проверете го приклучокот за во фрижидер.
Температурата не е доволно ниска.	→ вратата на уредот не е правилно затворена.	► Затворете ја вратата.
	→ Околната температура е превисока.	► Решение на проблемот: (погледни 1.4 Поле на примена на уредот)
	→ Уредот се отвора почесто или предолго.	► Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не, обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
	→ Температурата е поставена погрешно.	► Поставете пониска температура и проверете после 24 часа.

# Отстранување од употреба

Грешка	Причина	Отстранување
	→ Уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греене итн.).	► Преместете го уредот или изворот на топлина.
<b>Кедерот на вратата е неисправен или поради друга причина треба да се замени.</b>	→ Кедерот на вратата може да се замени. Може да се замени без дополнителна помошна алатка.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)
<b>Уредот е подмрзнат или се кондензира вода.</b>	→ Кедерот на вратата може да се излезе од лежиштето.	► Проверете дали кедерот е правилно поставен во лежиштето.
<b>Надворешните површини на уредот се топли.*</b>	→ Топлината од водот на разладното средство користи за отстранување на кондензираната вода.	► Ова е нормална појава.

## 10.3.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
<b>Внатрешното осветлување не работи.</b>	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Вратата е отворен повеќе од 15 минути.	► Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена околу 15 минути.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен.	► Обратете се до корисничката служба. (погледни 10.4 Корисничка служба)

## 10.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 10 Помош за корисници). Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата можете да ја најдете во приложената брошура „Liebherr-Service“ или на [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непрофесионална поправка!

Повреди.

- Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 9 Одржување), треба да ги изведува само корисничката служба.
- Оштетениот кабел за струја може да го замени само производувачот или неговата корисничка служба или друго квалификувано лице.
- Кај уреди со IEC-приклучок, замената смеат да ја извршат и корисниците.

## 10.4.1 Обраќање до корисничката служба

Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

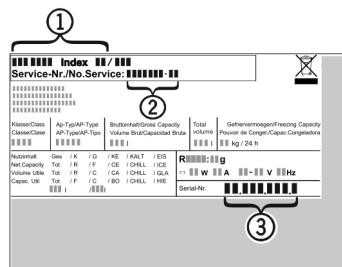
- Ознака на уредот (модел и индекс)
- Сервисен бр. (сервис)
- Сериски бр. (S-Nr.)

- Повикајте ги информациите за уредот преку еcranот. (погледни Информации за уредот)  
-или-

- Информациите на уредот се наоѓаат на табличката. (погледни 10.5 Табличка со податоци)
- Запишете ги информациите за уредот.
- Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

## 10.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа зад фиоката во внатрешната страна на уредот.



Фиг. 126

(1) Назнака на уредот

(2) Сервисен бр.

- Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

## 11 Отстранување од употреба

- Испразнете го уредот.

\* Во зависност од моделот и опремата

- ▶ Исклучување на уредот. (погледни Исклучување и вклучување на уредот)
- ▶ Извлечете го приклучокот од штекерот за струја.
- ▶ По потреба, отстранете го приклучокот за во фрижидер: Извлечете го приклучокот за во фрижидер од уредот и истовремено придвижете го налево и надесно.
- ▶ Исчистете го уредот. (погледни 9.5 Чистење на уредот)
- ▶ Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.
- ▶ Фрлете ги батериите, сијаличките и уредот според горенаведените инструкции.

## 12 Фрлање

### 12.1 Подготовка на уредот за фрлање



Liebherr поставува батерии во некои уреди. Поради еколошки причини, законите во ЕУ го обврзуваат крајниот корисник да ги отстрани батериите од стариот уред пред фрлање. Ако уредот содржи батерии, на него се поставени соодветни инструкции.

**Сијалички** За да можете сами да ги отстраните сијаличките без да ги оштетите, извадете ги непосредно пред да го фрлите уредот.

- ▶ Исклучете го уредот.
- ▶ По можност: Извадете ги сијаличките без да ги оштетите.

### 12.2 Соодветно фрлање на уредот



Уредот сè уште содржи вредни материјали и мора да се фрли одделно од вообичаениот отпад.



Фрлете ги батериите од стариот уред. Можете бесплатно да ги вратите батериите кај дистрибутерот и во центрите за рециклирање.

**Сијалички**

Фрлете ги изведените сијалички преку соодветните системи за собирање.

За Германија:

Уредот можете бесплатно да го фрлите во локалните центри за рециклирања во контејнер од класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор > 400 m<sup>2</sup>, дистрибутерот го зема стариот уред бесплатно.

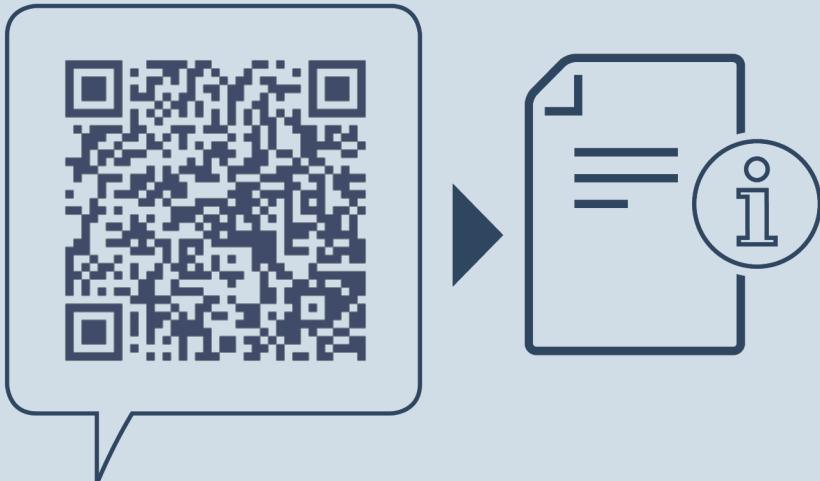


#### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Разладно средство и масло што истекуваат!

Оган. Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- ▶ Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и компресорот.
- ▶ Следете ги инструкциите за пренесување на уредот.
- ▶ Испратете го уредот без оштетување.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**MK**

**Бр. на артикл-**

**индекс: 7083570-00**

Датум на издавање: 20250523

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien